

Contract for License of CentraXX

This document comprises:

- Supplier License Agreement
- Schedule A - Agreement for CentraXX - Specifications
- Exhibit A of Schedule A - IQVIA Offer MMCI
- Schedule B - Software Support and Maintenance Agreement
- Exhibit A of Schedule B - Support Services and Service Levels
- Schedule C - Master Services Agreement
- Exhibit A of Schedule C - Statement of Work #1
- Schedule D - Personal Data Processing Agreement
- Schedule E – Pricing after Pilot

THIS CONTRACT FOR LICENSE OF CENTRAXX is made on December 13th, 2022 (the 'Effective Date') by and between

IQVIA Technology Solutions s.r.o., Pernerova 691/42, Karlín, 186 00 Praha 8 registered with the Commercial Register administered by the Municipal court in Prague under the Section C, File No. 63783, Vat ID: CZ25716212, herein called 'Supplier' or 'IQVIA'

AND

Masarykův onkologický ústav, Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, Vat ID: CZ00209805 herein called 'Licensee'.

Each of Supplier and Licensee may be referred to herein as a 'Party,' or collectively as 'Parties.'

This document is confidential and should be treated in accordance with the provisions of this agreement or in accordance with any other confidentiality or non-disclosure agreement in force.

Supplier License Agreement

This Agreement is made upon signature by both parties WHEREBY it is agreed between the parties hereto as follows:

1. LICENSE GRANT

- 1.1. Supplier hereby grants to the Licensee a worldwide, non-exclusive, non-transferable (except as permitted under Clause **Error! Reference source not found.**), irrevocable, time-limited

Smlouva o licenci CentraXX

Tento dokument obsahuje:

- Dodavatelská licenční smlouva
- Příloha A – Smlouva na CentraXX – Specifikace
- Doplněk A Přílohy A – Nabídka MOÚ
- Příloha B – Smlouva o podpoře a údržbě softwaru
- Doplněk A Přílohy B – Služby podpory a úrovně služeb
- Příloha C – Rámcová smlouva o poskytování služeb
- Doplněk A Přílohy C – Výkaz práce #1
- Příloha D – Smlouva o zpracování os. údajů
- Příloha E – Cenové ujednání pro období po ukončení Pilotu

TUTO SMLOUVU O LICENCI CENTRAXX uzavírají 13. prosince 2022 (dále jen "Datum účinnosti")

IQVIA Technology Solutions s.r.o., Pernerova 691/42, Karlín, 186 00 Praha 8, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu C, vložce 63783, DIČ: CZ25716212, dále jen "Dodavatel" nebo "IQVIA"

A

Masarykův onkologický ústav, Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, DIČ: CZ00209805, dále jen „Nabyvatel“.

Dodavatel a Nabyvatel mohou být v tomto dokumentu označováni jako "strana" nebo společně jako "strany".

Tento dokument je důvěrný a mělo by se s ním zacházet v souladu s ustanoveními této Smlouvy nebo v souladu s jakoukoli jinou účinnou dohodou o důvěrnosti nebo mlčenlivosti.

Dodavatelská licenční smlouva

Tato Smlouva je uzavřena podpisem obou stran, PŘIČEMŽ smluvní strany se dohodly takto:

1. UDĚLENÍ LICENCE

- 1.1. Dodavatel tímto uděluje Nabyvateli celosvětovou, nevýhradní, nepřevoditelnou (s výjimkou případů povolených v článku **Error! Reference source not found.**), neodvolatelnou, časově omezenou

<p>license to use, display and perform the software program as defined under Clause 3 (hereinafter 'CentraXX').</p> <p>1.2. In the event of a conflict between the terms and conditions of this Agreement and the terms and conditions of any and all Schedules and/or Exhibits thereto, the terms and conditions of such Schedules and/or Exhibits shall control.</p> <p>1.3. The license granted herein authorizes the Licensee to install CentraXX in machine form, virtual or physical, for use at the site(s) designated in Schedule A hereto ('Sites'). However, the rights and warrants for support and maintenance of Sites are expressly captured in the Software Support and Maintenance Agreement (Schedule B attached).</p> <p>1.4. The license grants apply solely to Supplier owned and developed software (e.g., application software, embedded and/or integrated software, interface software, custom drivers), and all modifications (e.g. updates, upgrades, patches, bug fixes) of CentraXX (to the extent provided under this Agreement), and Documentation distributed to Licensee (including all tools, utilities, algorithms, ideas, and concepts embodied therein) and any information disclosed by Supplier to Licensee and any portion thereof in any form.</p> <p>1.5. No license grants are extended license or rights to any supporting, specified, or required systems, applications, drivers, firmware, and software not provided by or developed by the Supplier ('Third Party Software').</p> <p>1.6. Licensee and Supplier will be responsible for compliance with the Regulation (EU) 2021/821 of the European Parliament and of the Council of 20 May 2021 setting up a Union regime for the control of exports, brokering, technical assistance, transit and transfer of dual-use items and any local import and export regulations in respect of trading between the Licensee and any of its non-EU based and/or domiciled subsidiaries. IQVIA will provide reasonable assistance and information to the Licensee in respect of ensuring compliance with the appropriate regulations.</p> <p>1.7. Licensee will not use CentraXX for any purpose other than as expressly permitted by this Agreement. In addition, Licensee will not: (i) install, uninstall (if the Licensee opt to uninstall or anyhow re-install CentraXX and/or any parts thereof</p>	<p>licenci k používání, zobrazování a provádění softwarového programu uvedeného v článku 3 (dále jen "CentraXX").</p> <p>1.2. V případě rozporu mezi podmínkami této Smlouvy a podmínkami veškerých Příloh a/nebo Doplnků této Smlouvy, mají přednost podmínky těchto Příloh a/nebo Doplnků.</p> <p>1.3. Licence udělená v této Smlouvě opravňuje Nabyvatele k instalaci CentraXX ve strojové podobě, virtuální nebo fyzické, pro použití na pracovištích uvedených v Příloze A této Smlouvy (dále jen "Pracoviště"). Práva a záruky týkající se podpory a údržby Pracovišť jsou však výslovně uvedeny ve Smlouvě o softwarové podpoře a údržbě (Příloha B).</p> <p>1.4. Udělení licence se vztahuje výhradně na software vlastněný a vyvinutý Dodavatelem (např. aplikační software, vložený a/nebo integrovaný software, software rozhraní, vlastní ovladače) a všechny modifikace (např. updates, upgrades, patche, opravy chyb) CentraXX (v rozsahu stanoveném touto Smlouvou) a Dokumentaci poskytnutou Nabyvateli (včetně všech nástrojů, utilit, algoritmů, myšlenek a konceptů v nich obsažených) a veškeré informace sdělené Dodavatelem Nabyvateli a jakékoli jejich části v jakékoli formě.</p> <p>1.5. Žádné licenční oprávnění není rozšířeno licencí nebo právem k jakýmkoli podpůrným, speciálním nebo požadovaným systémům, aplikacím, ovladačům, firmwaru a softwaru, které Dodavatel neposkytl ani nevyvinul (dále jen „Software třetích stran“).</p> <p>1.6. Nabyvatel a Dodavatel ponese odpovědnost za dodržování nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/821 ze dne 20. května 2021, kterým se zavádí režim Unie pro kontrolu vývozu, zprostředkování, technické pomoci, tranzitu a přepravy zboží dvojího užití, a veškerých místních dovozních a vývozních předpisů týkajících se obchodování mezi Nabyvatelem a kteroukoli z jeho dceřiných společností (poboček) se sídlem nebo usazených mimo EU. IQVIA poskytne Nabyvateli přiměřenou podporu a informace týkající se zajištění souladu s příslušnými předpisy.</p> <p>1.7. Nabyvatel nebude používat CentraXX k žádnému jinému účelu, než je výslovně povoleno touto Smlouvou. Kromě toho Nabyvatel nebude: (i) instalovat, odinstalovávat (v případě, že se</p>
---	---

themselves without IQVIA's involvement, the Licensee shall not be liable for any and all malfunctions and/or consequences of such self-executed uninstallation and/or re-installation and Parties shall agree *ad hoc* and in good faith upon conditions and fees for remedying such situation by IQVIA), copy, assign, sell, rent, sublicense, give away or otherwise transfer CentraXX except as expressly permitted by this Agreement; (ii) install or use CentraXX for or by any third party service provider, third party time-sharing, or third party outsourcing service; (iii) alter, modify or create any derivative work of CentraXX machine readable or compiled code except as expressly permitted by this Agreement; (iv) translate, reverse-compile, decompile, disassemble, reverse-assemble, trace, or otherwise reverse-engineer CentraXX or otherwise attempt to learn the source code of CentraXX; (iv) remove any proprietary notices or labels within CentraXX; or (v) use CentraXX in a production state for business and commercial operations at any location other than the designated Site(s). Without limiting the license restrictions in this Clause and as an additional obligation, Licensee will adopt and implement reasonable measures to guard against unauthorized use of CentraXX.

- 1.8. The License to CentraXX is solely to the executable and machine-readable object code of Supplier developed and/or provided software and does not include any license to the human readable de-compiled code (herein 'Source Code').
- 1.9. Licensee may make copies of the Documentation to the extent reasonably necessary to enable use of CentraXX in accordance with this Agreement. Licensee may not provide such Documentation or copies, or any part thereof, to any third parties.
- 1.10. The Licensee shall use the CentraXX server-based components on specified prerequisite systems and hardware (hereinafter 'Installation') in accordance with this Agreement. The Licensee is limited to use of one (1) such Installation at a 'Production Site'. 'Production Site' means the location, geographical and/or network address, where an Installation is to be maintained and supported, for use in Licensee's primary scientific research operations.
- 1.11. The Licensee is permitted additional Installations of some or all of the CentraXX server-based components for approved use under this

Nabyvatel rozhodne odinstalovat či přeinstalovat CentraXX či jeho jakoukoli část bez součinnosti s IQVIA, je Nabyvatel plně odpovědný za jakékoli nefunkčnosti či jiné důsledky takového jednání a strany se, pro tento případ, zavazují *ad hoc* a v dobré víře jednat o podmínkách a poplatcích za napravení takto Nabyvatelem způsobeného stavu ze strany IQVIA), kopírovat, postupovat, prodávat, pronajímat, sublicencovat, rozdávat nebo jinak převádět CentraXX, s výjimkou případů výslovně povolených touto Smlouvou; (ii) instalovat nebo používat CentraXX pro jakéhokoli nebo jakýmkoli jiným poskytovatelem služeb, sdílením s třetí stranou nebo outsourcingovou službou třetí strany; (iii) měnit, upravovat nebo vytvářet jakékoli odvozené dílo strojově čitelného nebo kompilovaného kódu CentraXX s výjimkou případů výslovně povolených touto Smlouvou; (iv) překládat, zpětně kompilovat, dekompilovat, rozebírat, zpětně sestavovat, trasovat nebo jinak zpětně analyzovat CentraXX nebo se jinak pokoušet zjistit zdrojový kód CentraXX; (iv) odstraňovat jakékoli oznámení nebo štítky v rámci CentraXX; nebo (v) používat CentraXX v provozním stavu pro obchodní a komerční účely na jakémkoli jiném místě, než jsou určena Pracoviště. Bez ohledu na licenční omezení uvedená v tomto článku a jako další povinnost Nabyvatel přijme a implementuje přiměřená opatření na ochranu před neoprávněným použitím CentraXX.

- 1.8. Licence pro CentraXX se vztahuje výhradně na spustitelný a strojově čitelný programový kód Dodavatele vyvinutého a/nebo poskytnutého softwaru a nezahrnuje žádnou licenci na člověkem čitelný dekompilovaný kód (dále jen "zdrojový kód").
- 1.9. Nabyvatel může pořizovat kopie Dokumentace v rozsahu přiměřeně nezbytném pro umožnění používání CentraXX v souladu s touto Smlouvou. Nabyvatel nesmí takovou dokumentaci ani kopie ani žádnou jejich část poskytnout třetím stranám.
- 1.10. Nabyvatel je povinen používat serverové komponenty CentraXX na specifikovaných nezbytných systémech a hardwaru (dále jen "Instalace") v souladu s touto Smlouvou. Nabyvatel je omezen na použití jedné (1) takové Instalace v "Provozu". "Provozem" se rozumí místo, zeměpisná a/nebo síťová adresa, na níž má být instalace udržována a podporována, pro

agreement (e.g. Test, Quality Assurance, Sandbox). However, the support and maintenance of these Installations is expressly limited to that defined under Schedule B of this Agreement. It is the responsibility of the Licensee to (i) install and configure, (ii) support and maintain, and (iii) ensure the compliance of Installations outside the scope of this Agreement.

2. RIGHTS

2.1. Licensee acknowledges that this Agreement conveys only the right to use CentraXX as set out herein and that all other rights, title, and interest in CentraXX remain vested in Supplier and its agents.

2.2. Supplier grants the Licensee the following rights:

- i. To use, display, and perform CentraXX for Licensee's purposes, without limitation on the location and number, size, or type of servers, or workstations interface, but limited to such number of Concurrent User Licenses, such designated Sites, or both in the case of Enterprise Licenses.
- ii. To make copies of CentraXX for backup, archival, security, and disaster recovery purposes and use such copies for those purposes. To the extent Supplier's proprietary or copyright notice has been provided to Licensee by Supplier in writing, Licensee shall reproduce and include such notice on such copies of CentraXX. If such proprietary notice appears in machine-readable form, Licensee shall make reasonable efforts to reproduce such notice in such form.
- iii. To merge or interface any machine-readable form of CentraXX licensed hereunder with any other software to form an enhanced, improved, updated or otherwise modified software program (each such modified software program, a 'Licensee Enhancement'). Supplier shall have no rights to any Licensee Enhancement, including without limitation the rights to use or receive any such Licensee Enhancement. However, all CentraXX components licensed under Schedule A included in any such Licensee Enhancement shall remain subject to the terms and conditions hereof.

použití v primárních vědeckovýzkumných činnostech Nabyvatele.

- 1.11. Nabyvateli je povolena dodatečná instalace některých nebo všech serverových komponent CentraXX pro schválené použití podle této Smlouvy (např. Test, Quality Assurance, Sandbox). Podpora a údržba těchto instalací je však výslovně omezena na to, co je definováno v Příloze B této Smlouvy. Nabyvatel je odpovědný za (i) instalaci a konfiguraci, (ii) podporu a údržbu a (iii) zajištění souladu instalací mimo oblast působnosti této Smlouvy.

2. OPRÁVNĚNÍ

2.1. Nabyvatel bere na vědomí, že tato Smlouva zahrnuje pouze právo používat CentraXX, jak je zde uvedeno, a že všechna ostatní práva, nároky a zájmy na CentraXX zůstávají Dodavateli a jeho zástupcům.

2.2. Dodavatel uděluje Nabyvateli následující práva:

- i. Používat, zobrazovat a provádět CentraXX pro činnost Nabyvatele, bez omezení umístění a počtu, velikosti nebo typu serverů nebo rozhraní pracovních stanic, ale omezeno na určitý počet Souběžných uživatelských licencí nebo určitá Pracoviště, nebo obojí v případě Enterprise Licencí.
- ii. Vytvářet kopie CentraXX pro účely zálohování, archivace, zabezpečení a opravy po havárii a použití těchto kopií pro tyto účely. V rozsahu, v jakém Dodavatel písemně poskytl Nabyvateli oznámení o vlastnictví nebo autorských právech Dodavatele, Nabyvatel toto oznámení reprodukuje a umístí na takové kopie CentraXX. Pokud se takové oznámení o vlastnictví poskytne ve strojově čitelné podobě, Nabyvatel vynaloží přiměřené úsilí, aby takové oznámení v takové formě reprodukovala.
- iii. Sloučit nebo propojit jakoukoli strojově čitelnou formu CentraXX licencovanou podle této Smlouvy s jakýmkoli jiným softwarem za účelem vytvoření rozšířeného, vylepšeného, aktualizovaného nebo jinak upraveného softwarového programu (každý takový upravený softwarový program dále jen "Vylepšení Nabyvatele"). Dodavatel nemá žádná práva k žádnému Vylepšení Nabyvatele, zejména, nikoli však výlučně, nemá práva na používání nebo přijímání

iv. To use and modify CentraXX to generate, develop, or compose software programs which do not include or contain any part of CentraXX licensed hereunder (each, a “Generated Program”), and maintain rights of exclusivity for use, copying, modification, access, and otherwise exploit such Generated Programs. Licensee shall own all such Generated Programs and shall have no liability or obligation to Supplier relative to the composition, use, or other disposition of such Generated Programs on commercially reasonable terms. Supplier may negotiate in good faith acquisition or use rights of such Generated Programs. In this event, and after the Generated Program is developed into a future version of CentraXX, the Supplier shall not be required to support and maintain the legacy Generated Program. Licensee shall have no liability and shall not be responsible for use of any Generated Program by CentraXX, its Affiliates, and their customers.

2.3. Each Enterprise License granted hereunder is transferable and assignable with Supplier’s express written consent (which shall not be unreasonably withheld, delayed, or conditioned)

- i. to an Affiliate of Licensee or
- ii. in connection with a sale, merger, transfer, or other disposition by Licensee of all or substantially all of Licensee’s assets or business to which this Agreement relates, with a third party that does not require alterations, modifications, or addendums to attachments of this Agreement (Schedules A and B); provided that, upon written notice to Supplier, Licensee shall be entitled to convert its Enterprise to a number of Concurrent User licenses prior to such a sale, merger, transfer, or other disposition, which such number of licenses shall be based on Licensee’s good faith estimate of the number of users of CentraXX, subject to Supplier audit and assessment.

3. FORM OF CENTRAXX

3.1. CentraXX shall be provided by the Supplier to the Licensee in the following form and phases:

Phase I – Licence delivery

3.1.1. Digital keys or printed hard copies

takových Vylepšení Nabyvatele. Všechny komponenty CentraXX licencované podle Přílohy A obsažené v každém takovém Vylepšení Nabyvatele však nadále podléhají podmínkám této Smlouvy.

iv. Používat a upravovat CentraXX za účelem generování, vývoje nebo vytváření softwarových programů, které neobsahují ani nezahrnují žádnou část CentraXX licencovanou podle této Smlouvy (každý z nich dále jen “Vytvořený program”), a udržovat práva exkluzivity pro použití, kopírování, úpravu, přístup a jiné využívání takových Vytvořených programů. Nabyvatel je vlastníkem všech takových Vytvořených programů a nenese žádnou odpovědnost ani závazek vůči Dodavateli týkající se složení, použití nebo jiného nakládání s takovými Vytvořenými programy za komerčně přiměřených podmínek. Dodavatel může v dobré víře sjednat nabytí nebo užívání práv k těmto Vytvořeným programům. V takovém případě a poté, co bude Vytvořený program rozvinut do budoucí verze CentraXX, nebude Dodavatel povinen podporovat a udržovat starší Vytvořený program. Nabyvatel nenese žádnou odpovědnost a neručí za používání jakéhokoli Vytvořeného programu společností CentraXX, jejími Spojenými osobami a jejich zákazníky.

2.3. Každá Enterprise Licence udělená podle této Smlouvy je převoditelná a postupitelná s výslovným písemným souhlasem Dodavatele (který nesmí být bezdůvodně odepřen, zpožděn nebo podmíněn)

- i. Spojené osobě Nabyvatele nebo
- ii. v souvislosti s prodejem, fúzí, převodem nebo jiným nakládáním Nabyvatele se všemi nebo v podstatě všemi aktivy nebo závodem Nabyvatele, k nimž se vztahuje tato Smlouva, se třetí stranou, která nevyžaduje změny, úpravy nebo dodatky k přílohám této Smlouvy (Přílohy A a B); za předpokladu, že na základě písemného oznámení Dodavateli je Nabyvatel oprávněn převést svoji Enterprise Licenci na určitý počet Souběžných uživatelských licencí před takovým prodejem, fúzí, převodem nebo jinou dispozicí, přičemž tento počet licencí bude založen na odhadu počtu uživatelů CentraXX Nabyvatelem v

Phase II – Implementation

- 3.1.2. Machine executable software consisting of System Modules, Application Modules, and/or Application Interfaces as listed and defined in the Agreement for CentraXX (Schedule A), for which Schedule A shall form part of the agreement
- 3.1.3. Security and cryptographic keys or license files required for activation and use
- 3.1.4. The Documentation as defined in the Agreement for CentraXX (Schedule A)
- 3.2. Licensee shall not create or attempt to create, nor permit others to create or attempt to create source code or any part thereof from operational object programs licensed to Licensee hereunder.

Phase III – Integration as specified in the Clause 4. hereunder.

4. INTEGRATION

- 4.1. Parties hereby declare and acknowledge that as of the execution thereto the Licensee is simultaneously implementing a new Special Oncologic Hospital Information System with the brand name Chameleon (hereinafter the „SONIS“ or „Chameleon“) that is to be supplied by the company Steiner, s.r.o., IČ: 26488931 (hereinafter „Steiner“). In the light of contracted implementation schedule the Licensee estimates that the Licensee will launch the operation of SONIS in the month of August, 2023.
- 4.2. Parties have agreed that the Supplier shall ensure for the Licensee, for the remuneration stipulated in the Exhibit A to Schedule A thereto, the integration of software CentraXX, the subject matter of this Agreement, and SONIS. Parties have further agreed that for the purposes of this Agreement the integration of CentraXX and SONIS, IQVIA needs to have access to an HL7 stream with v2.1-2.6, in order to be able to import data from message types ADT, BAR, ORU MDM, etc.

hereinafter the “Integration”

5. OWNERSHIP

- 5.1. IP Ownership
 - 5.1.1. Licensee acknowledges and agrees that the Supplier (or the applicable supplier or licensor) shall retain all right, title and interest, including intellectual property or proprietary rights, in and to CentraXX, and except as expressly set forth in the License, this Agreement does not grant to

dobré víře, s výhradou auditu a posouzení Dodavatele.

3. FORMA CENTRAXX

- 3.1. Dodavatel poskytne CentraXX Nabyvateli v následující formě:
 - Fáze I – Dodání softwaru a licence
 - 3.1.1. Digitální klíče licence nebo tištěné kopie
 - 3.1.2. Strojově spustitelný software skládající se ze Systémových Modulů, Aplikačních Modulů a/nebo Aplikačních Rozhraní, jak jsou uvedeny a definovány ve Smlouvě na CentraXX (Příloha A), přičemž Příloha A je součástí smlouvy
 - 3.1.3. Bezpečnostní a kryptografické klíče nebo licenční soubory vyžadované pro aktivaci a použití
 - Fáze II – Implementace
 - 3.1.4. Instalace CentraXX se všemi uvedenými moduly a uživatelskými licencemi (na hardware dle systémových požadavků, poskytovaný Nabyvatelem). Dokumentace definovaná ve Smlouvě na CentraXX. Další činnosti dle Přílohy A.
 - 3.2. Nabyvatel nesmí vytvářet ani se pokoušet vytvářet, ani dovolit jiným osobám vytvářet nebo se pokoušet vytvářet zdrojový kód nebo jakoukoli jeho část z operačních objektových programů licencovaných Nabyvateli podle této Smlouvy.
 - Fáze III – Příprava integrace tak, jak je specifikována v čl. 4. níže.

4. INTEGRACE

- 4.1. Strany prohlašují a berou na vědomí, že Nabyvatel ke dni uzavření této Smlouvy taktéž zavádí nový Speciální Onkologický Nemocniční Informační Systém s obchodním označením Chameleon (dále jen „SONIS“ nebo „Chameleon“), jehož smluvním dodavatelem je společnost Steiner, s.r.o., IČ: 26488931 (dále jen „Steiner“). Nabyvatel na základě sjednaného implementačního harmonogramu předpokládá, že v rámci svého provozu přejde na SONIS v měsíci srpnu 2023.
- 4.2. Strany se dohodly, že Dodavatel pro Nabyvatele zajistí, za úplaty dle Doplňku A Přílohy A této Smlouvy, přípravu na integraci softwarů CentraXX, který je předmětem této Smlouvy, a SONIS. Pro integraci CentraXX se SONIS je

Licensee any right, title or interest in or to CentraXX. All ideas, modifications, enhancements, improvements, inventions, discoveries, works of authorship, methods, processes, models, algorithms, software technology, technical documentation and other proprietary information or methodologies owned by the Supplier or developed by Supplier within machine readable, compiled code, and supporting files in the performance of this Agreement related to CentraXX that are not Licensee Enhancements or Generated Programs will remain solely and exclusively the property of the Supplier.

5.1.2. For the avoidance of doubt, Parties acknowledge and declare that intellectual property and proprietary rights to databases created by the Licensee in CentraXX, given the purpose and/or rationale of this software, will remain solely and exclusively the property of the Licensee.

5.2. Use of Data

5.2.1. "Data" means, collectively, data contained in any Licensee devices associated with CentraXX, data created or stored through the use of any Licensee devices associated with CentraXX, accessed and/or collected by the Supplier and/or data created or collected during the performance of Services. "Privacy Rule" means and shall be constructed subject to the Data Processing Agreement in effect between the Parties as of the Effective Date.

The contracting parties have agreed that the provision of data will always be agreed separately and will be covered by a contract and procedures held by MMCI.

6. CONFIDENTIALITY

6.1. The Licensee recognizes that any non-public and proprietary information disclosed by Supplier to the Licensee and designated as confidential may be of proprietary value to Supplier ('Supplier Confidential Information'). Licensee undertakes to treat, and to have its employees and agents treat, Supplier Confidential Information as confidential. Except as expressly permitted herein, Licensee shall not disclose Supplier Confidential Information to any third parties, without obtaining the prior written consent of Supplier, with such consent not to be unreasonably withheld or delayed. For the

nezbytný přístup ke streamu HL7 v2.1-2.6, aby bylo možné importovat zprávy ve formátech ADT, BAR, ORU, MDM a případně dalších.

dále jen „Integrace“.

5. VLASTNICTVÍ

5.1. Vlastnictví duševních práv

5.1.1. Nabyvatel bere na vědomí a souhlasí s tím, že Dodavatel (nebo příslušný dodavatel či poskytovatel licence) si ponechá veškerá práva, nároky a podíly, včetně duševního vlastnictví nebo vlastnických práv, v a k CentraXX, a s výjimkou případů výslovně uvedených v Licenci, tato Smlouva neuděluje Nabyvateli žádné právo, nárok nebo podíl k nebo v CentraXX. Všechny nápady, modifikace, rozšíření, vylepšení, vynálezy, objevy, autorská díla, metody, procesy, modely, algoritmy, softwarové technologie, technická dokumentace a další informace vlastníka nebo metodiky vlastněné Dodavatelem nebo vyvinuté Dodavatelem v rámci strojově čitelného, kompilovaného kódu a podpůrných souborů při plnění této Smlouvy týkajících se CentraXX, které nejsou Vylepšení Nabyvatele nebo Vytvořené programy, zůstanou pouze a výhradně majetkem Dodavatele.

5.1.2. Strany pro vyloučení pochybností berou na vědomí a prohlašují, že práva a původcovství (autorství) databází vytvořených Nabyvatelem v CentraXX, s ohledem na účel, ke kterému bude tento Nabyvatelem užíván, zůstávají zachována Nabyvateli.

5.2. Použití údajů

5.2.1. "Data" znamenají souhrnně data obsažená v jakýchkoli zařízeních Nabyvatele spojených s CentraXX, data vytvořená nebo uložená prostřednictvím používání jakýchkoli zařízení Nabyvatele spojených s CentraXX, ke kterým získá přístup Dodavatel a/nebo data vytvořená nebo shromážděná během poskytování Služeb. "Pravidlo ochrany osobních údajů" znamená a bude vykládáno v souladu se Smlouvou o zpracování osobních údajů uzavřenou a platnou mezi stranami k Datu účinnosti.

Smluvní strany se dohodly, že poskytnutí dat se bude řešit vždy separátně a bude kryto

avoidance of doubt, Parties have agreed that potential disclosure of Supplier Confidential Information by the Licensee (its employees and agents) to the supplier of SONIS, the company Steiner in the course of Integration.

- 6.2. In the event that Licensee breaches, or attempts to breach, or threatens to breach, any of the provisions of Clause 2 or Clause 6.1 of the Agreement, then Supplier, in addition to any other remedies available at law, shall have the right to seek a preliminary injunction enjoining such breach, or attempt to breach, or threat to breach, it being acknowledged by the parties hereto that legal remedies are inadequate in such circumstances.
- 6.3. Supplier recognizes that any non-public and proprietary information disclosed or made available by Licensee to Supplier may be of proprietary value to Licensee and is to be considered highly confidential ("Licensee Confidential Information"). Supplier shall not use or disclose such Licensee Confidential Information to others (except its employees who reasonably require same for the purposes hereof and who are bound to it by a like obligation as to confidentiality) without the express written permission of Licensee.
- 6.4. In the event that Supplier breaches, or attempts to breach, or threatens to breach, any of the provisions of Clause 6.3 of the Agreement, then Licensee, in addition to any other remedies available at law or in equity, shall have the right to seek a preliminary injunction enjoining such breach, or attempt to breach, or threat to breach, it being acknowledged by the parties hereto that legal remedies are inadequate in such circumstances.
- 6.5. Supplier Confidential Information and Licensee Confidential Information shall not apply to any information that:
- 6.5.1. can be demonstrated by written records to have been previously acquired from a third party at the time of receipt
- 6.5.2. was subsequently otherwise legally acquired from a third party having an independent right to disclose the information
- 6.5.3. is now or later becomes publicly known without breach of this Agreement by the discovery party

příslušnou smlouvou a odpovídajícími postupy v MOÚ.

6. MLČENLIVOST

- 6.1. Nabyvatel uznává, že veškeré neveřejné a vlastnické informace, které Dodavatel sdělí Nabyvateli a označí jako důvěrné, mohou mít pro Dodavatele majetkovou hodnotu (dále jen "Důvěrné informace Dodavatele"). Nabyvatel se zavazuje zacházet se svými zaměstnanci a zástupci s Důvěrnými informacemi Dodavatele jako s důvěrnými. Není-li v této Smlouvě výslovně povoleno jinak, Nabyvatel nesmí zpřístupnit Důvěrné informace Dodavatele žádné třetí straně bez předchozího písemného souhlasu Dodavatele, který nebude bezdůvodně odpírán nebo zdržován. Pro vyloučení pochybností strany výslovně sjednaly, že za porušení povinností Nabyvatele dle tohoto článku se nepovažuje příp. zpřístupnění Důvěrných informací Dodavatele Nabyvatelem (jeho zaměstnanci a zástupci) dodavateli SONIS spol. Steiner, v rámci a po dobu Integrace.
- 6.2. V případě, že Nabyvatel poruší nebo se pokusí porušit nebo hrozí porušením některého z ustanovení článku 2. nebo článku 6.1 Smlouvy, pak má Dodavatel, kromě jakýchkoli jiných ochranných prostředků dostupných podle zákona, právo požádat o předběžné soudní opatření zakazující takové porušení nebo pokus o porušení nebo hrozbu porušení. Smluvní strany uznávají, že ochranné prostředky jsou za takových okolností nedostatečné.
- 6.3. Dodavatel bere na vědomí, že veškeré neveřejné a vlastnické informace zveřejněné nebo zpřístupněné Nabyvatelem Dodavateli mohou mít pro Nabyvatele majetkovou hodnotu a je třeba je považovat za vysoce důvěrné (dále jen "Důvěrné informace Nabyvatele"). Dodavatel nepoužije ani nezveřejní takové Důvěrné informace Nabyvatele jiným osobám (s výjimkou svých zaměstnanců, kteří je přiměřeně požadují pro účely této Smlouvy a kteří jsou k nim vázáni obdobnou povinností mlčenlivosti) bez výslovného písemného souhlasu Nabyvatele.
- 6.4. V případě, že Dodavatel poruší nebo se pokusí porušit nebo hrozí porušením kteréhokoli z ustanovení článku 6.3.5. Smlouvy, pak má Nabyvatel kromě jakýchkoli jiných ochranných prostředků dostupných na základě zákona nebo

or any party that received such Confidential Information from the disclosing party.

- 6.6. Supplier and Licensee may divulge Licensee Confidential Information and Supplier Confidential Information, respectively, only to those directors, officers, employees, consultants, agents, and professional advisors of its and its Affiliates who are directly involved in the license and/or use of CentraXX and shall use reasonable efforts to ensure that such employees are aware of and comply with these obligations as to confidentiality. Further, Licensee shall be permitted to disclose Supplier Confidential Information in confidence to third parties the extent reasonably necessary in the exercise of rights granted in Clause 2, or in connection with an actual or potential investment in Licensee, or in connection with the actual or potential sale, transfer, merger or consolidation of all or substantially all of the business and assets of Licensee.
- 6.7. Prompt notification shall be given to the other party of the unauthorized possession, use or knowledge of any item supplied pursuant to this Agreement.
- 6.8. The obligations as to disclosure and confidentiality shall come into effect on the signing of the Agreement and shall continue in force notwithstanding the termination of the Agreement.
- 6.9. The obligations as to disclosure and confidentiality shall not apply to information to the extent such information is required to be disclosed by governmental authority or judicial order.

7. INDEMNIFICATION (DAMAGES) AND INSURANCE

7.1. By Supplier

- 7.1.1. Supplier shall indemnify (i.e. shall compensate material as well as immaterial damages incurred by) the Licensee, against in particular injury (including death) to any persons or loss of or damage to any property (including CentraXX) which may arise out of the act, default or negligence of the Supplier, their employees or agents in consequence of Supplier's obligations under the License and against all claims, demands, proceedings, damages, costs, charges and expenses (costs of court litigations, incl. court fees per applicable legal regulations) whatsoever in respect thereof or in relation thereto, provided that the Supplier shall not be

spravedlnosti právo požádat o předběžné soudní opatření zakazující takové porušení nebo pokus o porušení nebo hrozbu porušení. Smluvní strany uznávají, že ochranné prostředky jsou za takových okolností nedostatečné.

- 6.5. Důvěrné informace Dodavatele a Důvěrné informace Nabyvatele se nevztahují na žádné informace:
- 6.5.1. u nichž lze písemnými záznamy prokázat, že byly v době přijetí dříve získány od třetí strany
- 6.5.2. které byly následně legálně získány od třetí strany, která má nezávislé právo na zveřejnění informací
- 6.5.3. které jsou nyní nebo budou později veřejně známy bez porušení této Smlouvy ze strany přijímající strany nebo jakékoli strany, která obdržela takové Důvěrné informace od sdělující strany.
- 6.6. Dodavatel a Nabyvatel mohou sdělit Důvěrné informace Nabyvatele a Důvěrné informace Dodavatele pouze svým ředitelům, úředníkům, zaměstnancům, konzultantům, zástupcům a odborným poradcům a obdobným osobám svých Spojených osob, kterých se dotýká přímo licence a/nebo používání CentraXX, a vynaloží přiměřené úsilí k zajištění, aby si tito zaměstnanci byli vědomi a dodržovali tyto povinnosti týkající se mlčenlivosti. Nabyvatel je dále oprávněn v utajovaném režimu sdělit Důvěrné informace Dodavatele třetí straně v rozsahu přiměřeně nezbytném pro výkon práv udělených v článku 2 nebo v souvislosti se skutečnou nebo potenciální investicí do Nabyvatele nebo v souvislosti se skutečným nebo potenciálním prodejem, převodem, fúzí nebo konsolidací celého nebo v podstatě celého závodu a majetku Nabyvatele.
- 6.7. Druhá strana musí být neprodleně informována o neoprávněném držení, použití nebo znalosti jakékoli věci dodané podle této Smlouvy.
- 6.8. Povinnosti týkající se zveřejnění a mlčenlivosti nabývají účinnosti podpisem Smlouvy a zůstávají v platnosti bez ohledu na ukončení Smlouvy.
- 6.9. Povinnosti týkající se zveřejnění a mlčenlivosti se nevztahují na informace v rozsahu, v jakém je požadováno, aby tyto informace byly zveřejněny orgánem veřejné moci nebo soudním příkazem.

liable for nor be required to indemnify the Licensee against any compensation or damages for or with respect to injuries or damage to persons or property to the extent that such injuries or damage result from any act, default or negligence on the part of the Licensee his employees or contractors (not being the Supplier or employed by the Supplier).

7.1.2. Supplier will defend, indemnify and hold harmless Licensee and its Affiliates and their officers, directors, employees and agents for any losses, costs, damages, liabilities and expenses (costs of court litigations, incl. court fees) per applicable legal regulations arising out of any claims, suits or proceedings against Licensee by a third party arising out of or relating to the Supplier's gross negligence or willful misconduct or a breach by the Supplier of its representations and warranties, except to the extent that any such losses are covered by Licensee's indemnity under Clause 7.27.2 below.

7.2. By Licensee

7.2.1. Licensee will indemnify (i.e. shall compensate material as well as immaterial damages incurred by) the Supplier per applicable legal regulations arising out of any claims, suits or proceedings against the Supplier by a third party (compensation of costs of court litigations, incl. court fees shall per applicable legal regulation) arising out of or relating to (i) Licensee's use of CentraXX in breach thereof, or (ii) Licensee's gross negligence or willful misconduct or a breach by Licensee of its representations and warranties or of this Agreement, except, in each case, to the extent that any such losses are covered by the Supplier's indemnity under Clause 7.1 above.

7.3. Without thereby limiting their responsibilities under sub-clauses 7.1 and 7.2, each party shall insure with a reputable insurance company against loss of or damage to property and injury to persons (including death) arising out of or in consequence of his obligations under the license and against all actions, claims, demands, costs and expenses in respect thereof with the minimum insured amount of CZK 20.000.000,-, save only as is set out in the exceptions in Clause 8.2.

8. LIMITED LIABILITY, STATUTE OF LIMITATION

7. ODŠKODNĚNÍ (NÁHRADA ŠKODY) A POJIŠTĚNÍ

7.1. Dodavatelem

7.1.1. Dodavatel odškodní (tj. nahradí škodu a nemajetkovou újmu) Nabyvatele zejména za zranění (včetně smrti) jakékoli osoby nebo újmu nebo poškození jakéhokoli majetku (včetně CentraXX), které může vzniknout v důsledku jednání, prodlení nebo nedbalosti Dodavatele, jeho zaměstnanců nebo zástupců v důsledku závazků Dodavatele podle licence a proti všem nárokům, požadavkům, řízením, škodě, nákladům, poplatkům a výdajům (kompenzace příp. nákladů řízení a soudních poplatků se budou řídit přísl. právními předpisy) a v souvislosti s nimi za předpokladu, že Dodavatel neodpovídá ani není povinen odškodnit Nabyvatele za jakoukoli náhradu nebo škodu způsobenou nebo v souvislosti se zraněními nebo újmami osob nebo majetku v rozsahu, v jakém tato zranění nebo újmy vyplývají z jakéhokoli jednání, prodlení nebo nedbalost na straně Nabyvatele jeho zaměstnanců nebo dodavatelů (kteří nejsou Dodavatelem nebo zaměstnancem Dodavatele).

7.1.2. Dodavatel bude bránit, odškodní a ochrání Nabyvatele a jeho vedoucí pracovníky, ředitele, zaměstnance a zástupce za jakékoli újmy, náklady, škody, závazky a výdaje (kompenzace příp. nákladů řízení a soudních poplatků se budou řídit přísl. právními předpisy) vyplývající z jakýchkoli nároků, žalob nebo řízení proti Nabyvateli třetí stranou vyplývajících z hrubé nedbalosti nebo úmyslného jednání Dodavatele nebo porušení jeho povinnosti či porušení prohlášení a záruk Dodavatele, s výjimkou případů, kdy se na takové újmy vztahuje odškodnění Nabyvatelem podle článku 7.27.2 níže.

7.2. Nabyvatelem

7.2.1. Nabyvatel nahradí škodu Dodavateli vyplývající z jakýchkoli nároků, žalob nebo řízení proti Dodavateli třetí stranou (kompenzace příp. nákladů řízení a soudních poplatků se budou řídit přísl. právními předpisy) vyplývajících z (i) používání CentraXX v rozporu s touto smlouvou, nebo (ii) hrubé nedbalost nebo úmyslné jednání Nabyvatele nebo porušení jeho prohlášení a záruk nebo této Smlouvy, s výjimkou případů, kdy jsou

8.1. To the maximum extent permitted by applicable law, and pursuant to Section 2898 of Civil Code in no event will the Supplier's liability to Licensee in contract, tort, or otherwise (i) arising out of or in connection with CentraXX or this Agreement exceed the amount equal to three times License Fees actually paid by Licensee to the Supplier for CentraXX under the scope of the Agreement as captured in Schedule A (or applicable Agreement for CentraXX addendum) for the affected, licensed functionality and features, or (ii) arising out of or in connection with the Services exceed the amount equal to three times Services Fees actually paid by Licensee to Supplier under the scope of an applicable Statement of Work.

8.2. Pursuant to Section 630 of Civil Code the Parties have agreed that the statute of limitation of any and all claims of the Licensee arising in connection with this Agreement or CentraXX, Support Services, or Professional Services provided under this Agreement shall not exceed thirty-six (36) months after the date on which Licensee became aware of their claim and that the Supplier is the liable party.

9. FEES AND PAYMENT

- 9.1. In consideration of the rights received under this Agreement the Licensee undertakes to pay the Supplier the sums defined in the attached Schedule A at the times so specified.
- 9.2. The Licensee will pay applicable rate of the value added tax (subject to applicable VAT rate) to be added to the specified sums.

10. SUPPORT AND ENHANCEMENT

10.1. The Licensee undertakes to enter into the Software Support and Maintenance Agreement in the attached Schedule B commencing on Acceptance of CentraXX in accordance with applicable Statement of Works.

11. TERM AND TERMINATION

- 11.1. Term and Renewal.
- 11.1.1. The term of this Agreement includes the Support Agreement Period defined in Schedule B, cumulative duration of all agreed upon Statement(s) of Work and any renewal term (the

takové újmy kryty odškodněním Dodavatele podle článku 7.17.1 výše.

- 7.3. 7.17.2a proti všem žalobám, nárokům, požadavkům, nákladům a výdajům v souvislosti s nimi, a to s minimální pojistnou částkou 20.000.000,-- Kč, pouze s výjimkou případů uvedených ve výjimkách v bodě 8.1

8. OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI, PROMLČENÍ

8.1. V maximálním rozsahu povoleném platnými právními předpisy a v souladu s § 2898 občanského zákoníku nebude v žádném případě smluvní, deliktní ani jiná odpovědnost Dodavatele vůči Nabyvateli (i) vyplývající z nebo v souvislosti s CentraXX nebo touto Smlouvou překračovat trojnásobek licenčních poplatků skutečně zaplacených Nabyvatelem Dodavatelé za CentraXX v rozsahu dle Smlouvy, jak je uvedeno v Příloze A (nebo příslušné příloze této smlouvy) pro dotčené, licencované funkce a vlastnosti, nebo (ii) vyplývající ze Služeb nebo v souvislosti s nimi překračovat trojnásobek Poplatků za Služby, které Nabyvatel skutečně zaplatil Dodavatelé v rámci příslušného Výkazu práce.

8.2. V souladu s § 630 občanského zákoníku se strany dohodly, že promlčecí lhůta veškerých nároků Nabyvatele vzniklých v souvislosti s touto Smlouvou nebo CentraXX, Podpůrnými službami nebo Odbornými službami poskytovanými podle této Smlouvy se zkracuje na třicet šest (36) měsíců ode dne, kdy se Nabyvatel dozvěděl o jeho nároku a odpovědnosti Dodavatele.

9. POPLATKY A PLATBY

- 9.1. Jako protiplnění za práva získaná na základě této Smlouvy se Nabyvatel zavazuje zaplatit Dodavatelé částky stanovené v příložené Příloze A v uvedených splatnostech.
- 9.2. Nabyvatel zaplatí příslušnou sazbu DPH (v aktuálně platné sazbě), která bude připočtena k uvedeným částkám.

10. PODPORA A ROZVOJ

"Term"), unless earlier terminated as provided herein.

11.1.2. The term of Enterprise license granted under this agreement is limited until December 31st, 2024..

11.1.3. Should the Licensee be interested in continuation of the licence granted hereunder after the term of this Agreement (December 31st, 2024) the Supplier undertakes to meet the pricing stipulated in the Schedule E.

11.2. Termination.

11.2.1. Either party may terminate the Agreement, in part or in whole, forthwith on written notice if:

- i. The other party shall become insolvent and the insolvency petition ca. other party is published in the Insolvency Registry or go into liquidation, or
- ii. The other party breaches its contractual obligations in a material way, or
- iii. A Third-Party Software provider shall become insolvent or go into liquidation.

11.2.2. Either party may terminate this Agreement without cause upon a ninety (90) days' notice. The Licensee will pay all due costs for:

- i. CentraXX licensed under Schedule A and
- ii. Prorated fees up to the termination date under Schedule B, should the Licensee be obliged to pay such fees pursuant to Schedule B as of or prior to termination, and
- iii. Costs actually incurred by Supplier for outstanding Statement(s) of Work up through the date of termination.

11.2.3. Termination of the Agreement shall not prejudice any rights of either party which have arisen on or before the date of termination.

11.2.4. Within fourteen (14) days following the date of termination the Licensee shall at the option of the Supplier cease use, and return or destroy all unlicensed, trial or Beta software and related documentation and shall certify to the Supplier in writing that this has been done.

12. MISCELLANEOUS

12.1. Interpretation

12.1.1. All defined terms in this Agreement have the meaning assigned to them in the Agreement and

10.1. Nabyvatel se zavazuje uzavřít Smlouvu o softwarové podpoře a údržbě ve znění uvedené v Příloze B počínaje Převzetím CentraXX v souladu s příslušným Výkazem práce.

11. DOBA TRVÁNÍ A UKONČENÍ

11.1. Trvání a prodloužení.

11.1.1. Doba trvání této Smlouvy zahrnuje Období Smluvní Podpory definované v Příloze B, kumulativní dobu trvání všech Výkazů práce a jakékoli období prodloužení (dále jen "Trvání"), pokud není ukončena dříve způsobem uvedeným v této Smlouvě.

11.1.2. Trvání Enterprise licence udělené podle této Smlouvy je omezeno na dobu určitou, a to do 31.12.2024.1

11.1.3. Dodavatel se pro případ, že Nabyvatel bude mít zájem o pokračování licence i po Době trvání této smlouvy (po 31. 12. 2024), zavazuje dodržet cenová ujednání dle Přílohy E této smlouvy.

11.2. Ukončení.

11.2.1. Kterákoli ze stran může Smlouvu, částečně nebo zcela, vypovědět písemnou výpovědí bez výpovědní lhůty, pokud:

- i. se druhá strana dostane do úpadku a v insolvenčním rejstříku bude zveřejněn insolvenční návrh nebo vstoupí do likvidace, nebo
- ii. druhá strana poruší své smluvní povinnosti podstatným způsobem, nebo
- iii. se poskytovatel Softwaru třetí strany dostane do úpadku nebo vstoupí do likvidace.

11.2.2. Kterákoli ze stran může tuto smlouvu vypovědět bez udání důvodu s devadesáti (90) denní výpovědní lhůtou. Nabyvatel uhradí veškeré splatné platby za:

- i. software CentraXX licencovaný podle Přílohy A a
- ii. Poměrné poplatky až do data ukončení podle Přílohy B, vznikne-li nabyvateli dle Přílohy B ke dni ukončení Smlouvy povinnost tyto hradit, a
- iii. Náklady skutečně vynaložené Dodavatelem na neproplacené Výkazy práce až do dne ukončení.

apply both to their singular and plural forms, as the context may require. "Including" means including without limitation. "Days" refers to calendar days unless otherwise specified. "Herein," "hereof," "hereunder," "hereto" or other similar expressions refer to this Agreement. The term "party" or "parties" collectively or individually refers to the Supplier and/or Licensee. The terms "will" and "shall" have the same meaning. Clause headings are inserted in this Agreement for ease of reference only and do not form part of the Agreement for purpose of interpretation.

12.2. Force Majeure

12.2.1. Neither party will be liable for any failure or delay in performance of its obligations hereunder by reasons of acts of God or in case the party proves that they have been prevented from meeting their obligation under this agreement temporarily or permanently by extraordinary and unforeseeable obstacle that had occurred independently on such party's actions and will. An obstacle caused by party's personal circumstances or such that comes into existence after the party is in default and/or delay shall not exempt the party from their liability.

12.3. Independent Contractors

12.3.1. The parties are independent contractors and nothing in this Agreement may be construed to create a partnership, joint venture or any other joint business enterprise.

12.4. Counterparts

12.4.1. This Agreement may be executed in any number of counterparts, each of which will be deemed to be an original and all of which together will constitute one and the same instrument. An executed facsimile or portable document format (".pdf") copy of this Agreement, including the signature pages, will be deemed an original.

12.5. Variations

12.5.1. No amendment or variation to the Agreement shall be effective unless it is in writing, is dated and is approved and duly undersigned by or on behalf of the Supplier and the Licensee.

12.6. No Waiver

12.6.1. No provision of this Agreement will be deemed waived unless such waiver is in writing and approved by the authorized representative of the

11.2.3. Ukončením Smlouvy nejsou dotčena žádná práva kterékoli ze stran, která vznikla ke dni ukončení nebo před ním.

11.2.4. Do čtrnácti (14) dnů ode dne ukončení přestane Nabyvatel dle volby Dodavatele používat nebo vrátit či zničit veškerý nelicencovaný, zkušební nebo beta software a související dokumentaci a potvrdí písemně Dodavateli, že tak učinil.

12. RŮZNÉ

12.1. Výklad

12.1.1. Všechny pojmy definované v této Smlouvě mají význam, který je jim přiřazen ve Smlouvě, a vztahují se jak na jejich jednotné, tak na množné číslo, jak vyplývá z kontextu. "Včetně" znamená včetně, nikoli však výlučně. "Dny" se vztahují na kalendářní dny, pokud není uvedeno jinak. "Zde", "v", "podle", "v tomto dokumentu" nebo jiné podobné výrazy odkazují na tuto Smlouvu. Pojem "strana" nebo "strany" společně nebo individuálně odkazuje na Dodavatele a/nebo Nabyvatele. Nadpisy článků jsou do této Smlouvy vkládány pouze pro snadnější orientaci a tvoří součást Smlouvy pro účely výkladu.

12.2. Vyšší moc, okolnosti vylučující protiprávnost

12.2.1. Žádná ze stran nese odpovědnost za jakékoli nesplnění nebo zpoždění při plnění svých závazků podle této Smlouvy z důvodů vyšší moci nebo prokáže-li, že jí ve splnění povinnosti dočasně nebo trvale zabránila mimořádná nepředvídatelná a nepřekonatelná překážka vzniklá nezávisle na její vůli. Překážka vzniklá z osobních poměrů strany nebo vzniklá až v době, kdy strana byla s plněním své povinnosti dle této smlouvy v prodlení, však stranu odpovědnosti nezproští.

12.3. Nezávislí dodavatelé

12.3.1. Strany jsou nezávislymi dodavateli a nic v této smlouvě nelze vykládat jako vytvoření partnerství, společného podniku nebo jiného společného seskupení.

12.4. Vyhotovení

12.4.1. Tato dohoda může být uzavřena v libovolném počtu vyhotovení, z nichž každé bude považováno za originál a všechny dohromady budou tvořit jeden a tentýž dokument. Kopie této Smlouvy včetně podpisových stránek ve

party granting the waiver. The waiver by any party of a breach of any of the provisions of this Agreement shall not operate or be construed as a waiver of any subsequent breach by any party or a breach of the entire Agreement.

12.7. Severability

12.7.1. If any provision of this Agreement is held invalid, the remainder of this Agreement will continue in full force and effect.

12.8. Survival

12.8.1. Supplier's obligations under any provisions set forth in this Agreement related to ownership of deliverables, confidentiality, publicity, governing law, and indemnification or which contemplate performance or observance subsequent to termination or expiration of this Agreement shall survive such expiration or termination.

13. GOVERNING LAW

13.1. This Agreement will be governed by, construed, and interpreted in accordance with the laws of the Czech Republic, especially, but not limited to the Act No. 89/2012 Coll, the Civil Code, as amended (hereinabove and hereunder referred to as the "Civil Code") and the Act. No. 121/2000 Coll, the Copyright Act, as amended.

14. ASSIGNMENT

14.1. Except as expressly provided under Clause 2, Licensee may not assign, delegate, sublicense, or otherwise transfer this Agreement, in whole or in part, without the prior written permission of Supplier, and any attempted assignment, delegation, or transfer by Licensee without such consent will be void. In the event of Enterprise licensure within the Agreement for CentraXX (Schedule A)...

14.1.1. the sale of all or substantially all of the assets of Licensee will constitute an unauthorized transfer hereunder

- and -

14.1.2. the merger with or acquisition of a third party resulting in the loss of effective voting control of Licensee, as applicable, will constitute an unauthorized transfer hereunder.

formátu faxu nebo přenosného dokumentu (".pdf") se považuje za originál.

12.5. Změny

12.5.1. Žádná změna nebo doplnění Smlouvy nejsou účinné, pokud nejsou písemné, datované, schválené a řádně podepsané Dodavatelem a Nabyvatelem nebo v jejich zastoupení.

12.6. Žádné zřeknutí se práv

12.6.1. Strany se nezříkají žádného ustanovení této Smlouvy, ledaže by takové zřeknutí se mělo písemnou formu a bylo schváleno oprávněným zástupcem strany, která se daného ustanovení zříká. Zřeknutí se jakoukoli ze stran porušení smlouvy nepůsobí ani nebude vykládáno jako zřeknutí se jakéhokoli následného porušení kteroukoli stranou nebo porušení celé Smlouvy.

12.7. Oddělitelnost

12.7.1. Pokud bude některé ustanovení této Smlouvy shledáno neplatným, zbývající část této Smlouvy bude i nadále platná a účinná.

12.8. Vyloučení zániku

12.8.1. Povinnosti Dodavatele podle jakýchkoli ustanovení této Smlouvy, které se týkají vlastnictví dodávek, mlčenlivosti, zveřejňování, rozhodného práva a zproštění odpovědnosti nebo které předpokládají plnění nebo dodržování po ukončení nebo vypršení platnosti této Smlouvy, zůstanou v platnosti i po takovém vypršení nebo ukončení.

13. ROZHODNÉ PRÁVO

13.1. Tato Smlouva je napsána a bude se řídit či vykládat v souladu s právním řádem České republiky, zejména, nikoli však pouze, zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "občanský zákoník") a zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů.

14. POSTOUPENÍ

14.1. Není-li v článku 2 výslovně uvedeno nesmí tuto Smlouvu zcela ani zčásti postoupit, přidat, sublicencovat ani jinak převést bez předchozího písemného souhlasu Dodavatele a jakýkoli pokus o postoupení, přiřazení nebo převod ze strany Nabyvatele bez takového souhlasu bude

14.2. This Agreement will be binding upon and inure to the benefit of the parties and their respective administrators and permitted successors and assigns, included by not limited to any entity that may become legal successor of Supplier in connection with a sale of the entire and/or relevant part of Supplier's enterprise and/or merger thereof.

15. ENTIRE AGREEMENT

15.1. This Agreement constitutes the entire and complete agreement between the parties about the subject matter hereof and replaces all prior communications, agreement and understandings relating to the said subject matter.

16. PERFORMANCE

16.1. Supplier warrants that CentraXX will perform in accordance with the User Manual and as intended, but nothing contained in this Agreement, in the User Manuals or in any document, literature or specification of, nor any statement made at the time by the Supplier or its employees or agents, amounts to a warranty or condition that CentraXX are suitable for any particular purpose.

16.2. Supplier warrants that the use of CentraXX by Licensee as permitted by this Agreement does not and will not infringe or misappropriate the intellectual property rights (whether copyright, trademark, patent, or trade secret) of any third party.

17. ESCROW

17.1. Supplier will arrange for its ESCROW Agent, to hold copies of CentraXX and the Documentation. Such copies to be made available under an ESCROW Agreement for the Licensee, for maintenance purposes only, should Supplier fail to meet its obligations with regard to maintenance of CentraXX under Schedule B. Supplier shall deposit promptly all new releases of CentraXX and Documentation with the ESCROW Agent:

Czech notary public and/or attorney mutually agreed by the Parties shall be used as the Escrow Agent.

neplatný. V případě Enterprise Licence v rámci Smlouvy na CentraXX (Příloha A)...

14.1.1. bude prodej všech nebo v podstatě všech aktiv Nabyvatele představovat neoprávněný převod podle této Smlouvy

- a -

14.1.2. fúze s třetí stranou nebo její akvizice, která má za následek ztrátu účinné hlasovací kontroly Nabyvatele, bude podle této Smlouvy představovat neoprávněný převod podle této Smlouvy.

14.2. Tato Smlouva je závazná a bude platit ve prospěch stran a jejich příslušných správců a povolených nástupců či postupníků, včetně, nikoli však pouze právního nástupce či nástupců Dodavatele v souvislosti s případným budoucím prodejem celého či relevantní části závodu Dodavatele či fúzí, které se případně zúčastní Dodavatel.

15. ÚPLNÁ SMLOUVA

15.1. Tato Smlouva představuje celou a úplnou dohodu mezi stranami o předmětu této Smlouvy a nahrazuje veškerá předchozí sdělení, dohody a ujednání týkající se uvedeného předmětu.

16. FUNKČNOST

16.1. Dodavatel zaručuje, že CentraXX bude pracovat v souladu s uživatelskou příručkou a tak, jak bylo zamýšleno, ale žádné ustanovení této Smlouvy, uživatelských příruček nebo jakémkoli dokumentu, literatuře nebo specifikaci, ani žádné prohlášení v určité době Dodavatelem nebo jeho zaměstnanci či zástupci nepředstavuje záruku nebo podmínku, že CentraXX je vhodná pro jakýkoli konkrétní účel.

16.2. Dodavatel zaručuje, že používání CentraXX Nabyvatelem, jak je povoleno touto Smlouvou, neporušuje a nebude porušovat ani zneužívat práva duševního vlastnictví (ať už autorská práva, ochranné známky, patenty nebo obchodní tajemství) jakékoli třetí strany.

17. ÚSCHOVA

17.1. Dodavatel zajistí, aby jeho SCHOVATEL uchovával kopie CentraXX a Dokumentace. Tyto

18. NOTICES

- 18.1. All notices must be in writing and sent to the address for the recipient set forth in this Agreement or at such other address as the recipient may specify in writing under this procedure. All notices must be given (i) by personal deliver, with receipt acknowledged; (ii) by prepaid certified or registered mail, return receipt requested; (iii) by prepaid recognized express delivery service; or (iv) by electronic mail with confirmation of delivery and receipt. Notices will be effective upon receipt or at a later date stated in the notice.

19. PUBLICITY

- 19.1. Supplier and Licensee undertake to make public the existence of this Agreement, especially meeting by the Licensee their obligations under the Act on the Registry of Agreements.
- 19.2. Neither party shall use the name of the other party in any advertising, press release, sales literature, or fund-raising efforts without the prior written consent of the other party.

20. HANDOVER AND ACCEPTANCE

- 20.1.1. After the implementation of CentraXX as the solitary software, Licensee shall check that CentraXX is operational and functional. Also, Licensee shall test CentraXX to determine that CentraXX performs the tasks and produces results substantially in accordance with the User Manuals and related documentation from applicable Statement of Works (the 'Acceptance Test 1'). Licensee shall be deemed to have accepted CentraXX as of the date on which the Acceptance Test 1 has been successfully completed to Licensee's reasonable satisfaction (the 'Acceptance Date 1'). Upon successful demonstration of the Acceptance Criteria, as defined in applicable Statement of Works, of CentraXX the Supplier will invoice the Licensee for applicable licence fee as applicable under Exhibit A of Schedule A.
- 20.1.2. It is understood that the Acceptance Test described in Clause 20.1.1 above does not constitute formal System Validation by the

kopie budou zpřístupněny na základě Smlouvy O ÚSCHOVĚ Nabyvateli pouze pro účely údržby, pokud Dodavatel nesplní své povinnosti týkající se údržby CentraXX podle Přílohy B. Dodavatel neprodleně uloží všechny nové verze CentraXX a Dokumentace u SCHOVATELE:

Notář či advokát, na kterém se strany shodnou bude zasmluvněn jako SCHOVATEL.

18. OZNÁMENÍ

- 18.1. Všechna oznámení musí být písemná a musí být zaslána na adresu příjemce uvedenou v této Smlouvě nebo na jinou adresu, kterou příjemce může písemně určit tímto způsobem. Všechna oznámení musí být doručena (i) osobním doručením s potvrzeným přijetím; ii) předplacenou doporučenou nebo doporučenou poštou na dodejku; (iii) předplacenou uznávanou kurýrní službou; nebo (iv) elektronickou poštou s potvrzením o doručení a přijetí. Oznámení budou účinná po doručení nebo k pozdějšímu datu uvedenému v oznámení.

19. ZVEŘEJNĚNÍ

- 19.1. Dodavatel a Nabyvatel se zavazují zveřejnit existenci této Smlouvy, a to zejména postupem dle zákona o registru smluv.
- 19.2. Žádná ze stran nesmí používat jméno druhé strany v žádné reklamě, tiskové zprávě, prodejních materiálech nebo ve snaze o získávání finančních prostředků bez předchozího písemného souhlasu druhé strany.

20. PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ PLNĚNÍ

- 20.1.1. Po dokončení implementace CentraXX jako samostatného softwaru, Nabyvatel zkontroluje, zda je CentraXX funkční a provozuschopná. Nabyvatel rovněž otestuje CentraXX, aby zjistil, zda CentraXX plní úkoly a poskytuje výsledky v souladu s uživatelskými příručkami a související dokumentací z příslušného Výkazu práce (dále jen "Akceptační test 1"). Má se za to, že Nabyvatel akceptoval CentraXX k datu, kdy byl k přiměřené spokojenosti Nabyvatele úspěšně dokončen Akceptační test 1 (dále jen "Datum přijetí 1"). Po úspěšném prokázání kritérií akceptace CentraXX, jak jsou definována v příslušném Výkazu práce,

<p>Licensee unless documented as an approved Deliverable in an applicable Statement of Work.</p> <p>20.1.3. Licensee agrees to use its best endeavors to complete the Acceptance Test within sixty (60) days from completion of installation of CentraXX and Deliverables in applicable Statement of Work (the 'Delivery Date 1'). Notwithstanding the foregoing, if, for any reason not attributable to the Supplier the Acceptance Test 1 is not performed within sixty (60) days from Delivery Date 1, then CentraXX shall be deemed to be accepted by Licensee at such time. Licensee shall thereupon promptly execute an Acceptance Certificate 1, if Supplier so requests.</p> <p>20.1.4. In the event that, as a result of conducting the Acceptance Test 1, Licensee determines that CentraXX does not perform substantially in accordance with the User Manuals and related documentation from applicable Statement of Works, then the Supplier will vigorously pursue and correct such defects materially in accordance with the terms and conditions specified in the Support and Maintenance Agreement, regardless the fact that this Support and Maintenance Agreement is to be executed by the parties at a later date (not simultaneously with this Agreement). Upon rectification being successfully complete proven by Acceptance Test 1, to Licensee's reasonable satisfaction, CentraXX shall be deemed to have been accepted and Licensee shall promptly execute an Acceptance Certificate 1, if requested to do so by Supplier.</p> <p>20.1.5. After the Integration, as defined under Art. 4 thereof, Licensee shall check that Integration of CentraXX and SONIS is operational and functional. Also, Licensee shall test stipulated CentraXX functionalities to determine that mutual communication between SONIS and CentraXX is operational and functional (the 'Acceptance Test 2'). Licensee shall be deemed to have accepted the Integration as of the date on which the Acceptance Test 2 has been successfully completed to Licensee's reasonable satisfaction (the 'Acceptance Date 2'). Upon successful demonstration of the Integration Acceptance Criteria, as defined in applicable Statement of Works, the Supplier will invoice the Licensee for applicable remuneration under Exhibit A of Schedule A and at the same time will starts charging/invoicing the Licensee with relevant</p>	<p>Dodavatel vyfakturuje Nabyvateli celkovou cenu podle Doplňku A Přílohy A.</p> <p>20.1.2. Má se za to, že Akceptační test popsáný v článku 20.1.1 výše nepředstavuje formální Validaci systému Nabyvatelem, pokud není zdokumentován jako schválená Dodávka v příslušném Výkazu práce.</p> <p>20.1.3. Nabyvatel souhlasí s tím, že vynaloží veškeré úsilí k dokončení Akceptačního testu 1 do šedesáti (60) dnů od dokončení instalace CentraXX a Dodávek v příslušném Výkazu práce (dále jen „Datum dodání 1“). Bez ohledu na výše uvedené platí, že pokud z jakéhokoli důvodu, který nelze přičíst Dodavateli, nebude Akceptační test 1 proveden do šedesáti (60) dnů od Data dodání 1, pak se CentraXX považuje za přijatou Nabyvatelem v tomto okamžiku. Nabyvatel poté neprodleně vyhotoví Akceptační certifikát 1, pokud o to Dodavatel požádá.</p> <p>20.1.4. V případě, že v důsledku provedení Akceptačního testu 1 Nabyvatel zjistí, že CentraXX nepracuje v souladu s Uživatelskými příručkami a související dokumentací z příslušného Výkazu práce, pak bude Dodavatel tyto vady důsledně řešit a opravovat věcně plně v souladu s podmínkami Smlouvy o podpoře a údržbě softwaru, bez ohledu na to, že tato Smlouva o podpoře a údržbě softwaru má být mezi stranami uzavřena až následně (nikoli současně s touto smlouvou). Po úspěšném dokončení opravy prokázáném Akceptačním testem 1 k přiměřené spokojenosti Nabyvatele se bude CentraXX považovat za přijatou a Nabyvatel vyhotoví neprodleně Akceptační certifikát1, pokud o to Dodavatel požádá.</p> <p>20.1.5. Po dokončení Integrace, tak jak je tato definována v čl. 4. této Smlouvy, Nabyvatel zkontroluje, zda je Integrace CentraXX a SONIS funkční a provozuschopná. Nabyvatel rovněž otestuje sjednané funkcionality CentraXX, aby zjistil, zda komunikace mezi SONIS a CentraXX je provozně funkční (dále jen "Akceptační test 2"). Má se za to, že Nabyvatel akceptoval Integraci k datu, kdy byl k přiměřené spokojenosti Nabyvatele úspěšně dokončen Akceptační test 2 (dále jen "Datum přijetí 2"). Po úspěšném prokázání kritérií přijatelnosti Integrace, jak jsou definována v příslušném Výkazu práce, Dodavatel</p>
---	---

support and maintenance fees under Schedule B.

20.1.6. Licensee agrees to use its best endeavors to complete the Acceptance Test 2 within forty-five (45) days from completion of Integration in applicable Statement of Work (the 'Delivery Date 2'). Notwithstanding the foregoing, if, for any reason not attributable to the Supplier the Acceptance Test 2 is not performed within forty-five (45) days from Delivery Date 2, then the Integration shall be deemed to be accepted by Licensee at such time. Licensee shall thereupon promptly execute an Acceptance Certificate 2, if Supplier so requests. Further, in case of Integration the Supplier undertakes to proceed in an adequately similar ways as stipulated under Art. 20.1.4. hereinabove (i.e. correcting potential defects of Integration).

IN WITNESS WHEREOF, each party has caused this Contract for License of CentraXX Agreement to be executed by its duly authorized representative.

vyfakturuje Nabyvateli příslušný poplatek podle Doplňku A Přílohy A a současně započne Nabyvateli fakturovat příslušné poplatky za správu a údržbu dle Přílohy B.

20.1.6. Nabyvatel souhlasí s tím, že vynaloží veškeré úsilí k dokončení Akceptačního testu 2 do čtyřiceti pěti (45) dnů od dokončení Integrace v příslušném Výkazu práce (dále jen „Datum dodání 2“). Bez ohledu na výše uvedené platí, že pokud z jakéhokoli důvodu, který nelze přičíst Dodavateli, nebude Akceptační test 2 proveden do čtyřiceti pěti (45) dnů od Data dodání 2, pak se Integrace považuje za přijatou Nabyvatelem v tomto okamžiku. Nabyvatel poté neprodleně vyhotoví Akceptační certifikát 2, pokud o to Dodavatel požádá. Dodavatel se zavazuje taktéž v případě Integrace postupovat přiměřeně obdobně ve smyslu čl. 20.1.4. výše (tzn. odstraňování příp. problémů Integrace).

NA DŮKAZ ČEHOŽ každá ze stran pověřila svého oprávněného zástupce k podpisu této Licenční smlouvy CentraXX.

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

SCHEDULE A Agreement for CentraXX – Specifications

1. LICENSE TYPE

- 1.1. The software is being licensed for the simultaneous, named, user-based (e.g., person or computerized service account) access of CentraXX ('Enterprise License') contained in the provisions of this Purchase Agreement and subject to the terms of the Supplier License Agreement.

2. DESIGNATED SITE

2.1. Site Administration

- 2.1.1. The production use of CentraXX shall be associated with the following Licensee site:
Žlutý kopec 7, 656 53 Brno

2.2. Production Site

- i. Public IP Address (unless hosted entirely within a private network, then provide the Public IP Address associated with the Licensee's Internet Service Provider):
████████████████████
- ii. Hosted Environment or Physical Infrastructure (e.g., Amazon Web Services, Azure, GCloud, VMWare, Physical Servers, or other co-location provider):
████████████████████
- iii. Location of Hosted Environment or Physical Infrastructure (Provider Service Region or Physical Address):
████████████████████

2.3. Amending Sites

- 2.3.1. The designation of Site(s) may be amended, throughout the duration of this Agreement, to include additional Site(s), or alteration of current Site(s) upon consent of Supplier (which shall not be unreasonably withheld, delayed or conditioned). However, any such changes are subject to the terms of the

Příloha A Smlouva na CentraXX – Specifikace

1. TYP LICENCE

- 1.1. Software je licencován pro souběžný, pojmenovaný, uživatelský (např. osobní nebo počítačový servisní účet) přístup k CentraXX ("Enterprise licence") obsažený v ustanoveních této Kupní smlouvy a podléhající podmínkám Dodavatelské licenční smlouvy.

2. MÍSTO IMPLEMENTACE

2.1. Vybrané pracoviště

- 2.1.1. Produkční využití CentraXX bude spojeno s následujícím pracovištěm Nabyvatele:
Žlutý kopec 7, 656 53 Brno

2.2. Produkční prostředí

- i. Veřejná IP adresa (pokud není hostována výhradně v privátní síti, uveďte veřejnou IP adresu přidělenou Nabyvatelovým poskytovatelem internetových služeb):
████████████████████
- ii. Hostované prostředí nebo fyzická infrastruktura (např. Amazon Web Services, Azure, GCloud, VMWare, fyzické servery aj.):
████████████████████
- iii. Umístění hostovaného prostředí nebo fyzické infrastruktury (Provider Service Region nebo fyzická adresa):
████████████████████

2.3. Změny vybraného pracoviště

- 2.3.1. Lokace pracoviště Nabyvatele může být po celou dobu platnosti této smlouvy měněno tak, aby zahrnovalo další lokace nebo změny stávajících pracovišť se souhlasem Dodavatele (který nesmí být bezdůvodně odepírán, udělován opožděně nebo podmiňován). Jakékoli takové změny však podléhají podmínkám Smlouvy o podpoře a údržbě softwaru (Příloha B).

Software Support and Maintenance Agreement (Schedule B).

3. CENTRAXX

3.1. The software licensed for use include the following server-based components ('System Modules', see *Table 1*):

3. CENTRAXX

3.1. Software licencovaný k použití zahrnuje následující serverové komponenty (dále jen "systémové moduly", viz *Tabulka 2*):

Table 1 / Tabulka 1: System Modules

Module	Description
Application server environment	Individually configurable and implementable J2EE-Server-Environment on basis of application server "Wildfly"
Web-based server solution	Framework-based multi-user-environment with browser-interface
Relational database	Connection to a relational database structure (housed in MS-SQL or ORACLE Third Party Software)
De-identifiable (pseudonymized) data structure	Provision of at least a second data structure for the management of de-identified (pseudonymized) patient data
Authentication layer	Two-dimensional user rights concept based on a role model: 1. Data oriented rights gradation (client, organization unit, project, patient) 2. Functionally oriented rights gradation (full access, administrative access, sample management, sample usage, sample search, etc.)

Table 2 / Tabulka 2: Systémové moduly

Modul	Popis
Prostředí aplikačního serveru	Individuálně konfigurovatelné a implementovatelné J2EE-Server-Environment na základě aplikačního serveru "Wildfly"
Webové serverové řešení	Rámcově založené víceuživatelské prostředí s interface ve webovém prohlížeči
Relační databáze	Připojení ke struktuře relační databáze (umístěné v MS-SQL nebo ORACLE Third Party Software)
Pseudonymizovaná datová struktura	Poskytnutí alespoň druhé datové struktury pro správu pseudonymizovaných údajů o pacientech
Vrstva ověřování	Dvouúrovňový koncept uživatelských práv založený na vzoru: 1. Datově orientovaná gradace práv (klient, organizační jednotka, projekt, pacient) 2. Funkčně orientovaná gradace práv (plný přístup, administrativní přístup, správa vzorků, použití vzorku, vyhledávání vzorků atd.)

3.2. The Licensee is granted use in accordance with the terms of this Agreement, to application components of and interfaces with CentraXX ('Application Modules' or 'Application Interfaces' respectively) in *Table 3*:

3.2. Nabyvateli je povoleno používat v souladu s podmínkami této Smlouvy aplikační komponenty a rozhraní CentraXX (dále jen "Aplikační moduly" nebo "Aplikační rozhraní") v *Tabulce 4*:

Table 3 / Tabulka 3: Application Modules

Name	Description of functions
Application-Module Biobanking	<p><u>Biobanking</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Sample creation (tissue, liquid) - SPREC compliant documentation - Documentation of optional meta data regarding samples (e.g., diagnosis, organization unit, histology number, consent, concentration, date of receipt, site of sample, project, linkage to visit, freezer thaw cycle, sample handlers, passage cell line, resecting surgeon, SOP deviation, etc.) - Assignment of multiple IDs per sample - ID and barcode generator - Processing & aliquoting of master samples - Sample storage (in definable storage locations) - Creation of sample abstractions - Creation of sample returns - Hierarchic overview in sample tree (parents, children, abstractions, sample returns) - Definable sample templates - Linkage of measurement findings to samples according to forms that can be designed by administrator (e.g., blood count) - Linkage of documents to samples - Batch processing / batch editing of multiple samples - Creation of user tasks - Messenger <p><u>Patient Management</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Manual registration of patients - Linkage of patients to clients/sites (organization units) - Documentation of patient data (master data, contact data, consent data [structured information from broad consent / graded consent], and uploads of scanned consent forms) - Episodes (a patient's visits) - Diagnoses (navigable, searchable ICD-10, ICD-0-3 catalogs, and custom catalogs) - Patient timeline with all diagnostic, therapeutic, and sample oriented events - Oncologic documentation (e.g., tumor data, histology, TNM grading, therapies, classifications, consequential diseases, etc.) - Document management (upload of any file format with not more than 500MB per file recommended) - Universal attributes (flags for patients or patient's episodes) - Measurement data (any additionally needed data for patients in structured form according to forms created by the administrator) - Patient merge functionality <p><u>Query Interface</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Quick search functionality for samples or patients by ID, name, date of birth, universal attribute, source system, sample kind, organization unit - Extended search interface for the search over all structured data in CentraXX (and/or combinations, brackets, various operators [equal, unequal, any, empty, >, <, date ranges, etc.]) - Export functionality of result lists (PDF, CSV) - Statistical overview of hits per search parameter <p><u>Administration</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Management of vocabulary (e.g., sample types, sample containers, centrifugation times, fixation type, cooperation partners, projects, consent types, consent components, blood groups, marital status, ethnicity, etc.) - Management of infrastructure (sites) - User management - Stock location management (creation and definition of storage locations, location elements, sample containers)

Name	Description of functions
	<ul style="list-style-type: none"> - System preferences (e.g., visibility of input fields, import and export settings, column configuration, etc.) - Upload of reports (BIRT) with management of parameters/users and scheduling - Upload of system documents (e.g., SOPs) - Configuration of dashboard <p><u>Auditing</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - User monitoring (log-in overview to system, overview of user searches and exports) - User accesses to EPRs - Audit log of all changes to samples and measurement findings on the UI
Application-Module CTMS	<p><u>Registry</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Creation of study profiles containing different documentation points (structured static data points regarding study, e.g., Sponsor, study sites, etc.) - Search functionalities for studies - Study sharing functions - Study clearance for CTMS - Export functions (e.g., CSV, RAW; i2b2, Transmart, XLSX, SPSS, STATA, CDISC_SDTM, CDISM_SDM, CDISC_ADAM, SAS) - Study member administration - Criteria administration <p><u>Study Preparation</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Study design (involved sites with users/roles, CRF designer, visit planning, sample collection kits, routing of CRFs, document upload, study arms, recruiting plans, data export templates, validation report templates, etc.) <p><u>Study Execution</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Patient recruiting - Study data capture (Donor/patient centric capture of visit information [e.g., filled in CRFs, sample collection kit information]) - Overview of validation discrepancies - List of adverse events - Various access rights on CRFs (e.g., monitor, quality controller, clearance, approval, locking mechanisms) - Export and printing functions for CRFs <p><u>Study Calendar</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Overview of visits in clinics by donors/patients <p><u>Study Follow Up</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Transfer function of CTMS donors/patients into CentraXX-wide donors/patients <p><u>Monitoring</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Display of actual recruitment vs. planned recruitment
Application-Module Analysis / Statistics (BIRT)	<p><u>Reporting</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Report templates (according to BIRT) can be uploaded and carried out, allowing SQL queries over the database with a definition for the visual output of results - Reports can be scheduled and automatically sent to recipients via e-mail (as PDF or CSV files) - Report templates can be shared with users
Interface CentraXX-XML	<p><u>Import/Export</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Central interface for imports and exports in a defined CentraXX-compliant XML format for the import of legacy data - All structured patient/sample data can be exported and imported out of or into CentraXX

Name	Description of functions
Application-Module Workflow Engine	<u>System-based workflows</u> <ul style="list-style-type: none"> - JBPM based workflow engine for the design and implementation of customizable processes over multiple swimlanes with rule-based forms/components, branching logic, triggers, dependencies. This tool allows clients to mold various SOPs into the system.
Extended Search Query Interface	<u>Search Interface</u> <ul style="list-style-type: none"> - Based on Elastic Search - Extended search functionality (brackets, and/or connectors, various operators [any, equal, unequal, exact, wildcards, contains]) - Saving/sharing of extended searches - Donor/patient centric, and sample centric searches - Statistical overview of searches (hits for each parameter)
CXX HL7 Interface (ADT, ORU)	<u>HL7 Listener</u> <ul style="list-style-type: none"> - Allows import and evaluation of messages from types ADT, ORU

Table 4 / Tabulka 4: Aplikační moduly

Název	Popis funkcí
Aplikační modul Biobanking	<u>Biobanking</u> <ul style="list-style-type: none"> - Tvorba vzorků (tkáň, tekutina) - Dokumentace podporující SPREC - Dokumentace volitelných metadat týkajících se vzorků (např. diagnóza, organizační jednotka, histologické číslo, souhlas, koncentrace, datum přijetí, místo odběru, projekt, propojení s návštěvou, cyklus tání zmraženého vzorku, osoby manipulující se vzorky, buněčná linie, lékař provádějící odběr, odchylky SOP atd.) - Přiřazení více ID k jednomu vzorku - Generátor ID a čárových kódů - Zpracování a dělení hlavních vzorků - Skladování vzorků (v definovatelných skladovacích místech) - Tvorba oddělování vzorků - Vracení vzorků - Hierarchický přehled ve stromu vzorku (sample tree) (nadřazené, podřízené, oddělené, vrácené vzorky) - Definovatelné šablony vzorků - Propojení výsledků měření se vzorky podle formulářů, které může navrhnout správce (např. krevní obraz) - Propojení dokumentů se vzorky - Dávkové zpracování / dávková editace více vzorků - Tvorba uživatelských úloh - Messenger <u>Správa pacientů</u> <ul style="list-style-type: none"> - Manuální registrace pacientů - Propojení pacientů s klienty/pracovišti (organizačními jednotkami) - Dokumentace údajů o pacientech (hlavní údaje, kontaktní údaje, údaje o souhlasu [strukturované informace z hlavního souhlasu / dodatkových souhlasů] a nahrávání/upload naskenovaných formulářů souhlasu) - Epizody (návštěvy pacienta) - Diagnózy (navigovatelné, prohledávatelné katalogy ICD-10, ICD-0-3 a vlastní katalogy vytvořené „na míru“) - Časová osa pacienta se všemi diagnostickými, terapeutickými a odběrovými událostmi - Onkologická dokumentace (např. údaje o nádorech, histologie, klasifikace TNM, terapie, klasifikace, následná/přidružená onemocnění atd.)

Název	Popis funkcí
	<ul style="list-style-type: none"> - Správa dokumentů (doporučuje se nahrávání libovolného formátu souborů o maximálně 500 MB na jeden soubor) - Univerzální atributy (upozornění pro pacienty nebo na pacientovy epizody / návštěvy, změny stavů) - Údaje o měření (případná dodatečně potřebná data pro pacienty ve strukturované podobě dle formulářů vytvořených správcem) - Funkce slučování pacientů <p><u>Dotazovací rozhraní</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Funkce rychlého vyhledávání vzorků nebo pacientů podle ID, jména, data narození, univerzálního atributu, zdrojového systému, druhu vzorku, organizační jednotky - Rozšířené vyhledávací rozhraní pro vyhledávání všech strukturovaných dat v CentraXX (a/nebo v kombinacích, závorkách, různých operátorech [equal, unequal, any, empty, >, <, date ranges, etc.]) - Funkce exportu výsledků (PDF, CSV) - Statistický přehled počtu nálezů na daný vyhledávací parametr <p><u>Správa</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Správa slovníku např. typy vzorků, vzorkovnice, doby odstředění, typ fixace, spolupracující partneři, projekty, typy souhlasu, položky souhlasu, krevní skupiny, rodinný stav, etnická příslušnost atd.) - Řízení infrastruktury (pracovišť) - Správa uživatelů - Správa skladových míst (vytvoření a definice skladových míst, místních podmínek, kontejnerů na vzorky) - Předvolby systému (např. viditelnost vstupních polí, nastavení importu a exportu, konfigurace sloupců atd.) - Nahrávání zpráv (BIRT) se správou parametrů/uživatelů a plánováním - Nahrávání systémových dokumentů (např. SOP) - Konfigurace dashboardu <p><u>Audit</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Monitoring uživatelů (přehled přihlášení do systému, přehled uživatelských vyhledávání a exportů) - Uživatelský přístup k EPR - Kontrolní protokol se záznamem všech změn vzorků a výsledků měření v uživatelském rozhraní
<p>Aplikační modul CTMS</p>	<p><u>Registr</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Vytvoření profilů studií obsahujících různé dokumentační body (strukturované statické datové body týkající se studie, např. Zadavatel / Sponzor, pracoviště provádějící klinické hodnocení atd.) - Vyhledávací funkce pro studie - Funkce sdílení studií - Kontrola studie pro CTMS - Funkce exportu (např. CSV, RAW; i2b2, Transmart, XLSX, SPSS, STATA, CDISC_SDTM, CDISM_SDM, CDISC_ADAM, SAS) - Správa členů studie - Správa kritérií <p><u>Příprava studie</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Návrh studie (zapojená pracoviště s uživateli/rolemi, designer CRF, plánování návštěv, sady pro sběr vzorků, směřování CRF, nahrávání / upload dokumentů, studijní ramena, náborové plány, šablony exportu dat, šablony validačních zpráv atd.) <p><u>Provedení studie</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Nábor pacientů - Sběr dat pro studii (záznam patientských dat) [např. vyplněné CRF, informace o sadě pro odběr vzorků] - Přehled nesrovnalostí při ověřování

Název	Popis funkcí
	<ul style="list-style-type: none"> - Seznam nežádoucích účinků - Různá přístupová práva k CRF (např. monitor, regulátor kvality, povolení k přístupu, schválení, mechanismy uzamčení záznamů) - Funkce exportu a tisku pro CRF <p><u>Kalendář studie</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Přehled návštěv dárců/pacientů na klinikách <p><u>Následné sledování</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Funkce převedení z dárců/pacientů CTMS do dárců/pacientů CentraXX <p><u>Monitorování</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Zobrazení skutečného nábory vs. plánovaného nábory
Aplikační modul Analýza / Statistika (BIRT)	<p><u>Reporting</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Vzory reportů (dle BIRT) lze nahrát a provádět, což umožňuje SQL dotazy nad databází s možností definovat, jaké výstupy se mají vizualizovat - Reporty lze plánovat a automaticky odesílat příjemcům e-mailem (jako soubory PDF nebo CSV) - Vzory sestav lze sdílet s uživateli
Rozhraní CentraXX-XML	<p><u>Import/Export</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Centrální rozhraní pro import a export v definovaném XML formátu kompatibilním s CentraXX pro import historických dat - Všechna strukturovaná data o pacientech/vzorcích lze exportovat a importovat z/do CentraXX
Modul pracovního postupu aplikačního modulu	<p><u>Systémové pracovní postupy</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Modul pracovních postupů založený na jBPM pro návrh a implementaci přizpůsobitelných procesů přes více drah (polí) s formuláři / komponentami založenými na pravidlech, větvící logikou, spouštěcími mechanismy, závislostmi. Tento nástroj umožňuje klientům formovat do systému různé SOP.
Rozhraní pro rozšířené vyhledávací dotazy	<p><u>Vyhledávací rozhraní</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Na základě pružného vyhledávání - Rozšířené funkce vyhledávání (závorky a/nebo konektory, různé operátory [libovolné, stejné, nerovné, přesné, zástupné znaky / wildcards, obsahuje] - Ukládání/sdílení rozšířených vyhledávání - Vyhledávání zaměřené na dárce/pacienta a vyhledávání zaměřené na vzorky - Statistický přehled vyhledávání (požadavky na server pro každý parametr)
Rozhraní CXX HL7 (ADT, ORU)	<p><u>Posluchač HL7</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Umožňuje import a vyhodnocení zpráv z typů ADT, ORU

4. DELIVERY DATE

- 4.1. Software, incl. Licences (digital keys or printed hard copies) shall be made available no later than by December 31st, 2022, i.e. as part of the Phase I – Software and licence delivery (Clause 3.).
- 4.2. Documentation shall be delivered and licensed CentraXX will be installed and ready for use within sixty (60) days of this Agreement's effectiveness, i.e. as part of the Phase II – Implementation.

4. TERMÍN DODÁNÍ

- 4.1. Software včetně licence (digitální klíče nebo tištěné kopie) v rozsahu dle Smlouvy o licenci CentraXX bude k dispozici a předána Nabyvateli do 31. prosincem 2022, tj. v rámci Fáze I – Dodání softwaru a licence (čl. 3).
- 4.2. Dokumentace bude dodána a licencovaný CentraXX bude nainstalován pro použití do šedesáti (60) dnů od účinnosti této Smlouvy, tj. v rámci Fáze II - Implementace.

5. DOCUMENTATION

- 5.1. The following items will be included in addition to CentraXX:
- 5.1.1. User Manuals
 - 5.1.2. Knowledge Based documents (e.g. "How-to's")
 - 5.1.3. Release Notes

5. DOKUMENTACE

- 5.1. Kromě CentraXX budou zahrnuty i následující položky:
- 5.1.1. Uživatelské příručky
 - 5.1.2. Ilustrativní návody ("Jak-na-to")
 - 5.1.3. Poznámky k verzi

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

Exhibit A of Schedule A

For Implementation of CentraXX as a Research Platform at MOÚ in Brno

1. Initial Remarks

This document gives an estimate for costs associated with the implementation of CentraXX by IQVIA, for the duration of the Contract for license of CentraXX, i.e. costs associated with both phases envisaged by the Contract for license of CentraXX, i.e.

- I. Software and licence delivery (i.e. delivery of digital key and/or keys or printed hard copies)
- II. Implementation of CentraXX as a stand-alone software and subsequently
- III. Preparation for Integration of CentraXX and SONIS

2. User requirements and project goals

Phase I – Software and licence delivery

Phase II - Implementation

After an agreement, IQVIA would recommend to jointly draft a more comprehensive User Requirements Specifications document that will serve as the basis for User Acceptance.

For a brief overview of project goals, IQVIA has identified the following work packages that should be completed by the end of the implantation phase:

- Installation and initial configuration of the CentraXX suite (including CentraXX BoXX, CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register, CentraXX Trial Management, CentraXX Reporting/Dashboarding) on hardware provided by MOÚ (MOÚ)
- Use of CentraXX Biobanking as the primary documentation system for the MOÚ Biobank
- Use of CentraXX Study Register for overview of all studies being run with MOÚ participation
- Use of CentraXX Trial Management for documentation of first pilot studies
- Development of first basic reports needed by MOÚ
- Implementation of CentraXX dashboard
- Preparedness for use of CentraXX Trial Management for documentation of all studies with MOÚ participation
- Roadmap/plan for legacy data imports that are necessary

Doplňěk A přílohy A

Pro implementaci CentraXX jako výzkumné platformy v MOÚ v Brně

1. Úvodní ustanovení

Tento dokument udává odhad nákladů spojených s implementací CentraXX společnosti IQVIA v průběhu doby trvání Smlouvy o licenci CentraXX, a to náklady na všechny tři fáze předvídané Smlouvou o licenci CentraXX, tzn.:

- I. Dodání softwaru a licence (tj. dodání digitálního klíče či klíčů nebo tištěných kopií)
- II. Implementaci CentraXX jako samostatného software a následně
- III. Příprava na integraci CentraXX a SONIS

2. Uživatelské požadavky a cíle projektu

Fáze I – Dodání softwaru a licence

Fáze II – Implementace

Po dohodě IQVIA doporučuje vytvořit společný návrh komplexnějších Specifikací uživatelských požadavků, který bude sloužit jako základ pro Akceptační protokol.

IQVIA identifikovala následující pracovní balíčky jako stručný přehled cílů projektu, které by měly být dokončeny do konce implantační fáze:

- Instalace a počáteční konfigurace sady CentraXX (včetně CentraXX BoXX, CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register, CentraXX Trial Management, CentraXX Reporting/Dashboarding) na hardware poskytovaný MOÚ (MOÚ)
- Využití CentraXX Biobanking jako primárního dokumentačního systému pro MOÚ Biobanku
- Využití rejstříku studií CentraXX pro přehled všech studií probíhajících s účastí MOÚ
- Využití CentraXX Trial Management pro dokumentaci prvních pilotních studií
- Vypracování prvních základních reportů potřebných pro MOÚ
- Implementace dashboardu CentraXX
- Příprava CentraXX Trial Management na použití pro dokumentaci všech studií s účastí MOÚ
- Roadmap/plán pro importy starších nezbytných dat
- Roadmap/plán integrace dat z HIS

- Roadmap/plan for data integration from HIS
- End User Trainings (train-the-trainer principle, so that MOÚ can independently onboard new users in the future. Also, the goal will be to enable IT staff at MOÚ to be able to independently build out their own reports, and integrate data from other sources [e.g., for legacy data imports]).

Phase III – Integration Preparation

In this Phase, IQVIA will develop a roadmap for integration of data from the newly implemented SONIS Hospital Information System by Steiner into the CentraXX system.

CentraXX can ingest data from various HL7 standard message types (e.g., ADT, BAR, ORU, MDM, etc.) via its HL7 Listener, which will need access to an HL7 stream offered by SONIS (either directly, or via comm server). Once Steiner can provide IQVIA access to example HL7 messages that the SONIS system will be able to produce, IQVIA can determine next steps for a future integration.

For a brief overview of project goals, IQVIA has identified the following work packages:

- Installation of HL7 Listener and configuration for preparedness of receiving standard HL7 messages (v2.1-2.6) and data ingestion into CentraXX.
- Review of HL7 demo messages provided by Steiner
- Demo of data ingestion with demo HL7 messages
- Joint development of project plan for integration of HL7 data.

3. Price Estimates

Based on the current understanding of MOÚ's requirements and from experience in other projects of similar scope, IQVIA estimates the following contingency of service days to be required for the POC in the next two years. Please note, the following services days are a preliminary estimate and could slightly change based on further due diligence of MOÚ requirements and needs, or in case there are any changes caused by the vendor of HIS.

2022 – Software and licence delivery (Phase I)

No.	Service	Short Description	Service days
1	Software and Licence delivery	Digital keys or printed hard copies Machine executable software consisting of	0

- Školení koncových uživatelů (princip školení školitele, aby MOÚ mohl v budoucnu sám zapojovat nové uživatele. Cílem bude také umožnit IT pracovníkům MOÚ, aby mohli nezávisle vytvářet vlastní reporty a integrovat data z jiných zdrojů [např. pro importy starších dat]).

Fáze III – Příprava Integrace

V této fázi IQVIA vypracuje plán pro integraci dat z nově implementovaného nemocničního informačního systému SONIS od firmy Steiner do systému CentraXX.

CentraXX může přijímat data z různých standardních typů zpráv HL7 (např. ADT, BAR, ORU, MDM atd.) prostřednictvím svého HL7 posluchače, který bude potřebovat přístup k toku HL7 nabízenému společností SONIS (buď přímo, nebo prostřednictvím komunikačního serveru). Jakmile firma Steiner poskytne IQVIA přístup k ukázkovým zprávám HL7, které bude systém SONIS schopen produkovat, IQVIA může určit další kroky pro budoucí integraci.

Pro stručný přehled cílů projektu určila IQVIA následující pracovní balíčky:

- Instalace HL7 posluchače a konfigurace pro připravenost k přijímání standardních HL7 zpráv (v2.1-2.6) a příjem dat do CentraXX.
- Revize ukázkových zpráv HL7 poskytnutých firmou Steiner
- Ukázka příjmu dat s ukázkovými zprávami HL7
- Společný vývoj projektového plánu pro integraci dat HL7.

3. Cenové odhady

Na základě současného chápání požadavků MOÚ a zkušeností s jinými projekty podobného rozsahu odhaduje IQVIA, že v následujících dvou letech budou pro POC vyžadovány služby v rozsahu uvedených servisních dnů. Vezměte prosím na vědomí, že rozsah uvedených servisních dnů jsou pouze předběžné odhady a jejich počet se může mírně změnit na základě dalších požadavků a potřeb MOÚ, nebo pokud dojde ke změnám na straně dodavatele NIS.

2022 – Dodání softwaru a licence (Fáze I)

#	Služba	Krátký popis	Servisní dny (počet)
---	--------	--------------	----------------------

	System Modules, Application Modules, and/or Application Interfaces as listed and defined in the Agreement for CentraXX	
	Security and cryptographic keys or license files required for activation and use	
CELKOVÁ CENA		19.800,00€

2023 – Implementation (Phase II)

No.	Service	Short Description	Service Days
1	Continuous Project Coordination	Regular status update calls, and meetings, provision of services journal.	3
2	Installation	Installation of CentraXX with all commissioned modules and user licenses (on hardware according to system requirements, provided by the MOÚ).	2
3	Initial Configuration	Configuration of core system (user setup, vocabulary configuration).	2
4	Joint Development of URS	Assistance in joint development of comprehensive User Requirements Specifications to serve as the basis of User Acceptance Tests. (according to IQVIA best-practice)	2
5	Web-Based System Admin Workshops	Web-based system administrator training and documentation for how to install CentraXX with MSI package, how to backup databases, FAQ's, configuration in properties files, directory structures, etc.	0,5

1	Dodání softwaru a licence	Digitální klíče licence nebo tištěné kopie. Strojově spustitelný software skládající se ze Systémových Modulů, Aplikačních Modulů a/nebo Aplikačních Rozhraní, jak jsou uvedeny a definovány ve Smlouvě na CentraXX . Bezpečnostní a kryptografické klíče nebo licenční soubory vyžadované pro aktivaci a použití.	0
CELKOVÁ CENA			19.800,00€

2023 – Implementace (Fáze II)

#	Služba	Krátký popis	Servisní dny (počet)
1	Průběžná koordinace projektů	Pravidelné hovory o aktualizaci stavu a schůzky, poskytování servisních deníků/záznamů.	3
2	Instalace	Instalace CentraXX se všemi uvedenými moduly a uživatelskými licencemi (na hardware dle systémových požadavků, poskytovaný MOÚ).	2
3	Počáteční konfigurace	Konfigurace základního systému (uživatelské nastavení, konfigurace slovní zásoby / terminologie).	2
4	Společný vývoj URS	Pomoc při společném vývoji komplexních Specifikací uživatelských požadavků, které budou sloužit jako základ pro akceptační testy uživatelů (podle osvědčených postupů IQVIA)	2
5	Workshopy pro správu webových systémů	Webové školení správce systému a dokumentace pro instalaci CentraXX s balíčkem MSI, jak zálohovat databáze, FAQ, konfigurace ve vlastnostech	0,5

6	Training of End Users	On-site or remote training sessions for end users of CentraXX according to jointly agreed on use cases, incl. user manuals.	1
7	Development	IQVIA development work for reports needed by MOÚ	3
8	Integration Preparation	Preparation of HL7 Listener for ingestion of data. Joint development of project plan for HL7 integration	3
SUM TOTAL			16,5
TOTAL PRICE			9.900,00€

2023-2024 – Preparation for Integration (Phase III)

No.	Service	Short Description	Service Days
1	Continuous Project Coordination	Regular status update calls, and meetings, provision of services journal.	5
2	Technical Documentation	Technical documentation for all interfaces, and legacy data imports that will be needed after completion of implementation phase (according to IQVIA best-practice)	4
3	Communication with Steiner	Communication with Steiner regarding HL7 messages they can provide access to, and other coordination, etc.	2
4	Web-Based System Admin Workshops	Web-based system administrator training and documentation for how to install CentraXX with MSI-package, how to backup databases, FAQ's, configuration in properties files,	1

		souborů, adresářové struktury atd.	
6	Školení koncových uživatelů	Školení na místě nebo na dálku pro koncové uživatele CentraXX dle společně dohodnutých případů použití, vč. uživatelských příruček.	1
7	Vývoj	Vývojové práce IQVIA pro reporty potřebné MOÚ	3
8	Příprava Integrace	Příprava HL7 posluchače pro příjem dat. Společné vypracování projektového plánu pro integraci HL7	3
SOUČET			16,5
CELKOVÁ CENA			9.900,00€

2023-2024 – Příprava Integrace (Fáze III)

#	Služba	Krátký popis	Servisní dny (počet)
1	Průběžná koordinace projektů	Pravidelné hovory o stavech, schůzky, poskytování deníku služeb.	5
2	Technická dokumentace	Technická dokumentace pro všechna rozhraní a importy starších dat, které budou potřebné po dokončení implementační fáze (podle osvědčených postupů IQVIA)	4
3	Komunikace s firmou Steiner	Komunikace s firmou Steiner ohledně zpráv HL7, ke kterým mohou poskytnout přístup, a další koordinace.	2
4	Workshopy pro správu webových systémů	Webové školení správce systému a dokumentace pro instalaci CentraXX s balíčkem MSI, jak zálohovat databáze, FAQ, konfigurací ve vlastnostech souborů, adresářové struktury atd.	1

		directory structures, etc.	
5	End User Training Refreshers	On-site or remote training sessions for end users of CentraXX according to jointly agreed on use cases, incl. user manuals.	1,5
6	Development	Development/ refinement of reports needed by MOÚ	3
SUM TOTAL			16,5
TOTAL PRICE			9.900,00€

Notes:

- IQVIA undertake to complete and deliver Phase I. (Software and licence delivery) no later than by December 31st, 2022 and shall be entitled to issue relevant invoice after the takeover of the Phase I. delivery by the Licensee. In case of the Phase I. no actual works shall be tracked by IQVIA, as envisaged and stipulated below.
- In case the number of service days listed above is used up, then all services are offered at per-diem, i.e., man day (MD = 8 hours), rate of 1,200,-- €. IQVIA project coordinator keeps track of billable work and informs client about remaining contingency with provision of Services Journal. For the avoidance of doubt, the parties have agreed that the man day rate, specified hereinabove, shall be increased (valorized) with effect as of the beginning of each calendar year (as of 1st January) by the official inflation rate as officially published by the Czech Statistical Office (Index of Consumer Prices). The first increase under this clause shall be applied by IQVIA since January 1, 2024.
- For the avoidance of doubt, the parties have agreed that should agreed allocated man days of Phase II. (i.e. 16,5) not be used up, these shall be transferred into the Phase III. on top of allocated 16,5 man days for this Phase III.
- Performed work will be tracked in Statement of Works by hours in the form of an Excel sheet containing the following items: number of hours, subject of works provided and days wherein those were provided.

5	Opakovací školení koncových uživatelů	Školení na místě nebo na dálku pro koncové uživatele CentraXX dle společně dohodnutých případů použití, vč. uživatelských příruček.	1,5
6	Vývoj	Vypracování/zpřesnění reportů potřebných MOÚ	3
SOUČET			16,5
CELKOVÁ CENA			9.900,00€

Poznámky:

- IQVIA se zavazuje splnit Fázi I (Dodání software a licence) do 31. 12. 2022, přičemž je oprávněna vystavit související fakturu po převzetí plnění této Fáze Nabyvatelem. V případě této Fáze I se nevykazuje práce IQVIA níže uvedeným postupem.
- Pokud dojde k vyčerpání počtu servisních dní uvedených výše, pak jsou všechny služby nabízeny za denní sazbu 1.200,- € (1 man day = 8 hodin). Koordinátor projektu IQVIA sleduje fakturovatelnou práci a informuje klienta o zbývajících servisních úkonech v souladu se Servisním deníkem. Pro vyloučení pochybností se smluvní strany dohodly, že denní sazba, specifikována výše, bude zvýšena (valorizována) s účinky k počátku každého kalendářního roku (ke dni 1. ledna) o oficiální míru inflace, kterou oficiálně zveřejnil Český statistický úřad (Index spotřebitelských cen). První navýšení podle tohoto článku je IQVIA oprávněna provést od 1. ledna 2024.
- Pro vyloučení pochybností sjednávají strany, že nebude-li Nabyvatelem vyčerpán plný počet alokovaných man days na Fázi II (tj. 16,5), převádí se takto nevyčerpané man days v plném rozsahu do Fáze III.
- Práce bude vykazovaná v hodinách ve formě Excelové tabulky s položkami počet hodin, náplň práce, data provedení těchto prací.
- Veškeré výdaje společnosti IQVIA, na kterých se strany předem dohodly ve Výkazu práce budou doloženy fakturami a účtovány po dokončení přísl. Fáze II, resp. Fáze III.
- V nabídce nejsou zahrnuty žádné náklady třetích stran (např. za servery, hosting) a tyto náklady nebudou Nabyvateli ze strany IQVIA účtovány/fakturovány.

- All IQVIA' expenses mutually agreed to in advance by the parties in Statement of Works will be evidenced by invoices and charged to Licensee after completion of relevant Phase II. or Phase III.
- No third-party costs (e.g., for servers, hosting) are included in the offer), however those shall not be charged/invoiced by Supplier to Licensee.
- No VAT included in the prices.

- V cenách není zahrnuta DPH.

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

SCHEDULE B SOFTWARE SUPPORT AND MAINTENANCE AGREEMENT

Supplier agrees to provide, and the Licensee agrees to accept support and maintenance of CentraXX in accordance with the terms herein ('Support Agreement').

1. CentraXX

- 1.1. Supplier shall support and maintain CentraXX, System Modules, Application Modules and Application Interfaces as defined in the Purchase Agreement (Schedule A) attached to this Agreement (hereinafter 'Supported Software').
- 1.2. Supplier shall support and maintain a single (1) Production Site plus one (1) replicate Installation not used for business or commercial operations but directly in conjunction with the Production Site (e.g. Quality Assurance, Testing, Release). Additional Installations may be supported or used for support purposes at the sole discretion of the Supplier.

2. Support Agreement Period

- 2.1. The term of the Support Agreement is agreed for a definite period, i.e. until December 31st, 2024.
- 2.2. The termination of the Support Agreement or this Agreement as a whole will absolve the Supplier any responsibilities for support and maintenance and shall automatically cancel any work which may be outstanding.

3. Annual Fees

- 3.1. Parties have agreed that fees for all software updates and maintenance (e.g. scripts, patches, bug-fixes, etc.) in the course of the Support Term are incorporated and reflected in the fees stipulated for Phase II. – Implementation and Phase III. – Integration (i.e. within allocated total of 33 man days, i.e. 2 x 16,5) – (Exhibit A Schedule A).

PŘÍLOHA B SMLOUVA O PODPOŘE A ÚDRŽBĚ SOFTWARE

Dodavatel souhlasí s poskytnutím a Nabyvatel souhlasí s přijetím podpory a údržby CentraXX v souladu s podmínkami zde uvedenými ("Smlouva o podpoře").

1. CentraXX

- 1.1. Dodavatel je povinen podporovat a udržovat CentraXX, Systémové moduly, Aplikační moduly a Aplikační rozhraní, jak jsou definovány v Kupní smlouvě (Příloha A) připojené k této Smlouvě (dále jen "Podporovaný software").
- 1.2. Dodavatel musí podporovat a udržovat jedno (1) Produkční prostředí a jednu (1) replikovanou instalaci, která se nepoužije pro obchodní nebo komerční provoz, ale bude přímo propojená s Produkčním prostředím (např. zajištění kvality, testování, nasazení nové verze). Dodatečné instalace mohou být podporovány nebo používány pro účely podpory podle výhradního uvážení Dodavatele.

2. Trvání platnosti smlouvy o podpoře

- 2.1. Tato smlouva je sjednána na dobu určitou, tj. do 31.12.2024.
- 2.2. Ukončení smlouvy o podpoře nebo Smlouvy o licenci jako celku zbavuje Dodavatele veškeré odpovědnosti za podporu a údržbu a také automaticky ukončuje veškeré probíhající práce.

3. Roční poplatky

- 3.1. Smluvní strany se dohodly, že poplatky za veškeré aktualizace a údržby poskytovaného softwaru (např. skripty, patche, opravy chyb atd.) po dobu trvání podpory jsou zahrnuty v úplatě za Fázi II. – Implementaci a Fázi III. – Integraci (tj. v rámci alokovaných servisních dnů v celkovém počtu 33, tj. 2 x 16,5) – (Doplněk A Přílohy A). Příp. dohodnuté servisní dny nad rámec sjednané alokace budou IQVIA účtovány denní sazbou dle Doplněku A Přílohy A, resp. Doplněku A Přílohy C.
- 3.2. Smluvní strany se dohodly, že poplatky za veškerou podporu helpdesku, předávání znalostí a nápravné služby po dobu trvání podpory jsou zahrnuty v úplatě za Fázi II. – Implementaci a Fázi III. – Integraci

3.2. Parties have agreed that fees for all helpdesk support, knowledge transfer, and remedial services in the course of the Support Term are incorporated and reflected in the fees stipulated for Phase II. – Implementation and Phase III. – Integration (i.e. within allocated total of 33 man days, i.e. 2 x 16,5) – (Exhibit A Schedule A). .

4. Services to be provided by Supplier

4.1. Supplier shall provide the following services under this Support Agreement in the deadlines and extent specified hereunder.

4.1.1. Advice and consultancy by telephone on queries relating to the use of CentraXX.

4.1.2. If the Licensee encounters a reproducible problem (i.e. one that can be repeated under defined conditions) with Supported Software, Supplier will provide remedial service from the closest support office to rectify the problem. Such remedial services to comprise, as appropriate (and described in Exhibit A):

- i. Telephone consultation
- ii. Fault diagnosis by network connection
- iii. Provision of a 'workaround'
- iv. Provision of a software modification (e.g. patch, script, package, bug-fix)
- v. Supply of a new version of Supported Software in part or in whole.

Formal notification of the problem should be made to Supplier. Supplier will advise the form and content of such notifications.

4.1.3. In the event of Supplier issuing a new release of a standard software package that incorporates multiple fixes, changes to achieve regulatory compliance or stated performance specifications, and does not include additional features ('Update'), that forms part of Supported Software, within the period of this Support Agreement, the Licensee will be notified and, providing the invoiced License Fees and Annual Fees as set forth herein have been paid, the Update

(tj. v rámci alokovaných servisních dnů v celkovém počtu 33, tj. 2 x 16,5) – (Doplněk A Přílohy A).

4. Služby poskytované Dodavatelem

4.1. Dodavatel poskytne následující služby v rámci této smlouvy o podpoře, a to v rozsahu a ve lhůtách specifikovaných dále.

4.1.1. Telefonické poradenství a konzultace k dotazům týkajícím se používání CentraXX.

4.1.2. Pokud Nabyvatel narazí na reprodukovatelný problém (tj. takový, který se za definovaných podmínek opakuje) s Podporovaným softwarem, Dodavatel poskytne nápravnou službu z nejbližšího střediska podpory, které bude problém adresovat. Tyto nápravné služby zahrnují, podle potřeby (a popsané v dodatku A):

- i. Telefonická konzultace
- ii. Diagnostika poruch skrze síťové připojení
- iii. Poskytnutí "náhradního řešení"
- iv. Poskytnutí softwarových modifikací (např. patch, skript, balíček, oprava chyb)
- v. Dodání nové verze Podporovaného softwaru v částečné nebo plné verzi.

Je nezbytné, aby Nabyvatel vždy formálně oznámil výskyt problému Dodavateli. Dodavatel sdělí Nabyvateli požadavky na formu a obsah těchto oznámení.

4.1.3. V případě, že Dodavatel vydá novou verzi standardního softwarového balíčku, který obsahuje více oprav, změn k dosažení souladu s právními a regulatorními předpisy nebo uvedených specifikací výkonu a neobsahuje další funkcionality ("Update"), které jsou součástí Podporovaného softwaru, bude Nabyvatel informován a za předpokladu, že fakturované Licenční poplatky a Roční poplatky uvedené v tomto dokumentu budou Nabyvatelem řádně uhrazeny, bude Nabyvateli Update

will be made available to the Licensee free of charge on appropriate media.

- i. In this clause new release refers only to Updates that the Licensee has previously licensed and excludes any new version or release of CentraXX which improves the functionality of, or adds functional capabilities to such software, for which a License Fee would normally be payable ('Upgrade').
- ii. Software Support and Maintenance of the Update is provided under this Support Agreement after appropriate installation by the Licensee or, if required by the Licensee, by Supplier at the then prevailing charge rates to be negotiated in good faith by both parties, detailed in a Statement of Work and subject to Master Services Agreement (Schedule C).
- iii. If software errors occur after Acceptance and a check by Supplier demonstrates faults that could have been avoided by following Supplier instructions, Supplier is entitled to require a reinstallation by Supplier personnel, charged to the Licensee, prior to further routine service.

4.1.4. Supplier shall complete testing, Updates, and, if necessary, providing Upgrades to ensure compatibility with a version or versions of Operating Systems and Databases supported by their original vendors.

4.1.5. Supplier shall, under this Support Agreement, support the current version of CentraXX and the immediate previous version of CentraXX.

4.1.6. If a software error is assigned to be cured in an Upgrade the Licensee is entitled to request interim repair

- i. at Licensee's own expense and on a reasonable endeavor's basis from Supplier
- or

bezplatně zpřístupněn na příslušném médiu (datovém nosiči).

- i. Dle tohoto článku se nová verze vztahuje pouze na Updaty Centraxx, které Nabyvatel dříve licencoval, a nevztahuje se na nové verze nebo vydání CentraXX, která zlepšují stávající funkcionality nebo přidávají nové funkcionality k tomuto softwaru a za které by se za normálních okolností platil licenční poplatek ("Upgrade").
- ii. Softwarová podpora a údržba k Update je poskytována podle této smlouvy o podpoře po instalaci Nabyvatelem nebo, pokud to Nabyvatel vyžaduje, po instalaci Dodavatelem, a to za v té době obvyklý poplatek, jehož výše bude v dobré víře sjednána dohodou obou stran. Takovýto poplatek bude korespondovat s rozsahem instalačních prací podrobně popsanych ve Výkazu práce, vyhotoveném Dodavatelem v souladu s Rámcovou smlouvou o službách (příloha C).
- iii. Pokud po Akceptaci dojde k chybám softwaru a kontrola Dodavatelem prokáže závady, kterým bylo možné zabránit dodržováním pokynů Dodavatele, je Dodavatel oprávněn požadovat před dalším rutinním servisem re-instalaci software pracovníky Dodavatele, kterou se v takovém případě Nabyvatel zavazuje uhradit.

4.1.4. Dodavatel provede testování, aktualizace a v případě potřeby poskytne Upgrady, které zajistí kompatibilitu s verzí nebo verzemi operačních systémů a databází podporovanými jejich originárními prodejci.

4.1.5. Dodavatel je povinen podle této Smlouvy o podpoře podporovat aktuální verzi CentraXX a bezprostředně předcházející verzi CentraXX.

4.1.6. Pokud má být dle Dodavatele určitá softwarová chyba opravena v rámci Upgradu, je Nabyvatel oprávněn požádat o prozatímní opravu:

- ii. at Supplier's expense if the time between recording of that error and the Upgrade's release is longer than twelve months

4.2. Excluded from the services under this Support Agreement are the following:

- 4.2.1. Visits to the Licensee's site by Supplier personnel, such visits, where necessary, will be charged at Supplier's prevailing charge rates to be negotiated in good faith by both parties, detailed in a Statement of Work, and subject to Schedule C. This provision shall not apply, if Licensee provides compelling necessity for on-site support that can be justified plausibly ex ante.
- 4.2.2. Support of the operating system with which CentraXX is used and any other software not supplied by Supplier under the Purchase Agreement for CentraXX.
- 4.2.3. Repair of software errors already removed in later versions than the version in use at Licensee's site.
- 4.2.4. Support to enable CentraXX to function with unauthorized modifications or extensions or in conjunction with non-IQVIA software to be used in the same equipment. For the avoidance of doubt, Parties hereby expressly declare that this article shall not apply to Licensee's usage of CentraXX integrated with SONIS as part of mutual communication between those two applications, providing that Licensee shall not perform any unauthorized modifications and extensions on CentraXX in addition and on top of Integration (integration functionalities) as stipulated under the Contract for License of CentraXX.
- 4.2.5. Re-installation of CentraXX on a Licensee's changed server hardware, server operating system, or third-party software. Such installation will be charged to the Licensee at Supplier's then prevailing charge rates to be negotiated in good faith by both detailed

- i. na vlastní náklady Nabyvatele a za přiměřeného úsilí a součinnosti poskytnutých Dodavatelem
- nebo
- ii. na náklady Dodavatele, pokud je doba mezi zaznamenáním této chyby Nabyvatelem a vydáním Upgradu delší než dvanáct měsíců

4.2. Ze služeb poskytovaných podle této smlouvy o podpoře jsou vyloučeny:

- 4.2.1. Návštěvy pracovníků Dodavatele na pracovišti Nabyvatele. V případě potřeby budou tyto návštěvy účtovány a Nabyvatelem hrazeny podle obvyklých sazeb Dodavatele, které budou sjednány v dobré víře oběma stranami, když výše úplaty bude korespondovat s rozsahem prací podrobně popsanych ve Výkazu práce, vyhotoveném Dodavatelem v souladu s Rámcovou smlouvou o službách (příloha C). Toto ustanovení se nepoužije, pokud Nabyvatel prokáže důvody pro skutečně naléhavou potřebu podpory na místě (na pracovišti Nabyvatele), která bude dostatečně odůvodněna před nástupem pracovníků Dodavatele k danému naléhavému zásahu.
- 4.2.2. Podpora operačního systému, na kterém je CentraXX používán, a jakéhokoliv jiného softwaru nedodaného Dodavatelem na základě Kupní smlouvy na CentraXX.
- 4.2.3. Oprava softwarových chyb již odstraněných v novějších verzích, než je verze používaná na pracovišti Nabyvatele.
- 4.2.4. Podpora, která by měla umožnit fungování CentraXX s neoprávněnými úpravami nebo rozšířeními nebo ve spojení se softwarem jiných výrobců než IQVIA, který má být použit na stejném zařízení. Strany pro vyloučení pochybností výslovně prohlašují, že toto ustanovení se nevztahuje na užívání CentraXX integrovaného se SONIS v rámci vzájemné komunikace těchto softwarů, za předpokladu, že Nabyvatel neprovede na rámec Integrace

	in a Statement of Work and subject to Schedule C.
4.2.6.	Support of CentraXX beyond the scope of the two (2) Installations detailed in Clause 0. It is up to the discretion of the Supplier if an issue incurred in a different Installation (e.g. Sandbox, Development) warrants services covered by the Support Agreement.
4.3.	All services provided by Supplier will be performed in a professional and workmanlike manner and conform to the descriptions set forth herein.
5. Responsibilities of Licensee	
5.1.	The Licensee shall
5.1.1.	Designate two (2) system administrators, who are required to have all necessary access rights and authorizations for the purposes of carrying out all actions related to the support agreements, and who have been trained by the supplier in the use of the Supported Software. Supplier may demand that all error reports are made by these persons exclusively.
5.1.2.	Ensure that all required modifications to Supported Software issued by Supplier are incorporated within a reasonable time in the Supported Software.
5.1.3.	Perform all such tests, actions, report runs, and forward to Supplier all such listings or dumps which are reasonably necessary to enable fault diagnosis.
5.1.4.	Not permit persons other than Supplier, its representatives to carry out maintenance on Supported Software.
6. Eligibility	
6.1.	Software eligible for support under this Support Agreement are those versions delivered by Supplier (or later version as Clause 0) with all Supplier issued software modifications incorporated. If the Supported Software have been modified or added to by the Licensee, Supplier reserves the right to request the Licensee to demonstrate that the defect exists in

	(integračních funkcionalit) sjednané ve Smlouvě o licenci na CentraXX, žádné neoprávněné úpravy nebo rozšíření CentraXX.
4.2.5.	Re-instalace CentraXX na hardware serveru, který Nabyvatel po původní instalaci vymění, na operačním systému serveru nebo softwaru třetích stran. Taková instalace bude Nabyvateli účtována a Nabyvatelem hrazena podle obvyklých sazeb Dodavatele, které budou sjednány v dobré víře oběma stranami, když výše úplaty bude korespondovat s rozsahem prací podrobně popsanych ve Výkazu práce, vyhotoveném Dodavatelem v souladu s Rámcovou smlouvou o službách (příloha C).
4.2.6.	Podpora CentraXX nad rámec dvou (2) instalací popsanych v bodě 1.2. Je na uvážení Dodavatele, zda ve vztahu k problému vzniklému v jiné instalaci (např. Sandbox, Vývoj) poskytne Dodavatel Nabyvateli služby, na které se vztahuje Smlouva o podpoře.
4.3.	Veškeré služby poskytované Dodavatelem budou poskytovány profesionálním, odborným a řádným způsobem a budou odpovídat ujednáním uvedeným v této smlouvě.
5. Povinnosti Nabyvatele	
5.1.	Nabyvatel je povinen
5.1.1.	Určit dva (2) správce systému, kteří musí mít všechna potřebná přístupová práva a oprávnění pro účely provádění všech akcí souvisejících se smlouvami o podpoře a kteří byli Dodavatelem vyškoleni v používání Podporovaného softwaru. Dodavatel může požadovat, aby všechna oznámení (hlášení) o chybách byly podávány výhradně těmito osobami.
5.1.2.	Zajistit, aby všechny požadované úpravy Podporovaného softwaru vydané Dodavatelem byly v přiměřené lhůtě zakomponovány do Podporovaného softwaru.
5.1.3.	Provádět všechny testy, akce, reporty a předávat dodavateli všechny výpisy nebo

the unmodified version before providing support under this Support Agreement.

- 6.2. If work is performed by Supplier on a problem that is subsequently shown to be due to a cause outside of the Supported Software within the past six (6) months, such work will be charged at the then prevailing charge rates to be negotiated in good faith by both parties.

7. Additional Services

- 7.1. Any services in addition to those specified in this Support Agreement, if available, may be provided by Supplier at the then prevailing charge rates to be negotiated in good faith by both parties, detailed in a Statement of Work and subject to Schedule C.

8. Availability

- 8.1. Readiness for support is given Mondays through Fridays from 9:00 am to 5:00 pm EST. All after hours and weekend events will be acknowledged by the Supplier within 24 hours upon receipt; however, services are not obligated to commence till the subsequent weekday.

9. Support of Converted Licenses

- 9.1. The terms of support and maintenance herein are subject to the provisions of this Agreement and the Purchase agreement with regards to the conversion of licenses (i.e. Concurrent User Licenses to Enterprise Licenses and vice versa).

9.2. Reassessment of Scope

- 9.2.1. In the event that a sale, merger, transfer, or other disposition by Licensee with a third party, by which constitutes a transfer of Enterprise Licenses as defined by this Agreement, the Supplier reserves any and all rights to reassess Support Fees and Maintenance Fees subject to the following provisions:

- i. Supplier shall utilize necessary means and data to provide Licensee with accurate Support Fees and Maintenance Fees of the Installations covered herein ('Calculated Fees').

dump/y/záznamy/logy, které jsou přiměřeně nezbytné pro diagnostiku závad.

- 5.1.4. Nepovolit jiným osobám než Dodavateli, jeho zástupcům provádět údržbu Podporovaného softwaru.

6. Způsobilost

- 6.1. Softwarem způsobilým pro podporu podle této smlouvy o podpoře jsou jeho verze dodané Dodavatelem (nebo novější verze dle článku 5.1.3.i) se všemi softwarovými úpravami vydanými Dodavatelem. Pokud byl Podporovaný software Nabyvatelem upraven nebo doplněn, vyhrazuje si Dodavatel právo požádat Nabyvatele, aby před poskytnutím podpory podle této Smlouvy o podpoře prokázal existenci vady v nepozměněné verzi softwaru.

- 6.2. Pokud Dodavatel v posledních šesti (6) měsících provede práci na problému, který se následně ukáže být způsoben příčinou mimo Podporovaný software, bude tato práce účtována a Nabyvatelem hrazena podle obvyklých sazeb Dodavatele, které budou stranami sjednány v dobré víře.

7. Doplňkové služby

- 7.1. Jakékoli služby kromě služeb uvedených v této smlouvě o podpoře, budou Dodavatelem poskytovány a Nabyvatelem hrazeny podle obvyklých sazeb Dodavatele, které budou sjednány v dobré víře oběma stranami, když výše úplaty bude korespondovat s rozsahem prací podrobně popsanych ve Výkazu práce, vyhotoveném Dodavatelem v souladu s Rámcovou smlouvou o službách (příloha C).

8. Dostupnost

- 8.1. Podpora poskytována od pondělí do pátku od 9:00 hod do 17:00 hod. Všechny události mimo uvedenou pracovní dobu a o víkendech budou dodavatelem potvrzeny do 24 hodin od obdržení souvisejícího oznámení Nabyvatele; nicméně, Dodavatel není povinen započít s poskytováním svých služeb podpory dříve, než nejbližší následující pracovní den.

9. Podpora konvertovaných licencí

- 9.1. Pokud jde o tzv. konverzi licencí (tj. ze Souběžné uživatelské licence na Enterprise Licenci a

ii. If Calculated Fees are less than or equal to the current Support Fees and Maintenance Fees then this Agreement shall persist, unaltered.

iii. If Calculated Fees are greater than the current Support Fees and Maintenance Fees, the Supplier shall provide written notice and quotation of an approved addendum to this Support Agreement.

9.2.2. Licensee reserves the right to reject addendums proposed as a result of the disposition activity. However, as a result of rejection, the Licensee agrees to terminate this Support Agreement after a period of sixty (days), thereby releasing Supplier of all obligations for support and maintenance of CentraXX. Licensee shall pay the balance of all fees due under this Agreement upon invoice. Rejection of addendums to the Support and Maintenance Agreement in turn result in rejections to the Purchase Agreement; therefore, subject to the provisions therein.

naopak) uplatní se podmínky podpory a údržby dle Smlouvy o licenci a Kupní smlouvy.

9.2. Přehodnocení oblasti působnosti

9.2.1. V případě, že dojde k prodeji, fúzi, převodu nebo jiné dispozici Nabyvatele s třetí stranou, která by mohla zapříčinit konverzi na Enterprise Licenci dle Smlouvy o licenci, vyhrazuje si Dodavatel právo na přehodnocení výše poplatků za podporu a poplatků za údržbu dle následujících ustanovení:

i. Dodavatel učiní Nabyvateli transparentní a odůvodněnou nabídku (pokud jde o způsob výpočtu) nových, přehodnocených poplatků za podporu a poplatků za údržbu ("Vypočtené poplatky").

ii. Pokud budou Vypočtené poplatky nižší nebo rovny současným poplatkům za podporu a poplatkům za údržbu, pak tato smlouva zůstane v platnosti beze změny.

iii. Pokud budou Vypočtené poplatky vyšší než aktuální poplatky za podporu a poplatky za údržbu, Dodavatel dodá Nabyvateli písemné oznámení a cenovou nabídku ve formě schváleného Dodatku k této smlouvě o podpoře.

9.2.2. Nabyvatel si vyhrazuje právo odmítnout Dodatky navržené Dodavatelem v důsledku dispoziční činnosti Nabyvatele dle bodu 10.2.1. Takovéto odmítnutí však znamená souhlas Nabyvatele s ukončením této Smlouvy o podpoře po uplynutí šedesáti dnů od takovéhoto odmítnutí, čímž Nabyvatel zprošťuje Dodavatele všech závazků týkajících se podpory a údržby CentraXX. Nabyvatel uhradí v takovémto případě Dodavateli všechny poplatky splatné podle této Smlouvy, a to na základě faktury Dodavatele. Odmítnutí příp. Dodatků ke Smlouvě o podpoře a údržbě má za následek odmítnutí Kupní smlouvy, a to s účinky v této Kupní smlouvě uvedenými.

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

Exhibit A of Schedule B Support Services and Service Levels

This article includes the form and fashion for rendering services under Schedule B Software Support and Maintenance Agreement (hereunder 'Support Agreement').


1. SUPPORT SERVICES

1.1. Submittal of a Support Request

1.1.1. Licensee can submit a problem, or query to the Supplier's help desk (submitting an online ticket) or by phone. If Licensee has a member of Supplier's Personnel on site for a separate reason, Licensee may provide details to them, and they can feed it back to the help desk. However, all metrics, service level agreements, or responsibilities are with respect to the date and time for which the Supplier's help desk was informed of the problem or query.

1.1.2. Any new support calls that Licensee submit via the approved web portal, and NOT to an individual member of the team. This ensures that in one person's absence, another is always aware of the call. Similarly, phone calls should be made to the helpdesk number, not to an individual.

IQVIA US help desk Number:

IQVIA help desk site:


1.2. Logging Support Requests

1.2.1. Reporting and queuing of Support Requests are managed by the Supplier's ticket system. Once logged it is recorded with the necessary operational details, the Supplier grades the ticket for a priority level from 1 – 4,

Doplněk A přílohy B Služby podpory a stupně služeb

Tento doplněk obsahuje formu a způsob poskytování služeb v rámci Smlouvy o podpoře a údržbě softwaru podle Přílohy B (dále jen "Smlouva o podpoře").


1. SLUŽBY PODPORY

1.1. Odeslání žádosti o podporu

1.1.1. Nabyvatel může oznámit problém, nebo se obrátit na Dodavatele prostřednictvím ticketu na webovém helpdesku Dodavatele, nebo telefonicky. Pokud se člen Dodavatelova personálu nachází na pracovišti Nabyvatele z odlišného důvodu, může mu Nabyvatel poskytnout podrobnosti a ten je může dále předat helpdesku. Všechny metricky, smlouvy o službách a odpovědnosti se vždy vztahují k datu a času, ke kterému byl helpdesk Dodavatele informován o problému nebo dotazu.

1.1.2. Nové žádosti o podporu Nabyvatel odešle prostřednictvím schváleného webového portálu a NIKOLI jednotlivým členům týmu. Tím je zajištěno, že v nepřítomnosti jedné osoby je jiná osoba vždy informována o podání. Obdobně platí, že se telefonní hovory mají uskutečňovat na číslo helpdesku, nikoli na osobní čísla.

IQVIA US help desk číslo:

Web helpdesku IQVIA:


1.2. Žádosti o podporu

1.2.1. Hlášení a řazení žádostí o podporu dle pořadí se řídí systémem žádanek dodavatele. Po odeslání je vytvořen záznam s potřebnými provozními údaji a Dodavatel klasifikuje žádanku podle

with 1 representing the highest. The following describes this allocation:

Priority	Description
Level 1	Errors which render the software entirely inoperable.
Level 2	Errors which lead to a substantial loss of functionality within the software or to a substantial loss of performance.
Level 3	Errors which lead to minimal loss in function and/or performance, of errors for which a workaround exists.
Level 4	Errors which only marginally affect the software and will be resolved with the next update.

1.3. Processing Support Requests

- 1.3.1. Once a call is logged, graded and acknowledged, a support team member is assigned to investigate the issue. The duration between once an issue is logged and when the assigned support team member is actively pursuing a resolution ('Reaction Time') are detailed for the priority levels established under Clause 1.2.1 below:

Priority	Agreed Reaction Time	Guaranteed Reaction Time
Level 1	4 hours	24 hours
Level 2	8 hours	24 hours
Level 3	24 hours	48 hours
Level 4	48 hours	72 hours

- 1.3.2. Work to address issues and resolve issues can be carried out after help desk hours at the Supplier's discretion.
- 1.3.3. The Licensee must grant necessary access to the systems, the needed information, and resources during normal business hours. Access possibilities extending beyond this can be granted on a case-by-case basis solely at the Supplier's discretion.

1.4. Support Requests Outcomes

- 1.4.1. The issue reported does not require a change to CentraXX. Through investigation, a resolution is found.

úrovně priority od 1 do 4, přičemž 1 představuje nejdůležitější úroveň. Úrovně jsou následující:

Priorita	Popis
Úroveň 1	Chyby, které způsobují, že software je zcela nefunkční.
Úroveň 2	Chyby, které vedou k podstatné ztrátě funkčnosti softwaru nebo k podstatné ztrátě výkonu.
Úroveň 3	Chyby, které vedou k minimální ztrátě funkce a/nebo výkonu, chyby, pro které existuje náhradní řešení.
Úroveň 4	Chyby, které pouze marginálně ovlivňují software a budou vyřešeny s příští aktualizací.

1.3. Zpracování žádostí o podporu

- 1.3.1. Jakmile je žádost podána, zaznamenána, ohodnocena a potvrzena, je přidělen člen týmu podpory, který problém prošetří. Doba mezi oznámením problému a okamžikem, kdy začne přidělený člen týmu podpory aktivně situaci řešit ("reakční doba"), je podrobně popsána pro jednotlivé úrovně priority z bodu 1.2.1 takto:

Priorita	Dohodnutá reakční doba	Garantovaná reakční doba
Úroveň 1	4 hodiny	24 hodin
Úroveň 2	8 hodin	24 hodin
Úroveň 3	24 hodin	48 hodin
Úroveň 4	48 hodin	72 hodin

- 1.3.2. Práce na řešení problémů a řešení problémů mohou být provedeny mimo provozní dobu helpdesku dle uvážení Dodavatele
- 1.3.3. Nabyvatel je povinen poskytnout nezbytný přístup k systémům, potřebným informacím a zdrojům během běžné pracovní doby. Přístupové možnosti, které přesahují tento rámec, mohou být poskytnuty případ od případu výhradně dle uvážení Dodavatele.

1.4. Výsledky žádostí o podporu

<p>When this occurs, Licensee is informed immediately of how the issue can be solved, and Supplier resolves the support ticket in the help desk system. After one (1) week, if Supplier has had no response from Licensee to say that the resolution was not satisfactory, Supplier will close the ticket.</p> <p>1.4.2. It is determined that the issue raised is due to a bug, error, or flaw in Source Code of CentraXX ('Fault') in the product. If this is the case, the call priority is changed to reflect that it is a Fault, and the call will be processed as detailed below (Fault Processing).</p> <p>1.4.3. It is identified that the issue Licensee has raised, although not a fault (i.e., the system is working as specified) would require a change to the product to satisfy Licensee's requirements ('Feature Request'). The call is re-prioritized in the system and is processed as described in the Feature Request section.</p> <p>1.4.4. If Licensee objects to the defined outcome, they must do so in writing within one (1) day to the Supplier. After which the Licensee will have an additional one (1) day to provide justification for reevaluation of the requests. The Supplier will provide a response within two (2) days of receiving Licensee's justification(s) for reevaluation. Both parties shall act in good faith during conflict resolution.</p> <p>1.5. Fault Processing</p> <p>1.5.1. In the case of complex failure reasons, the Licensee will be informed about partial results of the error analysis and the progress of the repair in written form throughout processing.</p> <p>1.5.2. In order to process a Fault, the Licensee must maintain availability for requests from Supplier's support personnel. Any delay in response to a request from Supplier greater than one (1) week will, at the Supplier's discretion, result in</p>	<p>1.4.1. Nahlášený problém nevyžaduje změnu CentraXX. Na základě šetření Dodavatele je nalezeno řešení. V tomto případě je Nabyvatel okamžitě informován o tom, jak lze problém vyřešit, a Dodavatel vyřeší žádanku v systému technické podpory. Pokud do jednoho (1) týdne Dodavatel neobdrží od Nabyvatele zápornou odpověď, že řešení nebylo uspokojivé, Dodavatel žádanku uzavře.</p> <p>1.4.2. Je zjištěno, že Nabyvatelem reportovaný problém je způsoben chybou, poruchou nebo vadou ve zdrojovém kódu CentraXX ("Chyba"). V takovém případě se prioritá žádosti změní tak, aby odrážela skutečnost, že se jedná o chybu, a žádost bude zpracována, tak jak je podrobně popsáno níže (Zpracování chyby).</p> <p>1.4.3. Je zjištěno, že problém, který Nabyvatel reportoval, byť se nejedná o vadu (tj. systém funguje tak, jak je uvedeno) vyžaduje změnu produktu, tak aby byly splněny požadavky Nabyvatele ("Žádost o funkci"). Priorita žádosti je v systému přehodnocena a žádost bude zpracována, tak jak je popsáno ve Zpracování chyby.</p> <p>1.4.4. Pokud Nabyvatel vznese námitku proti způsobu, jakým Dodavatel vyřešil reportovaný problém, musí tak učinit písemně do jednoho (1) dne u Dodavatele. Poté bude mít Nabyvatel další jeden (1) den na to, aby poskytl odůvodnění pro přehodnocení řešení. Dodavatel poskytne odpověď do dvou (2) dnů od obdržení tohoto odůvodnění od Nabyvatele. Obě strany jednají při řešení námitek v dobré víře.</p> <p>1.5. Zpracování chyby</p> <p>1.5.1. V případě komplexních příčin poruchy bude Nabyvatel písemně informován o dílčích výsledcích analýzy chyb a</p>
---	--

	closure of the ticket and no further obligation by Supplier in response to the given request or query.
1.5.3.	Once Supplier has resolved the Fault, the Licensee will be notified of the proposed Update. After agreement by both parties and completion of the Update, including all Supplier testing, the Update and accompanying documentation is released and provided to the Licensee by appropriate means (e.g., physical media or electronic file transfer).
1.5.4.	The Supplier shall remotely assist Licensee with implementation of Updates to one (1) non-Production Site Installation. The Licensee shall be responsible for all internal validation testing and change control processes. Onsite assistance and/or Production Site implementation at the sole discretion of the Supplier.
1.5.5.	After successful implementation of the Update (i.e., initial Fault is resolved, and no new Faults or issues have risen) the ticket will be closed after a period of fourteen (14) days.
1.6.	Feature Request
1.6.1.	When the request is deemed as a Feature Request; therefore, resolution requiring an Upgrade, rather than being assigned to further support processing, the appropriate Supplier personnel is informed that a request to change CentraXX has been made by the Licensee. The Supplier then decides as to whether or not the change would benefit CentraXX, other users of CentraXX, and decides upon its priority. The request in all sense has been resolved and Supplier makes no further obligations to Licensee at this time.
1.6.2.	It is as the sole discretion of the Supplier if and when to include a Feature Request in a future product.

	průběhu opravy během jejího zpracování.
1.5.2.	Za účelem zpracování Závady musí Nabyvatel být dostupný pro dotazy týmu podpory Dodavatele. Jakékoli zpoždění v reakci na žádost Dodavatele delší než jeden (1) týden bude mít dle uvážení Dodavatele za následek uzavření žádanky a Dodavatel nebude mít povinnost reagovat na danou žádost nebo dotaz.
1.5.3.	Jakmile Dodavatel najde řešení chyby, informuje Nabyvatele o navrhovaném Update. Po dohodě obou stran a dokončení Update, včetně veškerého testování, bude Update a doprovodná dokumentace vydána a poskytnuta Nabyvateli vhodným způsobem (např. fyzickým médiem nebo elektronickým přenosem souborů).
1.5.4.	Dodavatel je povinen na dálku pomáhat Nabyvateli s implementací Update do jedné (1) nepracovní instalace. Nabyvatel odpovídá za veškeré interní testování (které potvrdí funkčnost) a kontroly změn. Pomoc na místě a/nebo či realizace instalace na Pracovišti jen dle výhradního uvážení Dodavatele.
1.5.5.	Po úspěšné implementaci Update (tj. došlo k vyřešení chyby a nevznikly žádné nové závady nebo problémy) bude žádanka uzavřena po uplynutí čtrnácti (14) dnů.
1.6.	Žádost o funkci
1.6.1.	Pokud je žádost považována za žádost o funkci; tj. řešení vyžaduje Upgrade spíše než přidělení k dalšímu zpracování podporou Dodavatele, příslušný personál Dodavatele bude informován o Nabyvatelově žádosti na změnu CentraXX. Dodavatel poté rozhodne, zda by změna byla pro další rozvoj CentraXX prospěšná či nikoli, a to jak pro Nabyvatele, tak/nebo pro ostatní uživatele CentraXX, a rozhodne o úrovni její priority. Žádost

1.7. Support Releases

- 1.7.1. A Fault may have a sufficient impact upon Licensee's current productivity for it to warrant a release of modified CentraXX specifically for the Licensee ('Support Release'). A Support Release usually incorporates a single (or small number) of Updates and can be implemented for any supported release of CentraXX. Software modification made as part of the Support Release will also be included in future Support Releases.

2. MAINTENANCE ADDENDUM

- 2.1. For the initial term for which both parties entered into the Support Agreement, the Supplier grants an exception to Upgrades of all software, components, and modules licensed as Supported Software. If under this duration a new version, release, or upgrade of a specific element of CentraXX, for which Licensee has previously purchased, they are entitled to access and equivalent licensure pending the account is in good standing and all support and maintenance fees due have been paid.
- 2.2. The provision in Clause 2.1 does not extend to requests identified as Feature Request during support processing. It remains the sole discretion of the Supplier whether to put forth the effort and develop the new functionality requested. If functionality exist, or becomes available, in a future Upgrade during the initial Support Agreement term, then Licensee is entitled to access and equivalent licensure pending the account is in good standing and all support and maintenance fees due have been paid.

se tímto považuje za vyřešenou a Dodavatel v současné době nemá vůči Nabyvateli žádné další závazky.

- 1.6.2. Je na výhradním uvážení Dodavatele, zda a kdy bude Žádost o funkci přidána do budoucího produktu.

1.7. Verze podpory

- 1.7.1. Chyba může mít dopad na momentální produktivitu Nabyvatele, což jej opravňuje k dodání modifikovaného CentraXX speciálně určeného pro Nabyvatele ("Verze podpory"). Verze podpory obvykle obsahuje jednu (nebo malý počet) Updatů a může být implementována pro jakoukoli podporovanou verzi CentraXX. Úpravy softwaru provedené jako součást podpory budou také zahrnuty do budoucích verzí podpory.

2. DODATEK O PODPOŘE

- 2.1. V počátečním období, na které obě strany uzavřely Smlouvu o podpoře, uděluje Dodavatel výjimku z Upgradů veškerého softwaru, komponent a modulů licencovaných jako Podporovaný software. Pokud během této doby dojde k vydání nové verze či vydání, nebo Upgradu konkrétního prvku CentraXX, který Nabyvatel již dříve zakoupil, má nárok na přístup a obdobnou licenci do doby, za předpokladu, že Nabyvatel není v prodlení s platbami Dodavateli a jsou zaplacené všechny splatné poplatky za podporu a údržbu
- 2.2. Ustanovení článku 2.1 se nevztahují na žádosti identifikované jako Žádosti o funkci během zpracování podpory. Zůstává na výhradním uvážení Dodavatele, zda vynaloží úsilí a vyvine novou požadovanou funkci. Pokud funkce existují nebo budou k dispozici v budoucím Upgradu během počátečního období smlouvy o podpoře, pak má Nabyvatel nárok na přístup a obdobnou licenci, za předpokladu, že Nabyvatel není v prodlení s platbami Dodavateli a jsou zaplacené všechny splatné poplatky za podporu a údržbu.

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

SCHEDULE C

IQVIA Master Services Agreement

CONTRACT FOR THE PROVISION OF SERVICES BETWEEN

Supplier IQVIA Technology Solutions s.r.o.

Licensee Masarykův onkologický ústav

WHEREAS, IQVIA Technology Solutions s.r.o. ('IQVIA') desires to provide to Licensee and Licensee desires to purchase from IQVIA, Professional Services for CentraXX licensed under the Supplier License Agreement (the 'Agreement') upon the terms and conditions hereinafter set forth:

THEREFORE, IQVIA and Licensee agree as follows:

1. SERVICES

- 1.1. IQVIA will provide Licensee with advice, consultation, and such other services (collectively, 'Services') as are mutually agreed to in writing by IQVIA and Licensee in a statement of work ('Statement of Work' or 'SOW') attached hereto as Exhibits of the Agreement. Additional Statements of Work shall be executed by an authorized representative of each party and made a part hereof. Licensee is responsible for making the necessary internal arrangements to enable the IQVIA personnel to carry out the Services. Licensee and IQVIA have agreed on the scope, duration, and cost of the Project and shall do so for coming statements of work prior to the commencement of Services.
- 1.2. IQVIA and Licensee shall agree in writing to the terms, provisions, and scope defined within attached Statement(s) of Work within forty-five (45) days. This duration can be extended upon written approval from both parties. IQVIA reserves the right to invoice for all applicable Service fees and related expenses incurred after execution of this Agreement independent of the approval of attached Statement(s) of Work.

PŘÍLOHA C

Rámcová smlouva o poskytování služeb

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB MEZI

Dodavatel IQVIA Technology Solutions s.r.o.

Nabyvatel Masarykův onkologický ústav

VZHLEDEM K TOMU, že společnost IQVIA Technology Solutions s.r.o. (dále jen „IQVIA“) si přeje poskytnout Nabyvateli a Nabyvatel si přeje zakoupit od společnosti IQVIA profesionální služby pro CentraXX licencovaný na základě Licenční smlouvy s dodavatelem (dále jen "Smlouva") za podmínek níže uvedených:

Dohodli se IQVIA a Nabyvatel na následujícím:

1. SLUŽBY

- 1.1. Společnost IQVIA poskytne Nabyvateli poradenství, konzultace a další služby (souhrnně "Služby"), na kterých se společnost IQVIA a Nabyvatel vzájemně písemně dohodnou ve výkazu práce ("Výkaz práce" nebo "VP"), kdy počáteční Výkazy práce jsou připojeny k této smlouvě jako dodatky Smlouvy. Každý další dodatečný Výkaz práce bude vyhotoven oprávněným zástupcem každé strany a učiněn součástí této Rámcové smlouvy. Nabyvatel je odpovědný za provedení nezbytných interních opatření, která umožní personálu IQVIA provádět služby. Nabyvatel a společnost IQVIA se dohodli na počátečním rozsahu, trvání a nákladech projektu, a pokud jde o další služby a náklady učiní tak v nadcházejících Výkazech práce před zahájením prací, resp. poskytnutím příslušných služeb.
- 1.2. IQVIA a Nabyvatel se zavazují písemně odsouhlasit podmínky, ustanovení a rozsah služeb definovaných v příložených Výkazech práce do čtyřiceti pěti (45) dnů. Tato lhůta může být prodloužena po písemném souhlasu

2. CONFIDENTIAL INFORMATION

- 2.1. IQVIA shall treat Licensee Confidential Information received in connection with the Services in accordance with the obligations regarding Confidential Information set forth under Clause 5 of the Supplier License Agreement.
3. In the performance of its obligations hereunder, IQVIA shall furnish to Licensee the Services set forth in this Agreement, including without limitation any Services set forth in any Statement of Work. Unless otherwise specified, all Services that use units of measurement shall use standard metric units, and all written Services shall be in the Czech language. Training and all other verbal or written communication will be in Czech. Originals and copies of Service deliverables shall be of the highest quality, legible, clear, full form and readable. Service deliverables shall be marked and organized as set forth in each Statement of Work
4. With Licensee's prior written consent, IQVIA may subcontract the performance of specific obligations of IQVIA under a Statement of Work to an Affiliate (as defined below in this provision) or to a qualified non-Affiliate third party including, but not limited to, consultants and third parties; provided that (a) such Affiliate or third party performs those Services in a manner consistent with the terms and conditions of this Agreement; (b) IQVIA remains liable for the performance of such Affiliate or third party; and (c) such Affiliate or third party is qualified per IQVIA' standard operating procedures ("SOPs") and their performance is overseen by IQVIA. "Affiliate" means, with respect to an entity, any corporation, company, partnership, joint venture and/or firm which controls, is controlled by or is under common control with such entity, as applicable. As used in this provision, "control" means (i) in the case of corporate entities, direct or indirect ownership of more than fifty percent (50%) of the stock or shares having the right to vote for the election of directors ; and (ii) in the case of non-corporate entities, the direct or indirect power to manage, direct or cause the direction of the management and policies of the non-corporate entity or the power to elect more than fifty percent (50%) of the members of the governing body of such non-corporate entity.

obou stran. Společnost IQVIA si vyhrazuje právo fakturovat všechny příslušné poplatky za služby a související výdaje vzniklé po uzavření této smlouvy nezávisle na schválení příloženého Výkazu práce či Výkazů práce.

2. DŮVĚRNÉ INFORMACE

- 2.1. Společnost IQVIA bude nakládat s Důvěrnými informacemi Nabyvatele získanými v souvislosti se Službami v souladu s ustanoveními týkajícími se Důvěrných informací v článku 5 Dodavatelské licenční smlouvy.
3. Při plnění svých závazků podle této Smlouvy poskytne společnost IQVIA Nabyvateli služby uvedené v této Smlouvě včetně jakýchkoli Služeb uvedených a sjednaných ve Výkazech práce. Není-li uvedeno jinak, všechny služby budou používat standardní metrické jednotky a všechny písemné služby (písemnosti) budou v českém/anglickém jazyce. Školení a veškerá další verbální nebo písemná komunikace bude v češtině/angličtině. Originály a kopie písemných výstupů Služby budou vždy nejvyšší kvality, čitelné, jasné a úplné. Faktické Služby musí být vždy dokumentovány, tj. označeny a uspořádány tak, jak je uvedeno ve Výkazu práce.
4. S předchozím písemným souhlasem Nabyvatel může společnost IQVIA zadat plnění svých konkrétních závazků dle Výkazu práce své přidružené společnosti (jak je definována níže v tomto ustanovení) nebo kvalifikované třetí straně, která není přidruženou společností včetně konzultantů a třetích stran; za předpokladu, že (a) tato přidružená společnost nebo třetí strana provádí tyto Služby způsobem, který je v souladu s podmínkami této Smlouvy; (b) IQVIA zůstává odpovědná, jakoby plnila závazky dle této Smlouvy sama; a (c) takováto přidružená společnost nebo třetí strana je kvalifikovaná dle standardních provozních postupů společnosti IQVIA ("SPP") a společnost IQVIA dohlíží na jejich činnost. "Přidružená společnost" znamená, že se jedná o subjekt, korporaci, společnost, partnerství, společný podnik a/nebo podnik, který kontroluje, je ovládán nebo je pod společnou kontrolou se společností IQVIA. Kontrola znamená (i) v případě obchodních korporací přímé nebo nepřímé vlastnictví odpovídající větší, než padesáti

5. TERM

- 5.1. This Agreement will commence once signed by both parties and will terminate on December 31st, 2024. To the extent that any Statements of Work are still pending as of the date of termination, then this Agreement will survive with respect to such Statements of Work until completion of such Statements of Work.
- 5.2. Licensee may terminate Statement(s) of Work at any time upon thirty (30) days' prior written notice to IQVIA.

6. NOTIFICATION OF READINESS

- 6.1. IQVIA and Licensee shall agree in writing and advance thereof, for all dates on which IQVIA personnel are expected physically onsite.

7. LOCAL LAWS AND REGULATION:

7.1. Safety Regulations

- 7.1.1. The Licensee shall to the best of its ability assist IQVIA personnel to obtain the necessary information concerning the local laws and regulations applicable to the work.
- 7.1.2. The Licensee shall notify IQVIA in full of its safety regulations which the Licensee imposes on its own employees and IQVIA shall secure the observance of such safety regulations by its own personnel.
- 7.1.3. If violations of the regulations by IQVIA personnel come to the notice of the Licensee, it must inform IQVIA in writing forthwith. The Licensee may take such measures as are necessary for the avoidance of danger resulting from such violations, and may, in particular, forbid persons guilty thereof entry to the site.

7.2. Working Conditions

- 7.2.1. The Licensee shall comply with all Health and Safety standards or regulations relating to the premises.
- 7.2.2. If the circumstances resulting from departure from the condition above is such that it would be unreasonable to require IQVIA to proceed with the work,

procentní (50%) majetkové účasti; a (ii) v případě právnických osob, které nejsou obchodními korporacemi, přímá nebo nepřímá pravomoc řídit nebo zajišťovat řízení takovéto právnické osoby nebo pravomoc volit více než padesát procent (50 %) členů řídicího orgánu takové právnické osoby.

5. DOBA TRVÁNÍ

- 5.1. Tato smlouva začne platit po podpisu oběma stranami a skončí 31. 12. 2024. Pokud budou k datu ukončení existovat nějaké nevypořádané Výkazy práce, dohodly se strany, že se na tyto Výkazy práce, resp. jejich vypořádání (realizaci v nich stranami sjednaných služeb) použije tato smlouva.
- 5.2. Nabyvatel může kdykoli vypovědět služby IQVIA, sjednané v přísl. Výkazu práce, a to písemným oznámením společnosti IQVIA s třicetidenní (30) výpovědní dobou.

6. OZNÁMENÍ O PŘIPRAVENOSTI

- 6.1. IQVIA a Nabyvatel jsou povinni se vždy písemně a předem dohodnou na všech termínech, ve kterých mají pracovníci IQVIA poskytovat Nabyvateli služby fyzicky na místě.

7. MÍSTNÍ ZÁKONY A PŘEDPISY:

- 7.1. Bezpečnostní předpisy
- 7.1.1. Nabyvatel je povinen podle svých nejlepších schopností pomáhat pracovníkům společnosti IQVIA při získávání nezbytných informací týkajících se místních zákonů a předpisů týkajících se poskytování služeb a jejich práce dle této smlouvy.
- 7.1.2. Nabyvatel je povinen plně informovat společnost IQVIA o svých bezpečnostních předpisech, kterými jsou jeho vlastním zaměstnanci vázáni, a společnost IQVIA zajistí dodržování těchto bezpečnostních předpisů svými vlastními zaměstnanci, resp. osobami činnými pro IQVIA při poskytování služeb dle této smlouvy.
- 7.1.3. Pokud Nabyvatel zjistí, že pracovníci společnosti IQVIA porušili při poskytování služeb příslušné předpisy,

IQVIA may, without prejudice to its rights under the contract refuse to do so.

8. WORK OUTSIDE THE CONTRACT

- 8.1. The Licensee shall not be entitled to use IQVIA personnel on any work unconnected with the Statement of Work and IQVIA personnel shall not perform any work outside the scope of the Statement of Work.
- 8.2. The Licensee is permitted to inform IQVIA personnel of issues, errors, or inform of Support Requests. However, the processing of such is subject to the terms of the Software Support and Maintenance Agreement.

9. WARRANTY

- 9.1. All Services will be performed in a professional and workmanlike manner. All deliverables provided to Licensee as a result of the Services shall materially conform to the specifications and requirements set forth in the applicable Statement of Work.

10. WORK PRODUCT

- 10.1. Trade Secrets and Copyrights
- 10.1.1. Licensee agrees that any and all pre-existing ideas, concepts, or other rights and properties related in any way to the techniques, knowledge, or processes of the Services, Modifications, or other products provided under this Agreement, whether or not developed for Licensee, are the property of IQVIA. IQVIA hereby grants to Licensee and its Affiliates a worldwide, non-exclusive, irrevocable, perpetual license to use such IQVIA property to the extent incorporated in or otherwise necessary to use deliverables provided under this Agreement and the Contract for License. IQVIA shall retain all title and ownership in and to said technology.

11. CHANGE CONTROL

- 11.1. Any change which impacts the scope of the project as detailed in the Statement(s) of Work for that project, including changes in user requirements, alterations of acceptance criteria,

musí o tom neprodleně písemně informovat společnost IQVIA. Nabyvatel může přijmout taková opatření, která jsou nezbytná pro zabránění škody vzniklé z takového porušení, a může zejména zakázat vstup na své pracoviště osobám, které jsou za tato porušení odpovědné.

7.2 PRACOVNÍ PODMÍNKY

- 7.2.1. Nabyvatel je povinen dodržovat všechny normy nebo předpisy regulující bezpečnost a ochranu zdraví při práci, pokud se týká prostor, ve kterých má IQVIA dle této smlouvy poskytovat služby.
- 7.2.2. Pokud jsou okolnosti vyplývající z porušení závazku Nabyvatele dle předcházejícího článku takové, že by bylo nepřiměřené požadovat, aby IQVIA pokračovala v poskytování služeb (práci), může IQVIA, aniž by byla dotčena její práva vyplývající ze smlouvy, poskytnutí služeb (práci) odmítnout.

8. PRÁCE MIMO SMLOUVU

- 8.1. Nabyvatel není oprávněn používat pracovníky IQVIA na jakékoli práce nesouvisející s Výkazem práce, a pracovníci IQVIA nejsou oprávněni provádět a nebudou provádět žádnou práci mimo rozsah sjednaný stranami ve Výkazu práce.
- 8.2. Nabyvatel je oprávněn informovat pracovníky společnosti IQVIA o problémech, chybách nebo je informovat o svých požadavcích na Podporu. Jejich zpracování však podléhá a řídí se ujednáními stran ve Smlouvě o podpoře a údržbě softwaru.

9. ZÁRUKA

- 9.1. Všechny služby budou poskytovány profesionálním a odborným způsobem. Veškeré služby a dodávky poskytnuté Nabyvatelem musí být z věcného hlediska v souladu se specifikacemi

or changes in the deliverables shall be documented in writing, and subject to the terms and conditions of this Agreement and the applicable Statement of Work. Either party may request a change, but in any event, an authorized representative of each party must agree to the change in writing before it is effective. Prior to signature, IQVIA will prepare an initial fee estimate of the Services to be performed pursuant to relevant Statement(s) of Work to be changed and submit such estimates to Licensee. IQVIA shall not commence work on any changes until the change has been approved by signature of both parties. If any additional billable work is required under an approved change, the work shall be billed to Licensee at the rates provided with the applicable Statement of Work or as specifically set forth in the change.

12. ENTIRE AGREEMENT

12.1. This Agreement constitutes the entire and complete agreement between the parties about the subject matter hereof and replaces all prior communications, agreement and understandings.

13. NOTICES

13.1. All notices and other communications required or permitted under this Agreement shall be in writing and shall be deemed to have been duly made and received when personally served, or when mailed by registered, recorded or certified mail, to the party to whom it is addressed at the party's registered office. Any party may alter the address to which communications are to be sent by giving notice of such change of address in conformity with the provisions of this Clause providing for the giving of notice.

14. GENERAL

14.1. Pursuant to Section 630 of Civil Code the Parties have agreed that the statute of limitation of any and all claims of the Licensee as well as IQVIA arising out of this Agreement shall not exceed three (3) years after the Licensee's or IQVIA' will have exercised their respective mature claims for the first time.

a požadavky stanovenými v příslušném Výkazu práce.

10. DÍLA VZNIKLÁ V RÁMCI POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

10.1. Obchodní tajemství a práva autorská

10.1.1. Nabyvatel souhlasí s tím, že veškeré již existující nápady, koncepty nebo jiná práva a vlastnosti související jakýmkoli způsobem s technikami, znalostmi nebo procesy IQVIA dle této smlouvy Nabyvateli poskytovaných Služeb, vč. úprav software nebo jiných produktů poskytovaných podle této Smlouvy, bez ohledu na to, zda byly vyvinuty pro Nabyvatele či nikoli, jsou majetkem společnosti IQVIA. Společnost IQVIA tímto uděluje Nabyvateli celosvětovou, nevýhradní, neodvolatelnou, trvalou licenci k užívání takového majetku společnosti IQVIA v rozsahu, který je součástí této Smlouvy a Smlouvy o licenci nebo je jinak nezbytný k použití výstupů poskytnutých touto Smlouvou. Společnost IQVIA si ponechá veškeré vlastnické právo a vlastnictví k uvedené technologii.

11. KONTROLA ZMĚN

11.1. Jakákoli změna, která má dopad na rozsah projektu dle jeho popisu ve Výkazu práce, včetně změn v uživatelských požadavcích, změn podmínek pro převzetí výsledků Služeb nebo změn v dodávkách, musí být písemně zdokumentována a podléhá podmínkám této smlouvy a příslušného Výkazu práce. Kterákoli ze stran může požádat o změnu, ale v každém případě musí oprávněný zástupce každé strany písemně souhlasit se změnou před tím, než bude provedena. Před podpisem společnost IQVIA připraví počáteční odhad poplatků za přísl. požadované služby/změny, které mají být provedeny podle přísl. měněného Výkazu práce, a předloží tyto odhady Nabyvateli. IQVIA nezačíná práce na změnách, dokud nebude změna schválena a potvrzena písemně, a to podpisem obou stran. Pokud je v rámci schválené změny

14.2. This Agreement shall be binding upon and endure to the benefit of permitted successors and assignees of the parties hereto. Licensee may assign this Agreement subject to prior written consent granted by the Supplier; Supplier shall not unreasonably withhold, delay or condition such consent. Supplier shall be permitted to transfer and assign their rights and obligations under this Agreement to their legal successors in connection with, as the case may be but not limited to, a sale of the entire and/or relevant part of Supplier's enterprise and/or merger thereof.

14.3. No delay or failure of Licensee or IQVIA in exercising any right hereunder and no partial or single exercise thereof by Licensee or IQVIA shall be deemed to constitute a waiver of such right or another right hereunder.

14.4. Neither party shall use the name of the other party in any advertising, press release, sales literature, or fund-raising efforts without the prior written consent of the other party.

15. GOVERNING LAW

15.1. This Agreement will be governed by, construed, and interpreted in accordance with the laws of the Czech Republic, especially, but not limited to the Act No. 89/2012 Coll, the Civil Code, as amended (hereinafter and hereunder referred to as the "**Civil Code**") and the Act. No. 121/2000 Coll, the Copyright Act, as amended.

15.2. IQVIA will indemnify, defend and hold harmless Licensee and its respective officers, directors, employees and agents against any third party claims, including costs of potential court litigations, incl. court fees that shall be compensated per applicable legal regulations, to the extent such claims arise out of or relate to performance of the Services (except to the extent such claims result from Licensee's breach of this Agreement or a Licensee's gross negligence or willful misconduct).

15.3. Save as expressly stated elsewhere in the Agreement, neither party shall be liable to the other party for consequential, indirect, special, exemplary losses or damages including loss of use or of profit or of contracts or of data, even if

vyžadována jakákoli další fakturovatelná práce, bude tato práce účtována Nabyvateli podle sazeb poplatků sjednaných v příslušném Výkazu práce nebo jak je výslovně uvedeno v dokumentaci k jeho změně.

12. ÚPLNÁ SMLOUVA

12.1. Tato smlouva představuje celkovou a úplnou dohodu mezi stranami o předmětu této smlouvy a nahrazuje veškerou předchozí komunikaci, dohody a ujednání.

13. OZNÁMENÍ

13.1. Veškerá oznámení a jiná sdělení vyžadovaná nebo povolená dle této smlouvy musí mít písemnou formu a považují se za řádně učiněná a přijatá až osobním doručení nebo zasláním doporučenou poštou na dodejku do sídla dané strany. Každá strana může změnit adresu, na kterou mají být zasílána sdělení, a to oznámením o změně adresy v souladu s ustanoveními tohoto článku.

14. OBECNĚ

14.1. V souladu s § 630 občanského zákoníku se strany dohodly, že promlčecí lhůta veškerých (práv) nároků Nabyvatele nebo společnost IQVIA nepřesáhne tři (3) roky ode dne, kdy Nabyvatel nebo společnost IQVIA své splatné (dospělé) právo mohli poprvé uplatnit (§ 619 občanského zákoníku).

14.2. Tato smlouva je závazná i pro odsouhlasené nástupce smluvních stran této smlouvy. Nabyvatel může postoupit tuto Smlouvu pouze s předchozím písemným souhlasem IQVIA, jehož udělení nebude IQVIA bezdůvodně odpírat, zdržovat či podmiňovat. IQVIA (Poskytovatel) je oprávněn převést a postoupit svá práva a povinnosti z této Smlouvy na své právní nástupce, např. avšak nikoli výlučně, při prodeji části či celého svého závodu nebo v důsledku fúze, na které bude IQVIA zúčastněna.

14.3. Žádné zpoždění s uplatněním či výkonem nebo neuplatnění či nevykonání jakéhokoli práva dle této Smlouvy ze strany Držitele licence nebo společnosti IQVIA či žádné částečné nebo jednorázové uplatnění či výkon takového práva ze strany Držitele licence

such party had been advised of the possibility thereof.

- 15.4. To the maximum extent permitted by applicable law and pursuant to Section 2898 of Civil Code in no event will the Supplier's liability to Licensee in contract, tort, or otherwise (i) arising out of or in connection with CentraXX or this Agreement exceed the amount equal to three times License Fees actually paid by Licensee to the Supplier for CentraXX under the scope of the Agreement as captured in Schedule A (or applicable Purchase Agreement addendum) for the affected, licensed functionality and features, or (ii) arising out of or in connection with the Services exceed the Services Fees actually paid by Licensee to Supplier under the scope of an applicable Statement of Work.

nebo společnosti IQVIA bude považováno za zřeknutí se či prominutí takového práva nebo jiného práva podle této Smlouvy.

- 14.4. Žádná ze stran nesmí používat jméno druhé strany v jakékoli reklamě, tiskové zprávě, prodejní literatuře nebo během fundraisingových akcí bez předchozího písemného souhlasu druhé strany.

15. ROZHODNÉ PRÁVO

- 15.1. Tato smlouva se bude řídit a vykládat v souladu se zákony České republiky, zejména, ale nikoli výhradně, zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "občanský zákoník") a zákonem č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů
- 15.2. Společnost IQVIA odškodní a ochrání Nabyvatele jeho jednatele, ředitele, zaměstnance a zástupce před jakýmkoli nároky třetích stran, a to včetně zaplacení potenciálních nákladů řízení a soudních poplatků, které však budou kompenzovány dle přísl. právních předpisů, v rozsahu, v jakém tyto nároky vznikají z plnění služeb nebo se jich týkají (s výjimkou případů, kdy tyto nároky vyplývají z porušení této Smlouvy Nabyvatele nebo z hrubé nedbalosti či úmyslného pochybení Nabyvatele).
- 15.3. Není-li výslovně uvedeno jinde ve Smlouvě, žádná ze stran neodpovídá druhé straně za následné, nepřímé, zvláštní, exemplární ztráty nebo škody, včetně ztráty použití nebo ušlého zisku nebo smluv nebo dat, a to i v případě, že tato strana byla na tuto možnost upozorněna.
- 15.4. V maximálním rozsahu povoleném platnými právními předpisy a v souladu s § 2898 občanského zákoníku nepřekročí v žádném případě smluvní, deliktní ani jiná odpovědnost Dodavatele vůči Nabyvateli (i) vyplývající z nebo v souvislosti s CentraXX nebo touto smlouvou výši trojnásobku licenčních poplatků skutečně zaplacených Nabyvatelem Dodavateli za CentraXX podle Smlouvy o licenci, jak jsou uvedeny v Příloze A (nebo příslušném dodatku Kupní smlouvy) pro dotčené licencované funkce a prvky, nebo u odpovědnosti Dodavatele (ii) vyplývající ze

Služeb nebo v souvislosti s nimi tato nepřekročí Poplatky za služby, které Nabyvatel skutečně zaplatil Dodavateli v rámci příslušného Výkazu práce.

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

EXHIBIT A TO SCHEDULE C Statement of Work #1

Title	Statement of Work			
Date	xxx			
Customer	xxx			
Contact	xxx			
Creator	xxx			
Version	1.0			Date
History	1.0	first release	xxx	xxx

Introduction

This Statement of Work ('SOW') is issued following the IQVIA Master Services Agreement ('MSA') by and between IQVIA Technology Solutions s.r.o. (referred to herein as 'IQVIA' or 'Provider') and Masarykův onkologický ústav (referred to herein as 'Licensee' or as 'MOÚ'), located at Žlutý kopec 7, 656 53 Brno.

The following SOW serves as a basis for the communication between parties, as related to the project and related work hereafter defined. Defined terms used herein but not defined shall have the meanings assigned to them in the MSA.

This SOW refers to "Phase II" and "Phase III" of the implementation project between IQVIA and Licensee.

Phase II – Implementation of CentraXX as standalone software

After an agreement, IQVIA would recommend to jointly draft a more comprehensive User Requirements Specifications document that will serve as the basis for User Acceptance.

For a brief overview of project goals, IQVIA has identified the following work packages that should be completed by the end of the implementation phase:

- Installation and initial configuration of the CentraXX suite (including CentraXX BoXX, CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register, CentraXX Trial Management, CentraXX

DOPLNĚK A K PŘÍLOZE C Výkaz práce č. 1

Položka	Výkaz práce pro			
Datum	xxx			
Zákazník	xxx			
Kontakt	xxx			
Vytvořil	xxx			
Verze	1.0			Datum
Historie	1.0	první vydání	xxx	xxx

Úvod

Tento Výkaz práce („VP“) je vydán na základě Rámcové smlouvy o poskytování služeb („MSA“) mezi společnostmi IQVIA Technology Solutions s.r.o. (dále jen „IQVIA“ či „Poskytovatel“) a Masarykův onkologický ústav (dále jen „Nabyvatel“ či „MOÚ“), se sídlem na adrese Žlutý kopec 7, 656 53 Brno.

Následující VP slouží jako základ pro komunikaci mezi stranami, která souvisí s projektem a níže definovanými souvisejícími pracemi. Definice použité v tomto dokumentu, které zde nejsou definovány, mají ten význam, který jim byl přiřazen v MSA.

Tento VP odkazuje na fáze II a III projektu mezi IQVIA a Nabyvatelem.

Fáze II – Implementace CentraXX jako samostatného software

Po dohodě IQVIA doporučuje vytvořit společný návrh komplexnějších Specifikací uživatelských požadavků, který bude sloužit jako základ pro Akceptační protokol.

IQVIA identifikovala následující pracovní balíčky jako stručný přehled cílů projektu, které by měly být dokončeny do konce implementační fáze:

- Instalace a počáteční konfigurace sady CentraXX (včetně CentraXX BoXX, CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register, CentraXX Trial Management, CentraXX Reporting/Dashboarding) na hardware poskytovaný MOÚ (MOÚ)

Reporting/Dashboarding) on hardware provided by MOÚ (MOÚ)

- Use of CentraXX Biobanking as the primary documentation system for the MOÚ Biobank
- Use of CentraXX Study Register for overview of all studies being run with MOÚ participation
- Use of CentraXX Trial Management for documentation of first pilot studies
- Development of first basic reports needed by MOÚ
- Implementation of CentraXX dashboard
- Preparedness for use of CentraXX Trial Management for documentation of all studies with MOÚ participation
- Roadmap/plan for legacy data imports that are necessary
- Roadmap/plan for data integration from HIS
- End User Trainings (train-the-trainer principle, so that MOÚ can independently onboard new users in the future. Also, the goal will be to enable IT staff at MOÚ to be able to independently build out their own reports, and integrate data from other sources [e.g., for legacy data imports]).

Phase III – Integration Preparation of CentraXX with SONIS

In this Phase, IQVIA will develop a roadmap for integration of data from the newly implemented SONIS Hospital Information System by Steiner into the CentraXX system.

CentraXX can ingest data from various HL7 standard message types (e.g., ADT, BAR, ORU, MDM, etc.) via its HL7 Listener, which will need access to an HL7 stream offered by SONIS (either directly, or via comm server). Once Steiner can provide IQVIA access to example HL7 messages that the SONIS system will be able to produce, IQVIA can determine next steps for a future integration.

For a brief overview of project goals, IQVIA has identified the following work packages:

- Installation of HL7 Listener and configuration for preparedness of receiving standard HL7 messages (v2.1-2.6) and data ingestion into CentraXX.
- Review of HL7 demo messages provided by Steiner
- Demo of data ingestion with demo HL7 messages
- Joint development of project plan for integration of HL7 data.

- Využití CentraXX Biobanking jako primárního dokumentačního systému pro MOÚ Biobanku
- Využití rejstříku studií CentraXX pro přehled všech studií probíhajících s účastí MOÚ
- Využití CentraXX Trial Management pro dokumentaci prvních pilotních studií
- Vypracování prvních základních reportů potřebných pro MOÚ
- Implementace dashboardu CentraXX
- Příprava CentraXX Trial Management na použití pro dokumentaci všech studií s účastí MOÚ
- Roadmap/plán pro importy starších nezbytných dat
- Roadmap/plán integrace dat z HIS
- Školení koncových uživatelů (princip školení školitele, aby MOÚ mohl v budoucnu sám zapojovat nové uživatele. Cílem bude také umožnit IT pracovníkům MOÚ, aby mohli nezávisle vytvářet vlastní reporty a integrovat data z jiných zdrojů [např. pro importy starších dat]).

Fáze III – Příprava integrace CentraXX a SONIS

V této fázi IQVIA vypracuje plán pro integraci dat z nově implementovaného nemocničního informačního systému SONIS od firmy Steiner do systému CentraXX.

CentraXX může přijímat data z různých standardních typů zpráv HL7 (např. ADT, BAR, ORU, MDM atd.) prostřednictvím svého HL7 posluchače, který bude potřebovat přístup k toku HL7 nabízenému společností SONIS (buď přímo, nebo prostřednictvím komunikačního serveru). Jakmile firma Steiner poskytne IQVIA přístup k ukázkovým zprávám HL7, které bude systém SONIS schopen produkovat, IQVIA může určit další kroky pro budoucí integraci.

Pro stručný přehled cílů projektu určila IQVIA následující pracovní balíčky:

- Instalace HL7 posluchače a konfigurace pro připravenost k přijímání standardních HL7 zpráv (v2.1-2.6) a příjem dat do CentraXX.
- Revize ukázkových zpráv HL7 poskytnutých firmou Steiner
- Ukázka příjmu dat s ukázkovými zprávami HL7
- Společný vývoj projektového plánu pro integraci dat HL7.

General Information

Location of Services

- 1.1. All work to be performed onsite will be completed at the following Licensee location(s):

Masaryk Memorial Cancer Institute
Žlutý kopec 543/7
602 00 Brno

- 1.2. In addition to services provided at Licensee's location above, IQVIA will provide services from the following location(s):

IQVIA Bochum
Universitätsstraße 136
44799 Bochum, Germany

IQVIA Berlin
Reinhardtstr. 33
10117 Berlin, Germany

Licensee's Specialized Implementation

- 2.1. The implementation project plan will vary depending on Licensee's requirements; however, these needs shall not materially change the specifications or functionality of licensed system and application modules.
- 2.2. It is the responsibility of both parties to agree upon, make available and maintain specifications related to the work to be completed. A final version of user requirements specifications by Licensee shall be provided.
- 2.3. IQVIA shall provide services deemed necessary to achieve Licensee's requirements in accordance with Schedule C IQVIA Master Services Agreement ('MSA').

Project Team and Resources

- 3.1. IQVIA's designee will manage the IQVIA implementation team, which may consist of an Implementation Specialist, a Technical Implementation Lead, or other appropriate associate roles based on the project needs. IQVIA associates will be solely responsible for the installation and configuration of the software components.

Obecné informace

Umístění služeb

- 1.1. Veškeré práce, které mají být provedeny přímo na místě, budou prováděny v následujících pracovištích Nabyvatele:

Masarykův onkologický ústav
Žlutý kopec 543/7
602 00 Brno

- 1.2. Kromě služeb poskytovaných na shora uvedených pracovištích Nabyvatele, bude společnost IQVIA poskytovat služby z následujících míst:

IQVIA Bochum
Universitätsstraße 136
44799 Bochum, Německo

IQVIA Berlín
Reinhardtstr. 33
10117 Berlín, Německo

Specializovaná implementace pro Nabyvatele

- 2.1. Plán implementačního projektu se bude lišit v závislosti na požadavcích Nabyvatele; tyto požadavky však nesmí podstatně měnit specifikace nebo funkčnost licencovaných systémů a modulů aplikace.
- 2.2. Je na odpovědnosti obou stran se dohodnout, zpřístupnit a udržovat specifikace týkající se práce, která má být dokončena. Nabyvatel předloží konečnou verzi specifikací uživatelských požadavků.
- 2.3. Společnost IQVIA bude poskytovat služby nezbytné pro splnění požadavků Nabyvatele v souladu s Přílohou C Rámcové smlouvy o poskytování služeb IQVIA („MSA“).

Projektový tým a zdroje

- 3.1. Pověřenec IQVIA bude řídit implementační tým IQVIA, který se bude skládat z implementačního specialisty, technického implementačního vedoucího nebo jiných vhodných přidružených členů dle potřeb projektu. Spolupracovníci společnosti IQVIA budou výhradně zodpovědní za instalaci a konfiguraci softwarových komponent.

IQVIA Project Team	Role Description	Resource Name
Project Manager	Main point of contact	
Head of Product Management	Responsible for any changes to CentraXX source code	
CEO	Responsible for all contractual issues	
Deployment	Responsible for all deployments of CentraXX (via CentraXX installer)	
Customization	Deals with UI-buildout of forms (e.g., CRFs) in buildout system	

3.2. The Licensee will identify team members who will work with IQVIA on the implementation project. The Licensee team should at a minimum consist of a Point of Contact Designee and Support Administrator. These individuals must be available throughout the course of the implementation project and be available for a reasonable number of meetings necessary for such implementation project, as well as potential preparation work. IQVIA will inform the Licensee of the estimated level of effort required for the implementation project at a reasonable time prior to beginning such implementation. The estimated levels of effort will vary based on complexity of the deliverables to be provided in connection with the implementation project.

Licensee Project Team	Role Description	Resource Name
Project Manager	Responsible for overseeing implementation project, rollout, on-going support and commercial terms, executing required tasks as per the implementation schedule.	

Projektový tým IQVIA	Popis role	Jméno
Projektový manažer	Hlavní kontaktní místo	
Vedoucí produktového managementu	Zodpovědnost za případné změny zdrojového kódu CentraXX	
Výkonný ředitel	Odpovědnost za všechny smluvní záležitosti	
Deployment (Zprovoznění)	Odpovědnost za vydání CentraXX (prostřednictvím instalátoru CentraXX)	
Přizpůsobování	Zabývá se UI-buildout formulářů (např. CRF) v buildout systému	

3.2. Nabyvatel určí členy týmu, kteří budou spolupracovat se společností IQVIA na implementačním projektu. Tým Nabyvatele by se měl skládat alespoň z kontaktní osoby a správce podpory. Tyto osoby musí být k dispozici po celou dobu realizace projektu a musí být k dispozici pro přiměřený počet schůzek nezbytných pro implementační projekt, jakož i pro případné přípravné práce. Společnost IQVIA bude Nabyvatele informovat o odhadované míře úsilí potřebného k realizaci projektu v přiměřené době před samotným zahájením realizace. Odhadovaná míra úsilí se bude lišit v závislosti na náročnosti výstupů, které mají být poskytnuty v souvislosti s implementačním projektem.

Projektový tým Nabyvatele	Popis role	Jméno
Projektový manažer	Odpovídá za dohled nad implementačním projektem, zaváděním, průběžnou podporou a obchodními podmínkami, prováděním požadovaných úkolů	

Technical Support Administrator	Responsible for all technical questions, infrastructure for CentraXX deployment, passwords and other access credentials for IQVIA maintenance.	
---------------------------------	--	--

Implementation Services

4.1. Appendix i provides an overview of the number of service days that IQVIA estimates will be necessary for the customization and training of Licensee users on the CentraXX software solution to achieve final user acceptance and go live with the software solution. These days are not fixed and will vary based on detailed requirements, availability, and occurrence of technical issues.

Travel Time and Expenses

5.1. Travel Expenses – initial kick-off meeting:

5.1.1. Both parties have agreed to conduct a kick-off meeting after execution of the Contract for license of CentraXX to be held at the Licensee's site in Brno. IQVIA shall born and honor to the Licensee any and all travel expenses associated therewith.

5.1.2. Remote character of IQVIA services:

Both parties have agreed that any and all works/Services by IQVIA under this SOW shall be provided remotely and shall not require any travel.

Note:

- a. Installations as well as configurations shall be carried out via VPN access via the Licensee's VPN concentrator. The Provider agrees to the terms and conditions for the VPN Licensee. To create VPN accesses, the Provider will conclude a contract with the Licensee on remote access to the Licensee's network.
- b. status update calls and user trainings shall be conducted online.
- c. Development work will take place offsite and shall be deployed remotely.
- d. All support work shall be delivered via telephone hotline and/or online ticketing

	podle harmonogramu implementace.	
Správce technické podpory	Zodpovědný za všechny technické dotazy, infrastrukturu pro zprovoznění CentraXX, hesla a další přístupové údaje pro údržbu IQVIA.	

Implementační služby

4.1. Dodatek i poskytuje přehled o počtu servisních dnů, které budou podle odhadů společnosti IQVIA nezbytné k přizpůsobení softwaru a k zaškolení uživatelů na straně Nabyvatele na práci s CentraXX, tak aby bylo dosaženo konečného přijetí uživatele a uvedení softwarového řešení do ostrého provozu. Počty těchto dnů nejsou pevně stanoveny a budou se lišit v závislosti na podrobných požadavcích, dostupnosti a výskytu příp. technických problémů.

Cestovní čas a výdaje

5.1. Cestovní výdaje – úvodní jednání zástupců stran (kick-off meeting):

5.1.1. Obě strany se dohodly, že po uzavření Smlouvy o licenci na CentraXX zorganizují úvodní (osobní) jednání zástupců obou stran v prostorách Nabyvatele v Brně. IQVIA ponese veškeré cestovní výdaje spojené s tímto úvodním jednáním pro svoje zaměstnance.

5.1.2. Distanční charakter IQVIA služeb:

Obě strany se dohodly, že veškeré práce/služby podle tohoto VP budou ze strany IQVIA realizovány/poskytovány distančně (vzdáleně) a nebudou vyžadovat cestování.

Poznámka:

- a. Instalace a konfigurace budou realizovány přes VPN přístup přes VPN koncentrátor Nabyvatele. Poskytovatel souhlasí s podmínkami pro VPN Nabyvatele. Pro vytvoření VPN přístupů uzavře Poskytovatel s Nabyvatelem smlouvu o vzdáleném přístupu do sítě Nabyvatele.

system, and bugfixes/patches shall be deployed remotely.

5.1.3. Estimated Travel Expenses:

Both parties have agreed that the estimated costs for all travel and living expenses (in case an *ad hoc* meeting in person is needed) will be 150€/day.

Note:

- The expenses detailed above represent estimates only.
- Expenses include travel costs from Germany, car rental, hotel and food.
- All expenses will be agreed to in writing by IQVIA and Licensee before any final booking is made.

Payment Schedule, Terms and Conditions

6.1. Cost of Services:

Each service day on top of stipulated allocated service days for each Phase II. or III. (total of 33 service days) will be invoiced at the following rate.

IQVIA Resource	Daily Fee Rate
	Man day (MD) – Rate
IQVIA Service Day	1.200€

Cost of Expenses

All IQVIA' reasonable expenses mutually agreed to in advance by the parties will be evidenced by invoices and charged to Licensee monthly in arrears at cost. IQVIA acknowledges that it has provided Licensee with an estimate of the effort and trips to be rendered hereunder. Licensee shall not be liable for any additional fees unless agreed to in advance by written amendment to this Statement of Work and IQVIA shall not be liable for any additional work unless agreed to in advance by written amendment to this Statement of Work. In the event that the project is delayed due to Licensee's actions, additional service days necessary for completion of the services may be invoiced at the rate indicated above. If IQVIA fails to deliver on the agreed timelines, Licensee will not be invoiced for any service days for missing deliverables.

Period of Performance:

IQVIA recommends commencing work effective immediately and estimates that it will take approximately 18 months to complete the work outlined in this SOW.

- Status update hovory a školení uživatelů budou probíhat v online prostředí.
- Vývoj bude realizován offsite a implementace bude probíhat vzdáleně.
- Veškeré služby podpory budou poskytovány prostřednictvím telefonické hotlinky and nebo v online ticketing systému, opravy chyb a patche budou realizovány/ implementovány vzdáleně.

5.1.3. Předpokládané cestovní výdaje:

Obě strany se dohodly, že odhadované cestovní a životní náklady (pro případ, že bude *ad hoc* nezbytná osobní přítomnost IQVIA), budou 150€/den.

Poznámky:

- Výše uvedené náklady představují pouze odhadované částky.
- Výdaje zahrnují cestovní náklady z Německa, pronájem auta, hotel a stravné.
- Veškeré výdaje budou písemně schváleny společností IQVIA a Nabyvatelem před provedením jakékoli konečné rezervace.

Platební a obchodní podmínky

6.1. Náklady na služby:

Každý servisní den, nad rámec sjednané alokace pro každou Fázi II, resp. III (celkem 33 servisních dnů) bude fakturován v následující sazbě.

IQVIA Zdroj	Denní sazba poplatku
	(v člověkodnech – MD sazba)
IQVIA Servisní den	1.200€

Proplacení nákladů

Veškeré odůvodněné výdaje společnosti IQVIA, na kterých se strany předem dohodly, budou doloženy fakturami a účtovány Nabyvateli na měsíční bázi, a to v Nabyvatelem skutečně vynaložené výši. Společnost IQVIA potvrzuje, že poskytla Nabyvateli odhad úsilí a množství cest, které mají být podle této smlouvy provedeny. Nabyvatel není povinen hradit žádné další poplatky, pokud nebyly předem odsouhlaseny písemným dodatkem k tomuto Výkazu práce, a společnost IQVIA není povinna poskytnout žádné další práce, pokud nebyly předem odsouhlaseny

This proposed timeline is to be agreed by both parties and documented in the Project Plan (see appendix ii for initial timeline suggestion provided by IQVIA).

písemným dodatkem k tomuto Výkazu práce. V případě, že se projekt zpozdí z důvodu na straně Nabyvatele, mohou být fakturovány další servisní dny nezbytné pro dokončení služeb za výše uvedenou sazbu. Pokud společnost IQVIA nesplní, k čemu se zavázala v dohodnutých lhůtách, Nabyvateli nebudou fakturovány servisní dny za chybějící dodávky.

Doba plnění:

IQVIA doporučuje zahájit práci s okamžitou platností a odhaduje, že dokončení práce popsané v tomto VP bude trvat přibližně 18 měsíců.

Tento navrhovaný harmonogram musí být odsouhlasen oběma stranami a zdokumentován v plánu projektu (viz příloha ii pro počáteční návrh časového harmonogramu od společnosti IQVIA).

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

Appendices to the Statement of Work

i. Services Table 2022-2023: Implementation (Phase II)

	Workstream	Description	Deliverables	Scope (service days)
1	Continuous Project Coordination	Regular status update calls, and meetings, provision of services journal.	Weekly provision of services journals, bi-weekly update and build review calls	3
2	Installation	Installation of CentraXX with all commissioned modules and user licenses (on hardware according to system requirements, provided by the MOU).	Installed CentraXX solutions that can be reached from within MOU network,	2
3	Initial Configuration	Configuration of core system (user setup, vocabulary configuration).	Basic configuration of vocabulary for CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register and CentraXX CTMS, according to IQVIA best practice.	2
4	Joint Development of URS	Assistance in joint development of comprehensive User Requirements Specifications to serve as the basis of User Acceptance Tests (according to IQVIA best-practice)	Assistance with finalizing user requirements specifications (URS) as the basis for user acceptance tests (UATs)	2
5	Web-Based System Admin Workshops	Web-based system administrator training and documentation for how to install CentraXX with MSI-package, how to backup databases, FAQ's, configuration in properties files, directory structures, etc.	Knowledge-transfer and provision of documentation	0,5
6	Training of End Users	On-site or remote training sessions for end users of CentraXX according to jointly agreed on use cases, incl. user manuals.	Knowledge-transfer and provision of documentation	1
7	Development	IQVIA development work for reports needed by MOU	Reports, executable in CentraXX	3
8	Integration Preparation	Preparation of HL7 Listener for ingestion of data. Joint development of project plan for HL7 integration	Roadmap for HL7 integration of SONIS system	3
Total				16,5

ii. Services Table 2023 - 2024: Preparation for Integration (Phase III)

	Workstream	Description	Deliverables	Scope (service days)
1	Continuous Project Coordination	Regular status update calls, and meetings, provision of services journal.	Weekly provision of services journals, bi-weekly update and build review calls	5
2	Technical Documentation	Technical documentation for all interfaces, and legacy data imports that will be needed after completion of implementation phase (according to IQVIA best-practice)	Installed CentraXX solutions that can be reached from within MOU network,	4
3	Communication with Steiner	Communication with Steiner regarding HL7 messages they can provide access to, and other coordination, etc.	Meeting notes, e-mails, etc.	2
4	Web-Based System Admin Workshops	Web-based system administrator training and documentation for how to install CentraXX with MSI-package, how to backup databases, FAQ's, configuration in properties files, directory structures, etc.	Basic configuration of vocabulary for CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register and CentraXX CTMS, according to IQVIA best practice.	1
5	End User Training Refreshers	On-site or remote training sessions for end users of CentraXX according to jointly agreed on use cases, incl. user manuals.	User accounts for selected employees (number not limited)	1,5
6	Development	IQVIA development work for reports needed by MOU	Consent kinds incl. consent components in CentraXX	3
Total				16,5

Přílohy k výkazu práce

i. Tabulka služeb 2022-2023: Implementace (Fáze II)

	Workstream	Popis	Dodávky	Rozsah (servisní dny)
1	Průběžná koordinace projektů	Pravidelné hovory o aktualizaci stavu a schůzky, poskytování deníku služeb.	Týdenní poskytování deníků služeb, čtrnáctidenní aktualizace a volání kontrol sestavení	3
2	Instalace	Instalace CentraXX se všemi uvedenými moduly a uživatelskými licencemi (na hardware dle systémových požadavků, poskytovaný MOÚ).	Instalovaná řešení CentraXX, ke kterým lze přistupovat ze sítě MOÚ	2
3	Počáteční konfigurace	Konfigurace hlavního systému (uživatelské nastavení, konfigurace slovní zásoby).	Základní konfigurace slovní zásoby pro CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register a CentraXX CTMS, dle osvědčených postupů IQVIA.	2
4	Společný vývoj URS	Pomoc při společném vývoji Specifikací uživatelských požadavků, které budou sloužit jako základ pro akceptační testy uživatelů (podle osvědčených postupů IQVIA)	Pomoc s finalizací specifikací uživatelských požadavků (URS) jako základu pro testy přijetí uživatelem (UAT)	2
5	Workshopy pro správu webových systémů	Webové školení správce systému a dokumentace pro instalaci CentraXX s balíčkem MSI, jak zálohovat databáze, FAQ, konfiguraci ve vlastnostech souborů, adresářových struktur atd.	Přenos znalostí a poskytování dokumentace	0,5
6	Školení koncových uživatelů	Školení na místě nebo na dálku pro koncové uživatele CentraXX dle společně dohodnutých případů použití, vč. uživatelských příruček.	Přenos znalostí a poskytování dokumentace	1
7	Vývoj	Vývojové práce IQVIA pro zprávy potřebné MOÚ	Reporty, spustitelné v CentraXX	3
8	Příprava Integrace	Příprava HL7 posluchače pro příjem dat. Společné vypracování projektového plánu pro integraci HL7	Plán pro integraci HL7 systému SONIS	3
Celkem				16,5

ii. Tabulka služeb 2023-2024: Příprava integrace (Fáze III)

	Workstream	Popis	Dodávky	Rozsah (servisní dny)
1	Průběžná koordinace projektů	Pravidelné hovory o aktualizaci stavu a schůzky, poskytování deníku služeb.	Týdenní poskytování deníků služeb, čtrnáctidenní aktualizace a volání kontrol sestavení	5
2	Technická dokumentace	Technická dokumentace pro všechna rozhraní a importy starších dat, které budou potřebné po dokončení fáze implementace (podle osvědčených postupů IQVIA)	Instalovaná řešení CentraXX, ke kterým lze přistupovat ze sítě MOÚ	4
3	Komunikace s firmou Steiner	Komunikace s firmou Steiner ohledně zpráv HL7, ke kterým mohou poskytnout přístup, a další koordinace.	Poznámky ze schůzek, e-maily atd.	2
44	Workshopy pro správu webových systémů	Webové školení správce systému a dokumentace pro instalaci CentraXX s balíčkem MSI, jak zálohovat databáze, FAQ, konfiguraci ve vlastnostech souborů, adresářových struktur atd.	Základní konfigurace slovní zásoby pro CentraXX Biobanking, CentraXX Study Register a CentraXX CTMS, dle osvědčených postupů IQVIA.	1
5	Opakovače školení koncových uživatelů	Školení na místě nebo na dálku pro koncové uživatele CentraXX dle společně dohodnutých případů použití, vč. uživatelských příruček.	Uživatelské účty až pro vybrané zaměstnance Nabyvatele (počet není limitovaný)	1,5
6	Vývoj	Vývojové práce IQVIA pro zprávy potřebné MOÚ	Druhy souhlasu včetně komponent souhlasu v CentraXX	3
Celkem				16,5

Schedule D: Personal Data Processing Agreement

Concluded pursuant to Article 28 of Regulation No. 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) and Act No. 110/2019 Coll., on the processing of personal data, as amended

executed on this day, month and year between the following parties (hereinafter the „**Agreement**“):

Masarykův onkologický ústav, Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, Tax ID: CZ00209805 hereinafter the „**MOÚ** or **controller**“

and

IQVIA Technology Solutions s.r.o., Pernerova 691/42, Karlín, 186 00 Praha 8, registered in the commercial register administered by the Municipal court in Prague under Section C, File 63783, TAX ID: CZ 63783 hereinafter the „**IQVIA** or **processor**“

Simultaneously addressed as the „**Parties**“.

I. Subject of processing

- Pursuant to the provisions of Article 28(3) of EU Regulation No. 2016/679 (General Data Protection Regulation - hereinafter the „**GDPR**“) and the relevant provisions of Act No. 110/2019 Coll., on the processing of personal data, as amended (hereinafter the „**Act**“), the Parties agree on the following terms and conditions for the processing of personal data on the basis of full and mutual consensus on all the following arrangements.
- Parties have concluded Contract for Sub-License of CentraXX including Schedules A to D. In connection with performing the contract personal data can be processed by IQVIA for MOÚ. This is because when providing support and maintenance of software CentraXX pursuant to Contract for Sub-License of CentraXX and its Annex B – Software Support and Maintenance Agreement - employees of IQVIA or its subcontractor's employees mention in this contract can come into contact with personal data stored in the software database (mainly health data of MOÚ's patients). Even though MOU does not require IQVIA to further process the personal data (e.g. storage, analysis), the access (view) itself to personal data when providing support and maintenance can be considered as processing of personal data. For this reason parties proceed to conclude this Agreement

Příloha D: Smlouva o zpracování osobních údajů

uzavřená dle čl. 28 nařízení Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) a zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon**“)

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi následujícími smluvními stranami (dále jen „**smlouva**“):

Masarykův onkologický ústav, Žlutý kopec 7, 656 53 Brno, DIČ: CZ00209805 dále jen „jako **MOÚ** nebo **správce**“

a

IQVIA Technology Solutions s.r.o., Pernerova 691/42, Karlín, 186 00 Praha 8, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddílu C, vložce 63783, DIČ: CZ 63783 dále jen „**IQVIA** nebo **zpracovatel**“

Společně dále také jako „**smluvní strany**“.

I.

Předmět zpracování

- Smluvní strany se dle ustanovení čl. 28 odst. 3 Nařízení EU č. 2016/679 (Obecné nařízení o ochraně osobních údajů – dále jen „GDPR“) a příslušných ustanovení zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Zákon“), na základě úplného a vzájemného konsensu o všech níže uvedených ujednáních dohodly na těchto podmínkách zpracování osobních údajů.
- Smluvní strany uzavírají Smlouvu o sub-licenci CentraXX, včetně příloh A až D. V souvislosti s plněním této smlouvy může docházet ke zpracování osobních údajů IQVIA pro MOÚ. Důvodem je, že při poskytování podpory a údržby software CentraXX dle Smlouvy o sub-licenci CentraXX a její přílohy B – Smlouvy o podpoře a údržba softwaru mohou zaměstnanci společnosti IQVIA či jejího poddodavatele uvedeného v této smlouvě přijít do kontaktu s osobními údaji v databázi tohoto systému uloženými (jedná se zejména o zdravotní údaje pacientů MOÚ). Přestože MOÚ po IQVIA nepožaduje další nakládání s těmito osobními údaji (např. uložení, analýza), již samotný přístup (nahlížení) k těmto osobním údajům při poskytování

as Annex D to Contract for Sub-License of CentraXX.

3. Processing of personal data by processor shall consist of view and access to the data during providing support and maintenance of CentraXX software based on Contract for Sub-License of CentraXX.
4. The Controller hereby authorizes the Processor to process the personal data to the extent and under the conditions set out in this Agreement.

II. Nature and purpose of processing

1. Personal data are processed for purpose of performing the contract e.g. providing support and maintenance of CentraXX software.
2. The processor is obliged to process personal data only to the extent, for the period and for the purposes specified in this agreement. The processor is not entitled to process personal data for other purposes, unless otherwise provided by law.
3. This agreement constitutes the controller's instructions to the processor to process personal data. Any additional instructions not arising from this Agreement, or the Master Agreement may only be given by the Controller through the authorised persons listed below and in the manner agreed below:

Authorised person on the part of the Controller:

██████████, e-mail: ██████████

Authorised person on the part of the processor: Dennis Spiegel, Data Protection Officer, KAIROS GmbH-aniQVIA Business, Universitaetsstrasse 136, 44799 Bochum

Agreed form of instruction: e-mail, letter.

The Parties shall be entitled to change the above-mentioned authorised persons, such change to take effect on the date of delivery of written notice of the change of authorised person to the other Party.

However, the additional instructions may not go beyond the scope of this Agreement. Instructions outside the scope of this Agreement shall be dealt with in an amendment to this Agreement.

4. Unless otherwise specified in this contract, communication between the parties in the performance of this contract shall be through the authorised persons specified in Article II (3) of this Agreement. The Parties agree that communication required by this Agreement or by applicable law to be in writing may also be made in electronic form by e-mail to the e-mail address of the authorised person.

podpory a údržby lze vyhodnotit jako zpracování osobních údajů. Z tohoto důvodu přistupují smluvní strany k uzavření této smlouvy jakožto Přílohy D Smlouvy o sub-licenci CentraXX.

3. Zpracování osobních údajů zpracovatelem bude spočívat v nahlížení a přístupu k těmto údajům během provádění podpory a údržby software CentraXX na základě Smlouvy o sub-licenci CentraXX.
4. Správce tímto pověřuje zpracovatele zpracováním osobních údajů v rozsahu a za podmínek uvedených v této smlouvě.

II.

Povaha a účel zpracování

1. Osobní údaje jsou zpracovávány za účelem plnění smlouvy, tj. poskytování podpory a servisu software CentraXX.
2. Zpracovatel je povinen zpracovávat osobní údaje pouze v rozsahu, po dobu a pro účely uvedené v této smlouvě. Zpracovatel není oprávněn zpracovávat osobní údaje pro jiné účely, není-li právními předpisy stanoveno jinak.
3. Tato smlouva představuje pokyny správce zpracovateli ke zpracování osobních údajů. Veškeré dodatečné pokyny nevyplývající z této smlouvy nebo hlavní smlouvy mohou být správcem uděleny pouze prostřednictvím oprávněných osob uvedených níže a způsobem sjednaným níže:

Oprávněná osoba na straně správce: ██████████

██████████, e-mail: ██████████

Oprávněná osoba na straně zpracovatele: Dennis Spiegel, Data Protection Officer, KAIROS GmbH-aniQVIA Business, Universitaetsstrasse 136, 44799 Bochum

Sjednaná forma pokynu: e-mail, dopis

Smluvní strany jsou oprávněny výše uvedené oprávněné osoby změnit, přičemž taková změna nabývá účinnosti dnem doručení písemného oznámení o změně oprávněné osoby druhé smluvní straně.

Dodatečné pokyny však nemohou přesahovat rozsah předmětu této smlouvy. Pokyny nespádající do rozsahu předmětu této smlouvy musí být řešeny dodatkem k této smlouvě.

4. Není-li v této smlouvě uvedeno jinak, probíhá komunikace smluvních stran při plnění této smlouvy prostřednictvím oprávněných osob uvedených v čl. II. odst. 3 této smlouvy. Smluvní strany sjednávají,

5. The Processor undertakes to inform the Controller without delay if, in its opinion, a particular instruction of the Controller violates the legal provisions relating to the protection of personal data. The Controller is obliged to inform the Processor within 5 days from the date of receipt of this information whether or not it insists on the instruction. Until such time, the processor shall not carry out processing in accordance with the controller's instruction.
6. The processor is entitled to process personal data without the controller's instruction only if it is required to do so by law, unless the processor has another legal ground for such processing; should this be the case the processor shall take appropriate steps to prove to the controller the existence and relevance of such legal ground for processing. In such a case, the processor shall inform the controller thereof in writing in advance, unless such legislation prohibits such information for important reasons of public interest (e.g., national security, protection of public health, criminal investigation).

III. Scope and duration of processing of personal data

1. The processor is entitled to process personal data to the following extent on the basis of this agreement:

Agenda	Data subject category	Data category	Purpose of processing
Maintenance and support of CentraXX software e.g. an external system for storing and processing pseudonymous medical image data of the controller's patients (storage of the controller's patients' personal data)	Patients of the controller, other persons listed in the medical records	Identification code (without name, surname, date of birth, birth number, contact details), health data, genetic data, data on other persons (relative, legal guardian, etc.), biometric data	Maintenance and support of CentraXX software in order to ensure its proper functioning.

že komunikace, která dle této smlouvy nebo dle příslušných právních předpisů vyžaduje písemnou formu, může být učiněna i v elektronické podobě, a to doručením e-mailu na e-mailovou adresu oprávněné osoby.

5. Zpracovatel se zavazuje informovat neprodleně správce v případě, že podle jeho názoru určitý pokyn správce porušuje právní předpisy týkající se ochrany osobních údajů. Správce je povinen do 5 dnů ode dne obdržení této informace zpracovateli sdělit, zda na pokynu trvá či nikoliv. Do této doby zpracovatel zpracování dle tohoto pokynu správce neprovádí.
6. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje bez pokynu správce pouze v případě, že mu to ukládají právní předpisy, popř. pokud má zpracovatel jiný právní důvod k takovému zpracování osobních údajů, jehož existenci a relevanci je v takovém případě povinen správci přiměřeně prokázat. V takovém případě zpracovatel správce o tomto předem písemně informuje, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu (např. národní bezpečnost, ochrana veřejného zdraví, vyšetřování trestných činů).

III.

Rozsah a doba zpracování osobních údajů

1. Zpracovatel je oprávněn na základě této smlouvy zpracovávat osobních údaje v tomto rozsahu:

in the CentraXX system)	Patients of the controller, other persons listed in the medical records	Identification code (without name, surname, date of birth, birth number, contact details), health data, genetic data, data on other persons (relative, legal guardian, etc.), biometric data	Maintenance and support of CentraXX software in order to ensure its proper functioning.
-------------------------	---	--	---

2. The processor is entitled to process personal data for the duration of this contract, unless otherwise requested by the controller.
3. The Processor shall ensure, in accordance with the requirements of Article 30 GDPR, the processing and keeping of a record of processing activities.
4. The data will be transferred in the following manner: patient identifiers and data on other persons - patient's relative etc. in the MOU will be removed from the MOU medical data if they are not necessary, export of dataset from the MOU, encryption of dataset, transfer via VPN, upload of data in CentraXX.

Agenda	Kategorie subjektu údajů	Kategorie údajů	Účel zpracování
Servis a údržba software CentraXX, tj. externího systému pro ukládání a zpracování pseudonymních zdravotnických dat pacientů správce (uložení osobních údajů pacientů správce v systému	Pacienti správce, ostatní osoby uvedené ve zdravotnické dokumentaci	Identifikační kód (bez jména, příjmení, data narození, rodného čísla, kontaktních údajů), údaje o zdravotním stavu, genetické údaje, údaje o jiných osobách (příbuzný, zákonný zástupce apod.), biometrické údaje	Poskytování servisu a údržby software CentraXX za účelem jeho řádného fungování
	Pacienti správce, ostatní osoby uvedené ve zdravotnické dokumentaci	Identifikační kód (bez jména, příjmení, data narození, rodného čísla, kontaktních údajů), údaje o zdravotním stavu, genetické údaje, údaje o jiných osobách (příbuzný, zákonný zástupce apod.), biometrické údaje	Poskytování servisu a údržby software CentraXX za účelem jeho řádného fungování
	Uživatelé systému CentraXX	Osobní údaje uložené v rámci záznamů (tzv. logů) přístupů do systému CentraXX v rozsahu IP adresa, jméno, příjmení, pracovní pozice	Poskytování servisu a údržby software CentraXX za účelem jeho řádného fungování

IV. Data management, publications

1. The data transmitted by the controller to the CentraXX system is the intellectual property of the controller. The Processor shall not be entitled to transmit the primary data to third parties without the written consent of the Controller, nor shall it allow them access to the primary data. The Controller shall be entitled to export and request the export of the Controller's data from the CentraXX system in its current form free of charge.
2. The CentraXX database itself is the intellectual property the processor has the holding group licence to, respectively the intellectual property of its creator and operator (the entity from the holding group the processor is the member of).
3. The database created by MU in CentraXX software use special protection pursuant to database creator rights. If not agreed differently in separate agreement MOÚ is database creator in sense of art. 89 of Act No. 121/2000 Coll., Copyright Law, as amended.

V. Obligation of confidentiality

1. The Processor hereby declares that it will allow access to the Personal Data exclusively to authorised persons who will be demonstrably informed in advance of the nature of the Personal Data and the scope and purpose of the processing and the conditions for processing under this Agreement and who will be obliged to maintain confidentiality of all circumstances (whether by contract or by law) of which they become aware in connection with the processing of the Personal Data. The processor shall ensure that the authorised persons keep confidential any security measures the disclosure of which would compromise the security of the personal data.

VI. Obligations and declarations of the processor

1. The Processor undertakes to process the Personal Data transmitted by the Controller on behalf of the Controller and in accordance with the applicable law, this Agreement or in accordance with the Controller's instructions. If for any reason the Processor is unable to ensure compliance with the obligations set out in the GDPR, the Act and other relevant legislation, this Agreement including the Annexes or the Controller's instructions, the Processor undertakes to inform the Controller without delay, who shall be entitled to suspend the transfer of data and/or withdraw from this Agreement.

2. Zpracovatel je oprávněn zpracovávat osobní údaje po dobu trvání této smlouvy, nebude-li správcem požadováno jinak.
3. Zpracovatel zajistí dle požadavků čl. 30 GDPR zpracování a vedení záznamu o činnostech zpracování.
4. Data budou do software CentraXX předávána následujícím způsobem:
 - ze zdravotnických dat MOÚ budou odstraněny identifikátory pacientů a údaje o jiných osobách – příbuzný pacienta apod. v MOÚ, export datasetu z MOÚ, pokud nejsou potřebné, zašifrování datasetu, přenos prostřednictvím VPN, upload dat v CentraXX;

IV.

Nakládání s daty, publikace

1. Data předávaná správcem do systému CentraXX jsou duševním vlastnictvím správce. Zpracovatel není oprávněn bez písemného souhlasu správce k primárním datům přistupovat, předávat primární data třetím osobám, ani jim k primárním datům neumožní přístup. Správce je oprávněn sám provádět i požadovat bezúplatný export dat správce ze systému CentraXX v parametrizované podobě.
2. Vlastní software CentraXX a jeho funkcionality jsou duševním vlastnictvím, ke kterému má zpracovatel koncernovou licenci, resp. duševním vlastnictví jejího tvůrce a provozovatele (kterým je subjekt z koncernu, jehož členem je zpracovatel).
3. Vlastní databáze dat vytvořené MOÚ v systému CentraXX používají zvláštní ochrany dle práv pořizovatele databáze. Nebude-li ve zvláštní smlouvě výslovně sjednáno jinak, je MOÚ osobou, která je pořizovatelem databáze dle § 89 zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů.

V.

Povinnost mlčenlivosti

1. Zpracovatel tímto prohlašuje, že umožní přístup k osobním údajům výlučně pověřeným osobám, které budou předem prokazatelně seznámeny s povahou osobních údajů a rozsahem a účelem jejich zpracování a podmínkami jejich zpracování dle této smlouvy a budou povinny zachovávat mlčenlivost o všech okolnostech (ať již na základě smlouvy či zákona), o nichž se dozví v souvislosti se zpracováním osobních údajů. Zpracovatel u pověřených osob zajistí zachování mlčenlivosti o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů.

2. The Processor further declares that it has adopted the organizational and technical security measures to protect personal data stored in CentraXX software set out in Article VII below.
3. The Processor further declares that it has informed all of its employees and other representatives, if any, who process personal data or come into contact with the Processor's personal data of the Controller's obligation (continuing after the end of their employment or relevant work) to maintain confidentiality of personal data, security incidents and security measures, the disclosure of which would compromise the security of personal data.
4. The Processor shall not, in the course of processing personal data under this Agreement, make the data available to other persons for any processing in any way, in particular, the Processor shall not be entitled to transfer the personal data to other persons, to disclose, to publish or to disseminate in any way, unless authorised to do so in writing by the Controller, specifically by an authorised person of the Controller. Furthermore, this obligation does not apply to the competent public authorities or other bodies pursuant to special legal regulations, insofar as special legal regulations so provide.
5. The processor shall be obliged to allow, upon at least 30 days' prior written reasoned request of the Controller, the examination of the activities related to the processing of personal data pursuant to this agreement. The inspection shall be carried out by the Controller in a reasonable manner. The inspection may be carried out once every six months, even remotely, upon at least 30 days' prior written notification to the processor, indicating which categories of data and which areas of processing will be covered by the inspection.
6. The Processor declares that it is not aware of any obstacle to the fulfilment of the Controller's instructions under this Agreement, its Annex or to the fulfilment of the obligations laid down in the applicable legislation.

VII. Security of personal data processing

Assurances by the processor of the technical and organisational security of the protection of personal data:

Pursuant to the GDPR, the Act and this Agreement the Processor is obliged to take such measures to prevent unauthorised or accidental access to, alteration, destruction or loss of, unauthorised transfer of, or other unauthorised processing of, the Controller's personal data, as well as other misuse of personal data. This obligation shall continue to apply even after the processing of personal data under this Agreement has been terminated. The Processor declares that it has taken the following technical, physical and organisational measures to ensure that there is no breach of security of personal data within the meaning of Article X of

VI. Povinnosti a prohlášení zpracovatele

1. Zpracovatel se zavazuje, že bude zpracovávat osobní údaje předané správcem jménem správce a v souladu s příslušnými právními předpisy, touto smlouvou nebo v souladu s pokyny správce. Nebude-li zpracovatel moci z jakýchkoli důvodů zajistit dodržování povinností stanovených GDPR, Zákonem a dalšími příslušnými právními předpisy, touto smlouvou včetně příloh či pokyny správce, zavazuje se o tom neprodleně informovat správce, který je v takovém případě oprávněn pozastavit předávání údajů a/nebo odstoupit od této smlouvy.
2. Zpracovatel dále prohlašuje, že přijal organizační a technická bezpečnostní opatření k zabezpečení osobních údajů uložených v software CentraXX, uvedená v článku VII. níže.
3. Zpracovatel dále prohlašuje, že uvědomil veškeré jeho zaměstnance a další případné zástupce, které zpracovávají osobní údaje nebo u zpracovatele přicházejí do styku s osobními údaji správce, o jejich povinnosti (trvajících i po skončení zaměstnání nebo příslušných prací) zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, bezpečnostních incidentech a o bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů.
4. Zpracovatel nesmí v rámci zpracovávání osobních údajů podle této smlouvy údaje jakýmkoliv způsobem zpřístupňovat dalším osobám k jakémukoliv zpracování, zejména není oprávněn osobní údaje předávat dalším osobám, zpřístupňovat, zveřejňovat, či jakkoliv šířit, pokud k tomu nebude písemně zmocněn správcem, konkrétně oprávněnou osobou správce. Tato povinnost dále neplatí vůči příslušným orgánům veřejné správy či jiným subjektům podle zvláštních právních předpisů, pokud tak stanoví zvláštní právní předpisy.
5. Zpracovatel je povinen umožnit, na základě písemné odůvodněné žádosti správce zaslané zpracovateli alespoň 30 dní předem, přezkoumání činností spojených se zpracováním osobních údajů podle této smlouvy. Kontrola bude provedena správcem přiměřeným způsobem. Kontrolu je možné provádět jednou za šest měsíců i vzdáleně, po předchozím oznámení zaslaném zpracovateli alespoň 30 dní předem s uvedením, kterých kategorií údajů a kterých oblastí zpracování se kontrola bude týkat.
6. Zpracovatel prohlašuje, že mu není známa jakákoliv překážka bránící plnění pokynů správce podle této smlouvy či plnění povinností stanovených příslušnými právními předpisy.

this Agreement:

Organisational and technical measures:

a) Access control

- Process for determining the persons authorized to access by means of: chip cards & keys.
- Process for access regulations for persons outside the company.
- Control and documentation of issued access means (chip cards & keys) & key management by QMB and DPO.
- Audit capability of issuance and revocation of access authorizations.
- Control of persons at the gatekeeper / reception.
- Collection of non-operational persons by employees.
- Video surveillance of entrances.
- Doors with knob outside.
- Security locks.
- Locking of rooms when not in use.
- Alarm system.
- Careful selection of security/cleaning personnel.
- Personalized password assignment with generated passwords (login with username & password) at a high complexity (password at minimum 8 characters, must not include usernames, must not include first or last name, must not include dictionary words longer than 3 characters, must contain specified character types)
- Account lockout after 3 failed attempts.
- Regular password renewal, no use of the last 24 passwords.
- Regular checking of the validity of authorizations.
- Identification of authorized users through appropriate measures such as regular audits.
- Desktop lockout of computer workstations after an absence of several minutes.
- Sealing off internal networks against external access with a hardware firewall.
- Securing of transmission lines and data flow via HTTPS.
- Use of anti-virus software / malware protection with continuous updating.
- Use of encrypted client-to-site VPN connections for remote access.

b) Access & Disconnection Control

- Securing the areas where data media are stored.

VII.

Zabezpečení zpracování osobních údajů

Záruky zpracovatele o technickém a organizačním zabezpečení ochrany osobních údajů:

Na základě GDPR, zákona a této smlouvy je zpracovatel povinen přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům správce, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jejich jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jinému zneužití osobních údajů. Tato povinnost platí i po ukončení zpracování osobních údajů na základě této smlouvy. Zpracovatel prohlašuje, že přijal následující technická, fyzická a organizační opatření tak, aby nedošlo k porušení zabezpečení osobních údajů ve smyslu čl. X. této smlouvy:

Organizační a technická opatření:

a) Kontrola přístupu

- Proces určení osob oprávněných k přístupu pomocí čipových karet a klíčů.
- Procesy pro přístupy pro osoby mimo společnost.
- Kontrola a dokumentace vydaných přístupových prostředků (čipové karty a klíče) a správa klíčů ze strany QMB a DPO.
- Audit schopnosti vydávání a rušení přístupových oprávnění.
- Kontrola osob na recepci.
- Vyzvedávání osob mimo provoz zaměstnanci.
- Videozáznam vchodů.
- Dveře s koulí místo kliky zvenčí
- Bezpečnostní zámky.
- Uzamykání místností, když nejsou používány.
- Poplašný systém.
- Pečlivý výběr pracovníků ostrahy/úklidu.
- Personalizované přiřazení hesla, hesla jsou vygenerovaná a vysoce komplexní (minimálně 8 znaků, nesmí obsahovat uživatelská jména, nesmí obsahovat jméno ani příjmení, nesmí obsahovat slova ze slovníku delší než 3 znaky, musí obsahovat specifikované typy znaků)
- Uzamčení účtu po 3 neúspěšných pokusech.
- Pravidelná obnova hesla, nepoužívá se posledních 24 hesel.
- Pravidelná kontrola platnosti oprávnění.
- Identifikace oprávněných uživatelů prostřednictvím vhodných opatření, jako jsou pravidelné audity.
- Uzamčení stolních počítačů při nepřítomnosti delší než několik minut.
- Zabezpečení vnitřních sítí proti externímu přístupu pomocí hardwarového firewallu.
- Zabezpečení přenosových linek a datových toků přes HTTPS.
- Používání antivirového softwaru / ochrany proti malwaru s průběžnou aktualizací.

- Use of user identifiers.
- Prohibition of the use of private data processing systems and means of communication.
- Identification and authentication of users.
- Database-supported documentation of access duration, systems and authorizing person.
- Use of asymmetric encryption methods for network access.
- Separation of test and production operations.
- Documentation of the databases used.
- Sealing off internal networks by remote access to customer systems from hardened, virtualized desktop environments.
- Data protection-compliant disposal of data media no longer required.
- File shredding.

c) Transfer control

- Use of VPN when transporting data.
- Documentation of the retrieval and transfer programs.
- Verification of the permissibility of a transfer.
- Logging of data transfer and recipients.

d) Pseudonymization

- Separation of the allocation data and storage in separate and secured systems.
- Encrypted storage of the allocation data.

e) Input control

- Database-supported logging of input, modifications or deletions of personal data (no modification or deletion by Kairos).
- Database-driven documentation of configuration changes on customer systems. Creation of change logs for the customer.
- Storage of the initiator and the reason for an entry, change or deletion of personal data.
- Complete logging of transactions for each individual case.
- Manual control of the logs.
- Random inspection of the logs by annual external audits, part of DIN ISO 13485.

A. CONTROL OF ACCESS TO PERSONAL DATA

Only employees of the processor and the subcontractor individually specified in the Art. VIII. para 3 thereof and their employees (hereinafter the “employees”) who have been trained in the handling of personal data and who handle personal data directly will have access rights to the automated system for

- Použití šifrovaných připojení VPN typu client-to-site pro vzdálený přístup.

b) Řízení přístupu a odpojení

- Zabezpečení oblastí, kde jsou uložena datová média.
- Použití identifikátorů uživatelů.
- Zákaz používání systémů zpracování soukromých údajů a komunikačních prostředků.
- Identifikace a autentizace uživatelů.
- Databází podporovaná dokumentace délky přístupu, systémů a autorizující osoby.
- Použití metod asymetrického šifrování pro přístup k síti.
- Oddělení zkušebního a výrobního provozu.
- Dokumentace používaných databází.
- Zabezpečení vnitřních sítí vzdáleným přístupem k zákaznickým systémům z posílených, virtualizovaných desktopových prostředí.
- Likvidace nepoužívaných nosičů dat v souladu s ochranou dat
- Skartace souborů.

c) Řízení přenosu

- Použití VPN při přenosu dat.
- Dokumentace programů vyhledávání a přenosu.
- Ověření přípustnosti převodu.
- Logování přenosu dat a příjemců.

d) Pseudonymizace

- Oddělení alokačních dat a ukládání v oddělených a zabezpečených systémech.
- Šifrované uložení alokačních dat.

e) Vstupní ovládání

- Databází podporované protokolování vstupu, úprav nebo vymazání osobních údajů (žádné úpravy nebo vymazání ze strany Kairos).
- Databázově řízená dokumentace změn konfigurace na zákaznických systémech. Vytváření změnových protokolů pro zákazníka.
- Uložení iniciátora a důvodu pro zadání, změnu nebo výmaz osobních údajů.
- Kompletní protokolování transakcí pro každý případ.
- Manuální správa logů.
- Namátková kontrola logů prostřednictvím ročních externích auditů, součást DIN ISO 13485.

A. ŘÍZENÍ PŘÍSTUPU K OSOBNÍM ÚDAJŮM

Přístupová práva do automatizovaného systému zpracování osobních údajů budou mít pouze zaměstnanci zpracovatele a subdodavatel (pod-zpracovatel) zpracovatele specifikovaný v čl. VIII. odst. 3 této smlouvy a jeho příp. zaměstnanci (dále jen „zaměstnanci“), kteří budou proškoleni na

processing personal data. These employees will only have access to personal data corresponding to the authorisation of these persons, based on specific user authorisations established exclusively for these persons. Furthermore:

- On the processor side, a minimum necessary, clearly dedicated group of system controllers has access to the environment;
- Access rights are delegated only to an authorised controller when setting up an account within the CentraXX software. The controller can subsequently grant access to his environment in CentraXX to other persons authorised to work with the data of the project using the Perun system;
-

B. AWARENESS OF MEASURES, HUMAN RESOURCES

The Processor shall issue security instructions regulating the organisational and technical measures and procedures and the related obligations of employees aimed at ensuring the security of the personal data processed.

In addition to these measures, the processor shall ensure:

- regular evaluation of the technical and organisational measures taken to ensure the security of processing.
- training of the Controller's employees by an employee of the processor in ensuring secure data transmission;
- the introduction of and compliance with a clean desk rule for the protection of access data;
- training of all employees involved in the processing of personal data for the controller on data protection;
- training of all employees involved in processing of personal data for the controller on the organisational, technical and physical measures adopted.

C. SECURITY OF TECHNICAL INFRASTRUCTURE AND APPLICATIONS

The processor shall ensure a system of antivirus protection of the data processing equipment and a system of security backup of the data. All data will be backed up daily, logged history of changes. Specifically:

- the processor shall ensure encryption of the personal data during transmission: encrypted VPN connection
- the processor together with the controller will ensure secure storage of the PI in a database with restricted access by the processor's staff:

zacházení s osobními údaji a budou s osobními údaji přímo nakládat. Tito zaměstnanci budou mít přístup pouze k osobním údajům odpovídajícím oprávnění těchto osob, a to na základě zvláštních uživatelských oprávnění zřízených výlučně pro tyto osoby. Dále:

- Na straně zpracovatele má k prostředí přístup minimální nutná, jasně dedikovaná skupina systémových správců;
- Přístupová práva jsou při zřízení účtu v rámci software CentraXX delegovaná pouze pověřené osobě správce. Ten může posléze zřídit přístup do svého prostředí v CentraXX dalším osobám pověřených k práci s daty daného projektu pomocí Perun systému;
-

B. POVĚDOMÍ O OPATŘENÍCH, LIDSKÉ ZDROJE

Zpracovatel vydá bezpečnostní pokyny upravující organizační a technická opatření a postupy a s nimi spojené povinnosti zaměstnanců, jejichž účelem je zajištění bezpečnosti zpracovávaných osobních údajů.

Vedle těchto opatření zpracovatel zajistí:

- pravidelné hodnocení přijatých technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování.
- školení zaměstnanců správce zaměstnancem zpracovatele v oblasti zajištění bezpečného přenosu dat;
- zavedení a dodržování pravidla čistého stolu pro ochranu přístupových údajů;
- školení všech zaměstnanců podílejících se na zpracování OÚ pro správce v oblasti ochrany osobních údajů;
- školení všech zaměstnanců podílejících se na zpracování OÚ pro správce v oblasti přijatých organizačních, technických a fyzických opatření.

C. ZABEZPEČENÍ TECHNICKÉ INFRASTRUKTURY A APLIKACÍ

Zpracovatel zajistí systém antivirové ochrany zařízení na zpracování údajů a dále systém bezpečnostního zálohování údajů. Veškerá data budou denně zálohována, bude se logovat historie změn. Konkrétně:

- zpracovatel zajistí šifrování osobních údajů při přenosu: šifrované VPN připojení
- Zpracovatel společně se správcem zajistí bezpečné ukládání OÚ do databáze s omezeným přístupem zaměstnanců zpracovatele: Správce zajistí, že výzkumník/zdravotník MOÚ bude údaje prvotně zaznamenávat do příslušné databáze

the controller will ensure that the MOÚ researcher/healer initially records the data in the relevant MOÚ database, then stores the data in the research database (for CentraXX) in pseudonymised form. On the processor side, the data will be automatically cleaned, and the relevant metadata extracted, then automatically uploaded to the CentraXX sensitive data repository. Data repository is run on MOÚ servers.

–

Access to systems with personal data based on an identifier and password:

- Two-factor authentication will be used

Setting up pseudonymization of patient data in the MOH so that the processor does not have access to the identification data of MOÚ patients.

D. SECURITY OF REMOTE ACCESS AND END-USER DEVICES OF THE PROCESSOR

Two-factor authentication is used for remote access. A VPN (virtual private network) solution is available for connection to the MOU network.

E. SECURITY, CONFIDENTIALITY AND AVAILABILITY OF PERSONAL DATA

Based on the risk assessment carried out by the MoD, the processor shall ensure a level of security appropriate to the risk, including but not limited to:

- the ability to restore the availability of and access to personal data in a timely manner in the event of a security incident of a physical or technical nature;
- a procedure for regular testing, assessment and evaluation of the effectiveness of technical and organisational measures to ensure the security of processing;;
- Ensuring a logical separation of its customer data - separation of MOH patient data in CentraXX from data transmitted by other parties transmitting personal data to CentraXX, as appropriate. It will be ensured by the processor that the CentraXX environment will be physically and logically separated from the regular MU computing infrastructure and that the hardware elements of CentraXX will be separated from other elements by a physical barrier with unique access keys and locks;
- keeping records of processing activities in accordance with the GDPR.

All of the above measures shall be maintained by the Processor throughout the term of this Agreement.

MOÚ, následně data uloží do výzkumné databáze (pro CentraXX) v pseudonymizované podobě. Na straně zpracovatele budou data automaticky vyčištěna a budou extrahována příslušná metadata, poté budou automaticky vkládána na úložiště pro citlivá data v rámci CentraXX. Úložiště je provozováno na serverech MOÚ.

Přístup do systémů s osobními údaji na základě identifikátoru a hesla:

- Bude použita dvoufaktorová autentizace.

Nastavení pseudonymizace dat pacientů v MOÚ tak, že zpracovatel nemá přístup k identifikačním údajům pacientů MOÚ.

D. ZABEZPEČENÍ VZDÁLENÉHO PŘÍSTUPU A ZAŘÍZENÍ KONCOVÝCH UŽIVATELŮ ZPRACOVATELE

Používá se dvoufaktorová autentizace pro vzdálený přístup. Je k dispozici řešení VPN (virtuální privátní síť) pro připojení k síti MOÚ.

E. ZABEZPEČENÍ, DŮVĚRNOST A DOSTUPNOST OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Na základě posouzení rizik provedeného MOÚ zpracovatel zajistí úroveň zabezpečení odpovídající riziku, což mimo jiné zahrnuje:

- schopnost včas obnovit dostupnost osobních údajů a přístup k nim v případě bezpečnostního incidentu fyzické či technické povahy;
- postup pro pravidelné testování, posuzování a hodnocení účinnosti technických a organizačních opatření pro zajištění bezpečnosti zpracování;
- Bude zajištěné zpracovatelem, že prostředí CentraXX bude fyzicky i logicky oddělené od běžné výpočetní infrastruktury a hardwarové prvky CentraXX budou od ostatních prvků odděleny fyzickou zábranou s unikátními přístupovými klíči a zámky;
- uchování záznamů o zpracovatelských činnostech podle GDPR.

Veškerá výše uvedená opatření bude zpracovatel zachovávat po celou dobu trvání této smlouvy.

F. ZÁRUKY SPRÁVCE O TECHNICKÉM A ORGANIZAČNÍM ZABEZPEČENÍ OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ:

Správce stejně jako zpracovatel s ohledem na identifikovaná rizika přijal opatření zabezpečení zpracování osobních údajů, která platí jako standard

F. GUARANTEES BY THE CONTROLLER ON THE TECHNICAL AND ORGANISATIONAL SECURITY OF THE PROTECTION OF PERSONAL DATA:

The Controller, as well as the Processor, has adopted security measures for the processing of personal data with regard to the identified risks, which apply as a standard for the protection of personal data in the MPA and are designed to ensure the security and confidentiality of personal data. The measures are intended to protect against any - anticipated threats or hazards to the security and integrity of personal data; - actual unauthorised processing, loss, use, disclosure of, or access to, personal data. In addition, specifically in the context of this processing of personal data, it shall ensure that:

- Pseudonymisation keys (pseudonym with mapped identifiers) in paper and electronic form will be stored in a secure room and mechanically secured physical storage space and on a shared disk on the MOÚ server with controlled access restricted to authorised MOÚ staff only; after the processing has ceased, the pseudonymisation keys will be destroyed;;
- data that would allow the identification of other persons (relative, legal representative, etc. of the patient) will be deleted;
- the secure transfer and storage of data will follow the processor's instructions, which will be part of the training of the processor's staff;
- the data will be transmitted to the processor in pseudonymised form (without name, surname, birth number and date of birth). The database in CentraXX and the exported datasets will no longer contain these identifiers.

VIII. Participation of other persons in the processing

1. The processor shall be entitled to involve another processor in the processing of personal data only under the conditions set out in this paragraph. If the processor intends to involve other processors in the processing of personal data on the basis of this Agreement, the processor shall inform the controller in writing at least 30 working days before the commencement of the intended cooperation with the other processor and shall communicate to the controller in particular the personal data processing activities it intends to entrust to the other processor, the identification and contact details of the other processor and, where applicable, any further information or a draft agreement if the controller deems it necessary for the assessment of the proposed cooperation between the processor and the other processor. The contract with the further processor may only be concluded by the processor if the controller grants authorisation within 14 calendar days of receipt of the information or if the processor does not object in writing within that period. The

ochrany osobních údajů v MOÚ a jsou navržena tak, aby zajišťovala bezpečnost a důvěrnost osobních údajů. Opatření mají chránit před jakýmkoli • očekávanými hrozbami nebo nebezpečím pro bezpečnost a integritu (celistvost) osobních údajů; • skutečným neoprávněným zpracováním, ztrátou, používáním, zveřejněním nebo získáním osobních údajů nebo přístupem k nim. Konkrétně v rámci tohoto zpracování osobních údajů navíc zajistí, že:

- pseudonymizační klíče (pseudonym s namapovanými identifikátory) v papírové i elektronické podobě budou uchovány v zabezpečené místnosti a mechanicky zabezpečeném fyzickém úložném prostoru a na sdílený disk na serveru MOÚ s řízeným přístupem, omezeným pouze pro pověřené pracovníky MOÚ; po zániku zpracování budou zničeny pseudonymizační klíče;
- údaje, které by umožnily identifikaci jiných osob (příbuzný, zákonný zástupce apod. pacienta) budou odstraněny;
- bezpečný přenos a uchování údajů se budou řídit pokyny zpracovatele, které budou součástí školení zaměstnance zpracovatele;
- data budou předávána zpracovateli v pseudonymizované podobě (bez jména, příjmení, rodného čísla a data narození). Databáze v CentraXX i exportované datasety již uvedené identifikátory nebudou obsahovat.

VIII.

Účast jiných osob na zpracování

1. Zpracovatel je oprávněn zapojit do zpracování osobních údajů dalšího zpracovatele výlučně za podmínek uvedených v tomto odstavci. V případě záměru zpracovatele zapojit do zpracování osobních údajů na základě této smlouvy další zpracovatele, je zpracovatel o tom povinen správce písemně informovat alespoň 30 pracovních dní před zahájením zamýšlené spolupráce s dalším zpracovatelem a správci sdělit zejména, kterými činnostmi zpracování osobních údajů zamýšlí dalšího zpracovatele pověřit, a identifikační a kontaktní údaje dalšího zpracovatele a případně další informace či návrh smlouvy, bude-li to správce považovat za potřebné k posouzení navrhované spolupráce mezi zpracovatelem a dalším zpracovatelem. Smlouvu s dalším zpracovatelem smí zpracovatel uzavřít pouze v případě, že mu správce ve lhůtě 30 kalendářních dní od obdržení informace udělí povolení, případně pokud mu v této lhůtě nesdělí písemně námitku. Za písemné povolení dle tohoto odstavce se považuje i uvedení poddodavatelů podílejících se na realizaci hlavní smlouvy v hlavní či této smlouvě. V případě, že zpracovatel ukončí spolupráci s dalším

indication in the main or this contract of the subcontractors involved in the performance of the main contract shall also be deemed to be written authorisation under this paragraph. If the processor terminates cooperation with another processor with regard to the processing of personal data under this contract, the processor shall notify the controller in writing without undue delay.

2. If the processor engages another processor to carry out certain processing activities on behalf of the controller, the processor undertakes to impose on that other processor equivalent contractual data protection obligations as set out in this contract, in particular the provision of sufficient guarantees regarding the implementation of appropriate technical and organisational measures to ensure that the processing complies with the requirements of the GDPR. In the event that another processor intends to involve another person as a processor in the processing of personal data on the basis of this contract, the procedure set out in Article VII.1 of this contract shall be followed. If the additional processor fails to comply with its data protection obligations, the processor shall be liable to the controller for compliance with its obligations.
3. For the avoidance of doubt, the Parties hereby acknowledge and the Controller expressly grants the authorization to the processor to employ and outsource the services of their sister holding group company **KAIROS GmbH**, Universitaetsstrasse 136, 44799 Bochum, Amtsgericht Bochum HRB 11906 (hereinafter the "**Kairos**"), specifically the services of software support and maintenance as specified to the Schedule B to the main contract and relevant Exhibit thereto, providing that the processor ensures that Kairos meet and fulfill equivalent contractual data protection obligations as set out in this contract. Parties acknowledge that the authorization of the controller under this paragraph is granted upon execution of this agreement and is and shall not be subject to the authorization process specified under Art. VIII. paragraph 1. thereto.
4. The Processor shall be entitled to engage a third-country processor to carry out certain processing activities on behalf of the Controller (a country outside the European Union and the European Economic Area) and to transfer the personal data processed under this Agreement to a third country only under the conditions set out in paragraphs 1 and 2 of this Article and Articles 44 to 46 of the GDPR. In addition to the obligations arising from paragraphs 1 and 2 of this Article, the processor shall in particular provide sufficient guarantees that the relevant technical and organisational measures will be implemented in such a way that the processing is carried out in accordance with the GDPR and that the enforceable rights and effective legal protection of data subjects are

zpracovatelem ohledně zpracování osobních údajů na základě této smlouvy, je zpracovatel povinen tuto skutečnost správci bez zbytečného odkladu písemně oznámit.

2. Pokud zpracovatel zapojí dalšího zpracovatele, aby jménem správce provedl určité činnosti zpracování, zavazuje se tomuto dalšímu zpracovateli uložit na základě smlouvy stejné povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou uvedeny v této smlouvě, a to zejména poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování splňovalo požadavky GDPR. V případě záměru dalšího zpracovatele zapojit do zpracování osobních údajů na základě této smlouvy další osobu jakožto zpracovatele je postupováno dle čl. VII. odst. 1 této smlouvy. Nesplní-li další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany údajů, odpovídá správci za splnění jeho povinností zpracovatel.
3. Pro vyloučení pochybností tímto strany výslovně potvrzují a správce tímto uděluje zpracovateli povolení k tomu, aby zpracovatel zapojil do zpracování osobních údajů dle hlavní a této smlouvy dalšího zpracovatele, a to svojí sesterskou společností v rámci holdingu zpracovatele, tj. spol. **KAIROS GmbH**, Universitaetsstrasse 136, 44799 Bochum, Amtsgericht Bochum HRB 11906 (dále jen "**Kairos**"), a to zejména v souvislosti s pověřením Kairos poskytováním podpory a údržby software ve smyslu Přílohy B (Smlouva o podpoře a údržbě softwaru) hlavní smlouvy a přísl. Doplňku A této Přílohy B hlavní smlouvy, za předpokladu, že zpracovatel zajistí, aby Kairos byl zavázán plnit ekvivalentní povinnosti na ochranu osobních údajů, jaké jsou uvedeny v této smlouvě. Strany prohlašují a potvrzují, že povolení správce k zapojení Kairos jako dalšího zpracovatele dle tohoto odstavce je uděleno uzavřením této smlouvy a zapojení Kairos jako dalšího zpracovatele již nebude podléhat režimu smluvenému výše v tomto čl. VIII. odstavci 1. této smlouvy.
4. Zpracovatel je oprávněn zapojit dalšího zpracovatele ze třetí země, aby jménem správce provedl určité činnosti zpracování (stát mimo území Evropské unie a Evropský hospodářský prostor), a předávat osobní údaje zpracovávané na základě této smlouvy do třetí země pouze za podmínek uvedených v odst. 1 a 2 tohoto článku a dále v čl. 44 až 46 GDPR. Zpracovatel je kromě povinností vyplývajících z odst. 1 a 2 tohoto článku dále povinen zejména poskytnout dostatečné záruky, že příslušná technická a organizační opatření budou implementována takovým způsobem, aby zpracování probíhalo v souladu s GDPR a byla zajištěna vymahatelná práva a účinná právní ochrana subjektů údajů. Technická a organizační

ensured. The technical and organisational measures and the transfer of personal data must be properly documented.

IX. Cooperation of the Processor

1. The Processor shall provide the controller with assistance in ensuring compliance with the obligations relating to the security of personal data pursuant to Articles 32 to 34 of the GDPR and in the data protection impact assessment and prior consultation with the supervisory authority.
2. The Processor shall provide the controller with assistance by means of appropriate technical and organisational measures, where possible, to comply with the controller's obligations when dealing with requests to exercise the data subject's rights set out in Articles 15 to 23 of the GDPR; costs of such assistance shall be borne by the controller, unless agreed otherwise by the Parties. These requests, demands and objections shall be handled by the controller. The processor shall transmit information about such a request, if any, made to the processor to the controller for processing without undue delay.
3. The Processor undertakes to provide the Controller with all information necessary to demonstrate that the obligations set out in this Agreement have been complied with and to facilitate and contribute to audits of personal data, including inspections, carried out by the Controller or another auditor appointed by the Controller. If, as a result of such audits or inspections, deficiencies relating to the fulfilment of the obligations under this Agreement are identified, the processor shall take measures to remedy those deficiencies within a time limit set by the controller or auditor.
4. The Processor undertakes to provide the Controller with all information necessary to demonstrate that the obligations set out in this Agreement have been complied with and to facilitate and contribute to audits of the personal data, including inspections, carried out by the Controller or another auditor appointed by the Controller. If, as a result of such audits or inspections, deficiencies relating to the fulfilment of the obligations under this Agreement are identified, the processor shall take measures to remedy those deficiencies within a reasonable time limit set by the controller or auditor. Verification of the compliance of the processing of personal data with the requirements of the controller may also be carried out by means of a checklist sent by the data protection officer of the controller (e-mail: ██████████). At the request of the Data Protection Officer, the controller shall arrange for the checklist to be completed by the contact person authorised by the processor e-mail: ██████████.

opatření a předávání osobních údajů musí být řádně zdokumentována.

IX. Součinnost zpracovatele

1. Zpracovatel poskytuje správci součinnost při zajišťování souladu s povinnostmi vztahujícími se na zabezpečení osobních údajů dle čl. 32 až 34 GDPR a při posouzení vlivu na ochranu osobních údajů a předchozí konzultaci s dozorovým úřadem
2. Zpracovatel poskytuje správci součinnost prostřednictvím vhodných technických a organizačních opatření, pokud je to možné, ke splnění povinností správce při vyřizování žádostí o výkon práv subjektu údajů stanovených čl. 15 až 23 GDPR. Tyto žádosti, požadavky a námítky bude vyřizovat správce. Informaci o takovém požadavku případně vzneseném vůči zpracovateli je zpracovatel povinen bez zbytečného odkladu předat správci k vyřízení.
3. Zpracovatel se zavazuje, že poskytne správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v této smlouvě, a umožní audity osobních údajů, včetně inspekcí, prováděné správcem nebo jiným auditorem, kterého správce pověřil, a k těmto auditům přispěje. Jestliže budou na základě těchto auditů či inspekcí shledány nedostatky týkající se plnění povinností dle této smlouvy, je zpracovatel povinen přijmout opatření k odstranění těchto nedostatků ve lhůtě stanovené správcem či auditorem.
4. Zpracovatel se zavazuje, že poskytne správci veškeré informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v této smlouvě, a umožní audity osobních údajů, včetně inspekcí, prováděné správcem nebo jiným auditorem, kterého správce pověřil, a k těmto auditům přispěje. Jestliže budou na základě těchto auditů či inspekcí shledány nedostatky týkající se plnění povinností dle této smlouvy, je zpracovatel povinen přijmout opatření k odstranění těchto nedostatků ve lhůtě stanovené správcem či auditorem. Prověření souladu zpracování osobních údajů s požadavky správce může být provedeno i prostřednictvím checklistu zaslaného pověřencem pro ochranu osobních údajů správce (e-mail: ██████████). Na základě žádosti pověřence pro ochranu osobních údajů správce zajistí vyplnění checklistu kontaktní osobou ██████████.
5. Na základě žádosti pověřence pro ochranu osobních údajů správce (e-mail: ██████████) je zpracovatel povinen správci na e-mail uvedený v žádosti předložit záznam o činnostech zpracování, který vede dle čl. 30 odst. 2 GDPR.

5. At the request of the data protection officer of the controller (e-mail: [REDACTED]), the processor is obliged to provide the controller with a record of the processing activities, which it keeps in accordance with Article 30(2) of the GDPR, to the e-mail specified in the request.
6. The Parties undertake to provide each other with all necessary cooperation and documentation to ensure the proper performance of this Agreement, in particular in the event of dealings with data subjects, supervisory authorities or other public authorities (e.g., courts, law enforcement authorities). In the event that an inspection of the processing of personal data by the Processor pursuant to this Agreement is carried out by a supervisory authority or other administrative authority, or in the event that an administrative proceeding is initiated by a supervisory authority or other administrative authority in relation to the processing of personal data by the Processor pursuant to this Agreement, the Processor shall immediately notify the Controller of this fact and provide the Controller with all information about the course and results of such inspection or the course and results of such proceeding.

X. Personal data breaches

1. A personal data breach is a breach of security that results in the accidental or unlawful destruction, loss, access, alteration or unauthorised disclosure or access to personal data transmitted, stored or otherwise processed.
2. The processor shall, in accordance with Article 33(1)(a) of Directive 95/46/EC, be responsible for the protection of personal data. 2 of the GDPR, the processor shall notify the Data Protection Officer of the controller in writing at [REDACTED] of any personal data breach and provide the controller with a detailed description of the nature of the personal data breach, including, where possible, the categories and approximate number of data subjects and categories and approximate number of personal data records affected, contact details of the Data Protection Officer or other person, who can provide further information, a description of the possible causes and consequences of the personal data breach, a description of the measures taken and the remedial action plans and any other information concerning the data subjects concerned and the personal data breach that the controller, the data subject or the supervisory authority may request, without delay after the discovery of the personal data breach.

XI. Liability for damage

1. The parties are obliged to compensate for damage to the extent and manner according to legal regulations and

6. Smluvní strany se zavazují poskytnout si vzájemně veškerou potřebnou součinnost a podklady pro zajištění řádného plnění této smlouvy, a to zejména v případě jednání se subjekty údajů, dozorovým úřadem nebo s jinými orgány veřejné správy (např. soudy, orgány činné v trestním řízení). V případě, kdy je ze strany dozorového úřadu či jiného správního orgánu prováděna kontrola zpracování osobních údajů zpracovatelem dle této smlouvy či v případě zahájení správního řízení ze strany dozorového úřadu či jiného správního orgánu ve vztahu k zpracování osobních údajů zpracovatelem dle této smlouvy, je zpracovatel tuto skutečnost povinen okamžitě oznámit správci a poskytnout mu veškeré informace o průběhu a výsledcích této kontroly, resp. průběhu a výsledcích takového řízení.

X.

Porušení zabezpečení osobních údajů

1. Porušením zabezpečení osobních údajů se rozumí porušení zabezpečení, které vede k náhodnému nebo protiprávnímu zničení, ztrátě, přístupu, změně nebo neoprávněnému poskytnutí nebo zpřístupnění přenášených, uložených nebo jinak zpracovávaných osobních údajů.
2. Zpracovatel je v souladu s čl. 33 odst. 2 GDPR povinen písemně ohlásit pověřenci pro ochranu osobních údajů správce na [REDACTED] jakékoli porušení zabezpečení osobních údajů a poskytnout správci podrobný popis povahy daného případu porušení zabezpečení osobních údajů, včetně, pokud je to možné, kategorií a přibližného počtu dotčených subjektů údajů a kategorií a přibližného množství dotčených záznamů osobních údajů, kontaktních údajů na pověřence pro ochranu osobních údajů nebo jinou osobu, která může poskytnout bližší informace, popisu možných příčin a důsledků porušení zabezpečení osobních údajů, popisu přijatých opatření a plánů nápravných opatření a jakékoli další informace týkající se dotčených osob a porušení zabezpečení osobních údajů, které si může vyžádat správce, subjekt údajů nebo dozorový úřad, a to ihned od zjištění porušení zabezpečení osobních údajů.

XI.

Odpovědnost za újmu

1. Smluvní strany mají povinnost k náhradě újmy v rozsahu a způsobem dle právních předpisů a této smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.
2. V případě, že v důsledku porušení povinností zpracovatele týkajících se ochrany osobních údajů, vyplývajících z právních předpisů nebo z této

this Agreement. The parties undertake to make maximum efforts to prevent damage and to minimize the damage.

3. In case that as a result of a breach of the processor's obligations regarding the protection of personal data, arising from legal regulations or from this contract, the controller will be obliged to pay to third persona (e.g. supervisory body, data subject) any amount (in particular a fine, compensation for damage), the processor is obliged to pay the controller a penalty in the amount corresponding to this amount, within 30 days from the date of delivery of the request for payment of the amount by the controller; for the avoidance of doubt, the parties have agreed that the obligation of processor to pay the controller given penalty arises providing that the following conditions are fulfilled cumulatively:
 - a. such obligation of controller to pay to third persona any amount (a fine and/or compensation for damage) has been imposed by a final and legally enforceable administrative order or court ruling;
 - b. the controller has used any and all ordinary as well as extraordinary remedial measures of procedural defense against such claim of a third persona (supervisory body, data subject); and
 - c. the controller have informed processor without undue delay of the existence of such claim of a third persona, i.e. in particular of the fact that a third persona put their claim forward and/or of the commencement of relevant administrative or court proceedings subject matter whereof is such claim towards controller and at the same time the controller has allowed the processor to participate in the procedural defense of the controller against such claim of a third persona and/or in the out of court negotiations re (settlement of) such claim of third persona..

This does not affect the controller's right to compensation for damages to the extent exceeding the paid contractual fine.

3. None of the parties is liable for damage that occurred as a result of a factually or otherwise incorrect instruction that it received from the other party. In the event that the controller has provided the processor with an incorrect instruction and the processor, in view of its obligation to provide services with professional care, could or should have discovered the error of such an instruction, the provisions of the previous sentence may be invoked only if the processor has notified the administrator in writing of the incorrect instruction and the controller has insisted on the instruction.

smlouvy bude správce povinen uhradit třetí osobě (např. dozorový úřad, subjekt údajů) jakoukoliv částku (zejména pokutu, náhradu újmy), je zpracovatel povinen uhradit správci smluvní pokutu ve výši odpovídající této částce, a to ve lhůtě 30 dnů ode dne doručení výzvy k úhradě částky ze strany správce; přičemž smluvní strany sjednaly, pro vyloučení pochybností, že tato povinnost zpracovatele vzniká za předpokladu kumulativního splnění následujících podmínek, tj.:

- a. že takováto povinnost správce k úhradě částky (pokuty, náhrady újmy) byla pravomocně uložena správním či soudním rozhodnutím;
- b. že správce vyčerpал veškeré řádné i mimořádné opravné prostředky procesní obrany proti předmětnému nároku třetí osoby (dozorového úřadu či subjektu údajů); a
- c. že správce bez zbytečného odkladu informoval zpracovatele o existenci předmětného nároku třetí osoby, tj. zejm. o jeho uplatnění třetí osobou či o zahájení správního či soudního řízení, jehož předmětem je takovýto nárok vůči správci a současně správce umožnil zpracovateli podílet se na procesní obraně správce proti předmětnému nároku v takovémto řízení a/nebo na mimosoudním vyjednání (narovnání) tohoto nároku třetí osoby.

Tímto není dotčen nárok správce na náhradu újmy v rozsahu převyšujícím uhrazenou smluvní pokutu.

3. Žádná ze smluvních stran neodpovídá za škodu, která vznikla v důsledku věcně nesprávného nebo jinak chybného zadání, které obdržela od druhé smluvní strany. V případě, že správce poskytl zpracovateli chybný pokyn a zpracovatel s ohledem na svou povinnost poskytnout služby s odbornou péčí mohl nebo měl chybnost takového pokynu zjistit, smí se ustanovení předchozí věty dovolávat pouze v případě, že na chybný pokyn správce písemně upozornil a správce na splnění pokynu trval.

XII.

Nakládání s osobními údaji a jejich zničení

1. Na základě této smlouvy se nepředpokládá uchovávání osobních údajů zpracovatelem pro správce, pouze nahlížení na ně během provádění servisu a údržby software CentraXX.

XIII.

Ostatní ujednání

1. Ty závazky zpracovatele, z jejichž povahy vyplývá, že mají zůstat v platnosti i po ukončení platnosti této

XII. Handling and destruction of personal data

1. The storage of personal data by processor for controller based on this Agreement is not expected. Only view of the data when providing support and maintenance of CentraXX software.

XIII. Other Arrangements

1. Those obligations of the Processor, the nature of which implies that they are to remain in force after the termination of this Agreement (the obligation of confidentiality pursuant to Article V. of this Agreement, the obligation to secure software containing personal data pursuant to Article VII. of this contract, the obligation to cooperate pursuant to Article IX of this contract) shall remain in force after the expiry of the term of this contract and shall cease to exist only upon their fulfilment.
2. The Controller is entitled to terminate this Agreement in writing with effect from the date of delivery of the notice of such termination to the Processor if:
 - a) the processor breaches its obligations under this Agreement in processing personal data in such a way that, as a result of its misconduct, it exposes the personal data of data subjects to a serious threat of a personal data breach or fails to provide the controller with the cooperation required by Article VIII of the Agreement; or
 - b) the processor breaches its obligations under this Agreement in a manner other than that specified in the previous subparagraph and fails to remedy the situation even within the additional period provided by the controller.
3. Breach of obligations mentioned in paragraph 2 of this Article is considered as substantial breach of contract in sense of art. 11.2.2. of Contract for Sub-License of CentraXX

XIV. Final provisions

1. This Agreement shall enter into force and effect on the date of its signature by both Parties.
2. The Agreement shall be drawn up in two (2) counterparts, one of which shall be received by each Party.
3. This Agreement shall be amended only by written amendments concluded by both Parties. This Agreement shall be cancelled only in writing.
4. Matters not expressly regulated by this Agreement are governed by generally binding legal regulations, in particular the GDPR and the Act.
5. This Agreement and any and all legal relationships arising therefrom shall be governed by laws of the Czech Republic. Any disputes arising therefrom and/or related thereto shall be heard and decided

smlouvy (zejména povinnost mlčenlivosti dle čl. V. této smlouvy, povinnost zabezpečení systému obsahujícího osobní údaje dle čl. VII. této smlouvy, povinnost součinnosti dle čl. IX. této smlouvy), zůstávají v platnosti i po uplynutí doby, na kterou je tato smlouva uzavřena, a zanikají až okamžikem jejich splnění.

2. Správce je oprávněn tuto smlouvu písemně vypovědět s účinností ke dni doručení výpovědi zpracovateli v případě, že:
 - a) zpracovatel poruší povinnosti dle této smlouvy při zpracování osobních údajů takovým způsobem, že v důsledku svého pochybení vystaví osobní údaje subjektů údajů závažné hrozbě porušení zabezpečení osobních údajů nebo neposkytne správci součinnost dle čl. VIII. smlouvy; nebo
 - b) zpracovatel poruší povinnosti dle této smlouvy jiným způsobem, než je uveden v předchozím pododstavci, a nesjedná nápravu ani v dodatečně lhůtě poskytnuté správcem.
3. Porušení povinností uvedená v odstavci 2 tohoto článku se považují za podstatné porušení smlouvy ve smyslu čl. 11.2.2 Smlouvy o sub-licenci CentraXX.

XIV.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
2. Smlouva se vyhotovuje ve dvou (2) stejnopisech, z nichž jeden stejnopis obdrží každá smluvní strana.
3. Tuto smlouvu lze měnit pouze písemnými dodatky uzavřenými oběma smluvními stranami. Tuto smlouvu lze zrušit pouze v písemné formě.
4. Záležitosti výslovně neupravené touto smlouvou se řídí obecně závaznými právními předpisy, a to zejména GDPR a Zákonem.
5. Tato smlouva a veškeré právní vztahy z ní vyplývající se řídí právními předpisy České republiky. Jakékoli spory vyplývající nebo související s touto smlouvou budou rozhodovány výhradně příslušnými soudy České republiky. Smluvní strany se v souladu s § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že místně příslušným je příslušný obecný soud správce.
6. Smluvní strany shodně prohlašují, že práva a povinnosti vyplývající pro smluvní stranu z této smlouvy, přecházejí na případné právní nástupce smluvní strany.
7. Smluvní strany se pro případ neplatnosti či neúčinnosti ustanovení této smlouvy zavazují, že učiní veškeré kroky k nahrazení takového

exclusively by Czech courts. Pursuant to Section 89a of the Act No. 99/1963 Coll., Civile Procedural Code, as amended, Parties have agreed that the court competent to hear any disputes between Parties arising therefrom shall be heard by the general court of the Controller.

6. The Parties agree that the rights and obligations arising for the Party under this Agreement shall be transferred to any legal successors thereof.

7. In the event of the invalidity or ineffectiveness of any provision of this Agreement, the Parties undertake to take all steps to replace such provision with another valid provision which corresponds to the purpose of the provision being replaced.

8. The Parties hereby expressly agree that the provisions of Section 1740(3), first sentence of Act No. 89/2012 Coll., the Civil Code (hereinafter the "CC") shall not apply to this Agreement, i.e. in the event that the Party makes amendments or deviations to the offer to conclude this Agreement that change the terms of the offer to conclude the Agreement, the Agreement is concluded only on the basis of the consent of the other Party with an amended offer, the provisions of Sections 1765, 1766, 1798 to 1800 CC shall not apply thereto.

9. The Contracting Parties expressly declare that they have read the Agreement, that it was concluded according to their true and free will, seriously, comprehensibly, as proof of which they attach their signature below.

ustanovení jiným platným ustanovením, které bude odpovídat účelu nahrazovaného ustanovení.

8. Smluvní strany tímto výslovně sjednávají, že se pro tuto smlouvu neuplatní ustanovení § 1740 odst. 3 první věta zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“), tzn. v případě, že smluvní strana k nabídce na uzavření této smlouvy učiní dodatky nebo odchylky, které mění podmínky nabídky na uzavření smlouvy, je Smlouva uzavřena až na základě souhlasu druhé smluvní strany s pozměněnou nabídkou, dále se neuplatní ustanovení § 1765, § 1766, § 1798 až § 1800 OZ.

9. Smluvní strany výslovně prohlašují, že si smlouvu přečetly, že byla uzavřena dle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, na důkaz čehož připojují níže své podpisy.

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ

SCHEDULE E: Pricing for Implementation of CentraXX at MMCI after the Pilot phase	PŘÍLOHA E: Cenové ujednání za implementaci CentraXX v MOÚ pro období po ukončení Pilotu
<p>1. INITIAL REMARKS</p> <p>This document gives pricing and conditions for potential perpetual use of CentraXX BoXX, the CentraXX HL7 Listener, the CentraXX Study Registry, and Biobanking module by IQVIA, after the proof-of-concept (PoC) phase at the Masaryk Memorial Cancer Institute in Brno.</p> <p>This document provides estimates for costs associated with licensing all CentraXX components perpetually, as well as recurring costs associated with maintenance and support of the system.</p>	<p>1. ÚVODNÍ POZNÁMKY</p> <p>V tomto dokumentu jsou uvedené ceny a podmínky pro příp. trvalé používání CentraXX BoXX, CentraXX HL7 posluchač, CentraXX Study Registry a modulu Biobanking od IQVIA po pilotní fázi implementace CentraXX v Masarykově onkologickém ústavu v Brně.</p> <p>Tento dokument poskytuje ceny za perpetuální licence všech součástí CentraXX a také opakující se (roční) náklady spojené s údržbou a podporou systému.</p>
<p>2. PRICE ESTIMATES</p> <p>2.1 SERVICES</p> <p>All services are offered at a daily rate (1 man day = 8 hours) of ██████████, the first increase in this rate for inflation (valorization) is effective from January 1, 2024. The IQVIA project coordinator records billable work and informs the client of remaining deficiencies with the provision of the Service Log.</p> <p>2.2 LICENSES</p> <p>See Tables 1 and 2.</p> <p>2.3 MAINTENANCE AND SUPPORT</p> <p>See Table 5.</p>	<p>2. ODHAD CENY</p> <p>2.1 SLUŽBY</p> <p>Všechny služby jsou nabízeny za denní sazbu (1 man day = 8 hodin) ██████████. Tato sazba bude navýšena o oficiální míru inflace, kterou oficiálně zveřejňuje Český statistický úřad (Index spotřebitelských cen). K prvnímu navýšení této sazby o inflaci dojde 1. ledna 2024. Koordinátor projektu IQVIA eviduje fakturovatelnou práci a informuje klienta o zbývajících nedostatcích v Servisním deníku.</p> <p>2.2 LICENCE</p> <p>Viz tabulky 4 a 5.</p> <p>2.3 ÚDRŽBA A PODPORA</p> <p>Viz tabulka 6.</p>

Table 1/Tabulka 1: LICENSES					
No.	Module	Short Description	Units	List Price Per Unit (€)	Total Price (€)
Core System					
1.	CentraXX BoXX	Perpetual Enterprise license for system core that is required for basic operation of CentraXX (unlimited user access)	1	██████████	██████████
IQVIA differentiates between "Full User Licenses" (for end users with access to all functionality) and "Viewer Licenses" (for users with limited access [e.g., Admin users configuring vocabulary, or external users with access to searches and no writing permissions]).					
Full User Licenses					
2.	System Module CentraXX Biobanking	Perpetual Enterprise license for concurrent use (unlimited user access) of the Biobanking Module.	1	██████████	██████████
3.	System Module CentraXX Study Register	Perpetual Enterprise license for concurrent use (unlimited user access) of the Study Registry Module.	1	██████████	██████████
Viewer Licenses					
4.	System Admin Users	2 perpetual named user licenses for admin users with permissions to set up and manage system vocabulary. This includes (in extracts): <ul style="list-style-type: none"> - User rights management - System vocabulary (e.g., location elements, tubes, sample types, data fields) 	2	██████████	██████████

		for Study Registry, etc.)	
Interfaces			
5.	HL7 Listener	Integration of HIS via HL7 message types. This estimate includes four message types (ADT, ORU, BAR, MDM)	
TOTAL (Licenses)			

Table 2/Tabulka 2: LICENSES – Special offer for Prime Sites					
No.	Module	Short Description	Units	List Price Per Unit (€)	Total Price (€)
Core System					
1.	CentraXX BoXX	Perpetual Enterprise license for system core that is required for basic operation of CentraXX (unlimited user access)	1		
IQVIA differentiates between "Full User Licenses" (for end users with access to all functionality) and "Viewer Licenses" (for users with limited access [e.g., Admin users configuring vocabulary, or external users with access to searches and no writing permissions]).					
Full User Licenses					
2.	System Module CentraXX Biobanking	Perpetual Enterprise license for concurrent use (unlimited user access) of the Biobanking Module.	1		
3.	System Module CentraXX Study Register	Perpetual Enterprise license for concurrent use (unlimited user access) of the Study Registry Module.	1		
Viewer Licenses					
4.	System Admin Users	2 perpetual named user licenses for admin users with permissions to set up and manage system vocabulary. This includes (in extracts): - User rights management - System vocabulary (e.g., location elements, tubes, sample types, data fields for Study Registry, etc.)	2		
Interfaces					
5.	HL7 Listener	Integration of HIS via HL7 message types. This estimate includes four message types (ADT, ORU, BAR, MDM)	4		
TOTAL (Licenses)					

Table 3/Tabulka 3: LICENCE					
Č.	Modul	Popis	Jedn otky	Katalogová cena za jednotku (€)	Celková cena (€)
Základní systém					
1.	CentraXX BoXX	Perpetuální enterprise licence (neomezený počet uživatelů) je systémové jádro, které je vyžadováno pro základní provoz CentraXX.	1		
IQVIA rozlišuje mezi „Plnými uživatelskými licencemi“ (pro koncové uživatele s přístupem ke všem funkcím) a „Prohlížečské licence“ (pro uživatele s omezeným přístupem [např. administrátory konfigurující slovní zásobu nebo externí uživatele s přístupem k vyhledávání a bez oprávnění k zápisu]).					
Plné uživatelské licence					
2.	Modul CentraXX Biobanking	Perpetuální enterprise licence pro souběžné použití (neomezený přístup uživatelů) modulu Biobanking	1		
3.	Modul CentraXX registr studií	Perpetuální enterprise licence pro souběžné použití (neomezený přístup uživatelů) modulu Registr studií	1		
Prohlížečské licence					

4.	Systémoví administrátoři	2 perpetuální licence na jméno pro administrátorské uživatele s oprávněním pro nastavení a správu nastavení systému, např. <ul style="list-style-type: none"> - Správa uživatelských práv - Základní nastavení systému (např. umístění prvků, zkumavky, typy vzorků, datová pole pro studijní registr atd.) 	2	
Rozhraní				
5.	Posluchač HL7	Integrace s NIS prostřednictvím HL7 zpráv. Tento odhad zahrnuje čtyři typy zpráv (ADT, ORU, BAR, MDM)	4	
CELKEM (licence)				

Table 4/Tabulka 4: LICENCE – Speciální nabídka pro Prime Sites

Ne	Modul	Krátký popis	Jedn otky	Katalogová cena za jednotku (€)	Celková cena (€)
Základní systém					
1.	CentraXX BoXX	Perpetuální enterprise licence (neomezený počet uživatelů) je systémové jádro, které je vyžadováno pro základní provoz CentraXX.	1		
IQVIA rozlišuje mezi „Plnými uživatelskými licencemi“ (pro koncové uživatele s přístupem ke všem funkcím) a „Prohlížečské licence“ (pro uživatele s omezeným přístupem [např. administrátory konfigurující slovní zásobu nebo externí uživatele s přístupem k vyhledávání a bez oprávnění k zápisu]).					
Plné uživatelské licence					
2.	Modul CentraXX Biobanking	Perpetuální enterprise licence pro souběžné použití (neomezený přístup uživatelů) modulu Biobanking	1		
3.	Modul CentraXX registr studií	Perpetuální enterprise licence pro souběžné použití (neomezený přístup uživatelů) modulu Registr studií	1		
Prohlížečské licence					
4.	Systémoví administrátoři	2 perpetuální licence na jméno pro administrátorské uživatele s oprávněním pro nastavení a správu nastavení systému, např. <ul style="list-style-type: none"> - Správa uživatelských práv - Základní nastavení systému (např. umístění prvků, zkumavky, typy vzorků, datová pole pro studijní registr atd.) 	2		
Rozhraní					
5.	Posluchač HL7	Integrace s NIS prostřednictvím HL7 zpráv. Tento odhad zahrnuje čtyři typy zpráv (ADT, ORU, BAR, MDM)			
CELKEM (licence)					

Table 5/Tabulka 5: MAINTENANCE AND SUPPORT

Name	Description	Total Price (€)
Maintenance Contract (annual fee)	Includes all software updates (quarterly major releases) and maintenance (bug-fixes) for a five-year term. (██████ of the non-discounted license fees)	
Support Contract (annual fee)	Includes support with ticket system and hotline (from 9am-5pm EST) for a five-year term. (██████ of total offer, incl. all non-discounted licenses)	

Table 5/Tabulka 5: PODPORA A ÚDRŽBA

Název	Popis	Celková cena (€)
Smlouva o údržbě (Roční poplatek)	Zahrnuje všechny aktualizace softwaru (hlavní čtvrtletní verze) a údržbu (opravy chyb) po dobu pěti let. (████ z nezlevněných licenčních poplatků)	
Smlouva o podpoře (Roční poplatek)	Zahrnuje podporu s lístkovým/ticketovým systémem a horkou linkou (od 9:00 do 17:00 SEČ) po dobu pěti let. (████ z celkové nabídky, včetně všech nezlevněných licencí)	

<p>Maintenance and support costs (████ of non-discounted license fees and █████ of total adjusted project volume) will be included in all future offers provided by IQVIA.</p> <p>As all licenses IQVIA offers are perpetual, MMCI may decide to continue with software as is at no future cost after initial term has ended.</p> <p>Maintenance and Support fees are pro-rated for the year and charged following completion of the PoC phase.</p> <p>Maintenance and Support for full calendar years are billed in full on January 1 of the calendar year.</p>	<p>Náklady na údržbu a podporu (████ z nezlevněných licenčních poplatků a █████ z celkového upraveného objemu projektu) budou zahrnuty do všech budoucích nabídek poskytovaných společnostmi IQVIA.</p> <p>Protože všechny licence, které IQVIA nabízí, jsou trvalé, MOÚ se může po skončení počátečního období rozhodnout pokračovat v softwaru bez dalších nákladů.</p> <p>Poplatky za údržbu a podporu jsou úměrné danému roku a účtovány po dokončení pilotní fáze.</p> <p>Údržba a podpora za celé kalendářní roky jsou účtovány v plné výši k 1. lednu kalendářního roku.</p>
<p>4. INDEXATION CLAUSE</p> <ol style="list-style-type: none"> Parties have agreed that in the course of the effectiveness period hereof the amount of Fees and/or other considerations shall be increased (valorized) with effect as of the beginning of each calendar year (as of 1st January) by the official inflation rate as officially published by the Czech Statistical Office (Index of Consumer Prices). The first increase under this clause shall apply on January 1, 2024 and shall comprise a cumulative official inflation rate of calendar year 2023. Should the abovementioned inflation rate cease being published then a similar and corresponding inflation index shall be applied. For the purposes of indexation under this clause the base amount is the amount of given Fee and/or consideration wherein all previous years, indexations had been factored in, i.e. the amount of given Fee and/or consideration as applicable in the year immediately preceding the year for which the indexation is calculated. 	<p>4. USTANOVENÍ O INDEXACI</p> <ol style="list-style-type: none"> Smluvní strany se dohodly, že v průběhu doby účinnosti/trvání této smlouvy bude výše poplatků a / nebo jiných protiplnění navýšena (valorizována) s účinností od začátku každého kalendářního roku (k 1. lednu) o oficiální míru inflace, kterou oficiálně zveřejnil Český statistický úřad (Index spotřebitelských cen). První navýšení podle tohoto článku platí od 1. ledna 2024 a bude zahrnovat kumulativní oficiální míru inflace za kalendářní rok 2023. Pokud výše uvedená míra inflace přestane být oficiálně zveřejňována, použije se podobný a odpovídající index inflace. Pro účely indexace podle tohoto ustanovení je základní částkou částka daného poplatku a / nebo protihodnoty, do níž byly započítány všechny indexace z předchozích let, tj. výše daného Poplatku a/nebo protihodnoty platná v roce bezprostředně předcházejícím roku, pro který se indexace počítá.
<p>5. OTHER REMARKS</p> <ul style="list-style-type: none"> All IQVIA' reasonable expenses mutually agreed to in advance by the parties in Statement of Works will be evidenced by invoices and charged to MMCI monthly with payment terms 30 days from the invoice date. No third-party costs (e.g., for servers, hosting) are included in the offer No VAT included in the prices. 	<p>5. DALŠÍ POZNÁMKY</p> <ul style="list-style-type: none"> Všechny přiměřené výdaje společnosti IQVIA, na kterých se strany předem vzájemně dohodly v prohlášení o dílech, budou doloženy fakturami a účtovány MOÚ měsíčně se splatností 30 dní od data vystavení faktury. V nabídce nejsou zahrnuty žádné náklady třetích stran (např. za servery, hosting). V cenách není zahrnuto DPH.

IQVIA Technology Solutions s.r.o.	Masarykův onkologický ústav
Name/Jméno: Ionuț-Sorin Petcu	Name/Jméno: prof. MUDr. Marek Svoboda, Ph.D.
Title/Funkce: Jednatel	Title/Funkce: Ředitel MOÚ